

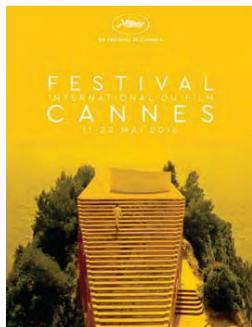


### ILS ONT FAIT LA COUPE DE FRANCE IUT

Retour sur nos étudiants montreuillois qui ont fait belle figure lors de la Coupe de France des IUT. ■ P. 28

### MONTREUIL, PRÉSENTE À CANNES

Avec le film de Solveig Anspach et celui sur Thérèse Clerc, notre ville sera présente au Festival. ■ P. 21



## ENFANCE. BYE-BYE LES NOUNOUS, BONJOUR LES ASSMATS...

Elles sont 340 assistantes maternelles à œuvrer à Montreuil. Elles sont hautement professionnelles, comme le révèle notre reportage réalisé auprès de deux d'entre elles. ■ P. 7



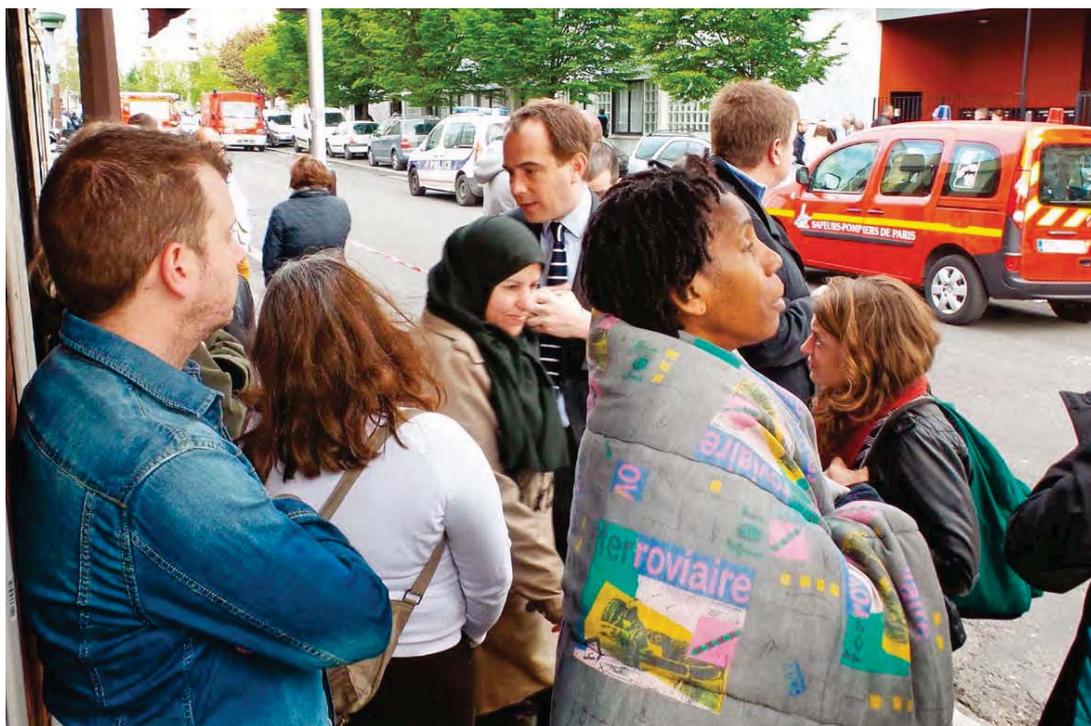
[www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)

# Le Montreuillois

« S'unir pour réussir »

## 1H 30 DU MATIN, UN INCENDIE PRÉCIPITE 300 PERSONNES DANS LA RUE... Lire page 15

Un énorme feu de parking au sous-sol de la cité Valophis a nécessité l'intervention de 129 pompiers. Le maire et les services municipaux ont assisté les sinistrés. ■



À L'HONNEUR

## Arnaud Dumé : des marches du Méliès à celles de Cannes...



**A**rnaud Dumé, photographié ici sur les marches du cinéma Le Méliès à Montreuil, gravira sûrement celles de Cannes ! Ce jeune réalisateur montreuillois de 20 ans vient d'achever son premier moyen-métrage de fiction intitulé « Vivant », qui sera

diffusé au Méliès. C'est l'histoire étrange d'un jeune garçon aveugle qui devient ermite dans les forêts auvergnates. Arnaud, ancien élève du lycée Jean-Jaurès, avait pris l'option cinéma au bac et a poursuivi ses études dans le 7<sup>e</sup> art comme ici miroir artistique et parfois transformé

de notre humanité. Avec un BTS audiovisuel en poche et tout en assurant son quotidien comme responsable technique dans la société Good Loc Films, il a déjà réalisé trois films documentaires, dont *Court toujours*, projeté en février. À suivre... Photographie Gilles Delbos

**Sur le carnet de nos policiers municipaux**

**19 avril**, intervention rue Maurice-Bouchor à la suite de l'implantation de baraquements insalubres. Après un premier rappel des règles d'hygiène et de citoyenneté sur place et le refus des contrevenants de s'y conformer, la police nationale a été appelée en soutien pour évacuer les individus en question.

**22 avril**, intervention dans le cadre d'un incident dans l'enceinte de la mairie signalé par le PC sécurité. Un individu agité, tenant des propos irrespectueux envers le personnel du cabinet du maire, expliquait être en situation d'expulsion de son logement et en attente d'un autre logement. Au vu de son comportement, il a été extrait de l'enceinte de la mairie avec le concours de la police nationale.

**23 avril**, intervention rue Barbès dans le cadre de la mise en place de la déchetterie mobile, en direction de deux véhicules mal stationnés.

**27 avril**, découverte d'un véhicule déclaré volé, place de la République. Le véhicule a été pris en charge par la police nationale.

**28 avril**, découverte d'un véhicule hors d'usage rue Édouard-Vaillant. Le véhicule a été remis en fourrière.

**29 avril**, constatation du stationnement gênant d'un véhicule hors d'usage rue de Rosny. Le véhicule a été remis en fourrière.

**2 mai**, découverte d'un véhicule dégradé par un incendie avenue du Colonel-Fabien. Il a été remis en fourrière. Découverte d'un véhicule déclaré volé rue Paul-Doumer. Les lieux ont été préservés en attendant la prise en charge par la police nationale.

**Le prochain numéro du Montreuillois sera déposé le 2 et le 3 juin dans votre boîte aux lettres. Si vous ne le recevez pas, merci d'alerter nos services.**



GILLES DELBOS

**Au centre de loisirs, ils apprennent à bichonner la nature**

Les enfants des centres de loisirs de La Boissière sont invités par l'antenne de quartier à s'occuper des fleurs des massifs de la place Jules-Verne. Ils apprennent ainsi à bichonner les espaces verts dans le cadre de leurs activités périscolaires. Les centres de loisirs de Montreuil proposent des activités très variées pour permettre un meilleur éveil des enfants à la nature.

**« Anne-Marie, tu resteras gravée dans nos cœurs... »**

Cette phrase tellement simple et profonde, Myriam l'a écrite sur un cœur bleu azur. Elle était présente à l'hommage rendu à Anne-Marie Boyer par les habitants de La Noue-Clos-Français, le maire et les élus, les associations et l'antenne de vie... Belle âme de ce quartier, ancienne conseillère municipale, elle était définitivement dévouée aux siens. *Le Montreuillois* présente ses condoléances à sa famille. (Lire page 5)



GILLES DELBOS



VERONIQUE GUILLEN

**Il y a 71 ans, la France et l'Europe se libéraient des nazis**

Les anciens combattants, leurs associations ainsi que La Maison des combattants et de la mémoire, les Montreuillois, le maire et les élus ont célébré, le 8 mai, le 71<sup>e</sup> anniversaire de la capitulation de l'Allemagne nazie et ont honoré la mémoire de ceux morts pour la liberté.



CHRISTIAN PETIT



GILLES DELBOS

**Masques et crampons**

Les enfants de la maternelle Anatole-France ont organisé un carnaval haut en couleur et les jeunes de l'Élan sportif de Montreuil ont chaussé leurs crampons pour le tournoi de Pentecôte.



VERONIQUE GUILLEN

**OÙ SOMMES-NOUS ?**

**Ils se régalent de l'herbe du parc des Beaumonts**

Cette scène bucolique se passe au parc des Beaumonts ! Une vache et huit boucs «des fossés» sont en train de tondre l'herbe. La race caprine a été ainsi nommée car, autrefois, les les sans-terre faisaient pâturer leur bête sur le bord des fossés, souvent attachée à un piquet. Aujourd'hui, la sauvegarde de cette espèce s'effectue grâce à l'action des éleveurs et aux chantiers de débroussaillage et d'entretien des espaces verts. On comptait il y a cinq ans 512 individus et ils sont le double aujourd'hui. Quant à la vache « Froment du Léon », du Finistère, elles ne sont plus que 210 représentantes en France, réputées pour leur lait qui, paraît-il, permet de fabriquer le meilleur beurre.

**L'ÉDITORIAL**

**Nous vivons des moments cruciaux qui réclament que nous n'en soyons pas seulement des témoins.**

Quand elle influence directement la vie des Montreuillois, la politique nationale oblige qu'on s'y arrête. « La France va mieux », nous dit notre président. C'est en partie vrai, si l'on en croit l'institut de la statistique Insee qui fait état d'une croissance de la marge des sociétés non financières. En un an, elle a augmenté de plus de 30%. C'est un record depuis 2011. Cette augmentation des marges, on vous la doit en très grande partie. Elle a été réalisée grâce au travail des salariés de ces entreprises et aux dizaines de milliards donnés au patronat par l'État. Cet argent, c'est celui de vos impôts sur le revenu ou celui de la TVA que vous versez quand vous achetez la moindre baguette de pain ou le moindre litre d'essence.

**Mais cette croissance ne profite, pour l'heure, ni à l'emploi ni aux salariés.** En revanche, les ventes des automobiles de luxe Porsche explosent. Ce constat est confirmé par un organisme au-dessus de tout soupçon : l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques). Par la voix de son économiste Olivier Thévenon, l'OCDE révèle : « Les inégalités s'accroissent, la France est particulièrement mal placée, ce pays est parmi les plus inégalitaires, la situation est vraiment en train de dérapier. » Cette situation injuste et anormale met à mal la cohésion de notre pays. Elle est source de mécontentement et même de frustration, les colères sociales actuelles en sont en partie le reflet. **Je n'ai pas manqué de le rappeler lors de ma visite à l'Élysée, porteur d'une pétition** signée par des milliers d'entre vous, dénonçant la suppression arbitraire des dotations gouvernementales. J'y ai réclamé notre dû. (Lire page 4) J'ai aussi rappelé comment notre commune de Montreuil, grâce à sa politique sociale,



Debat sur le terrain, quartier des Ruffins.

rétablissait un peu plus d'égalité entre tous. Permettre à un enfant de faire de la musique à un faible prix, c'est un peu plus de justice sociale, venir en aide directement auprès de retraités aux ressources insuffisantes, c'est un peu plus de justice sociale, faire de Montreuil une ville propre avenante et dynamique dans tous les domaines économique, culturel, sportif, et y faire une bonne place à chacun... c'est faire acte de justice sociale.

**Or, les amputations des dotations font obstacle à notre politique de justice.** Elles mettent notre budget en déséquilibre, nous obligeant à d'insupportables restrictions, sauf à augmenter considérablement les impôts des Montreuillois. Ce que nous avons refusé. Nos arguments ont été entendus, mais seront-ils suivis d'effets ? On doit s'en inquiéter quand on constate que l'égarement « libéral » prévaut. La manière dont on veut nous imposer coûte que coûte la loi El Khomri l'illustre aussi : - 74 % de l'opinion publique sont contre. - Les trois syndicats qui rassemblent la majorité des voix des salariés - la CGT, FO et Solidaires - sont contre.

- À l'Assemblée nationale, aucune majorité n'existe pour voter cette loi. Cette réalité aurait dû, normalement, conduire le gouvernement à remettre le projet en chantier avec tous les partenaires. En choisissant le passage en force à l'aide du 49.3, il s'exonère, de fait, des règles les plus fondamentales de la démocratie. C'est grave. Et porteur de lourdes menaces pour notre avenir.

**J'en veux pour preuve la promptitude avec laquelle la droite s'est engouffrée dans cette brèche** faite à la démocratie. Jean-François Copé s'est fait le porte-parole de la droite en déclarant qu'il faut éliminer tous les obstacles empêchant une « économie libérée », citant pêle-mêle la CGT, le Code du travail et l'Union nationale des étudiants de France. Il veut une société du travail où chacun de nous devra se soumettre aux seules règles imposées par la loi du bénéfice maximal. Voilà l'avenir que la droite ambitionne. C'est d'ailleurs et exactement ce que le pape François lui-même appelle : « la dictature des marchés ».

**Nous n'avons pas vocation à nous plier, mais à nous faire entendre et respecter.** « Le gouvernement du peuple par le peuple et pour le peuple » reste notre règle et je vous invite à ne pas céder afin : - d'obtenir que l'État nous verse les dotations qu'il nous doit, qu'il donne aux communes les moyens d'être les facteurs dynamiques de l'économie. - d'obtenir que la voix du peuple, c'est-à-dire la démocratie, soit respectée en toute chose. Nous vivons des moments cruciaux qui réclament que nous n'en soyons pas seulement les témoins mais les acteurs. ■

Patrice Bessac, votre maire.  
Twitter : @patricebessac

**À L'AGENDA**

- 20 mai**  
**Visite de quartiers**  
Arpentage du quartier Bobillot de 15h30 à 19h.
- 21 mai**  
**Urbanisme**  
Atelier participatif de quartier Bas-Montreuil - République / Étienne-Marcel - Chazy / Bobillot pour la révision du PLU.
- 23 mai**  
**Territoire**  
Conseil d'administration de la Métropole du Grand Paris.
- 25 mai**  
**Urbanisme**  
Atelier participatif de quartier Bel-Air - Grands-Pêchers / Murs-à-pêches - Paul-Signac pour la révision du PLU (Plan local d'urbanisme).  
Économie sociale et solidaire  
Inauguration de La Ruche Montreuil, une structure d'innovation sociale.
- 27 mai**  
**Vivre-ensemble**  
Les repas de quartiers dans tout Montreuil.
- 29 mai**  
**Équipement**  
Inauguration de la plaine de jeux Jules-Verne.
- 30 mai**  
**Habitat**  
Inauguration de la résidence Victor-Beausse.
- 1<sup>er</sup> juin**  
**Territoire**  
Conseil municipal.
- 2 juin**  
**Territoire**  
Le congrès de l'Association des maires de France.
- 3 juin**  
**Urbanisme**  
Atelier participatif de quartier Ramenas - Léo-Lagrange / Branly - Boissière pour la révision du PLU (Plan local d'urbanisme).

**Mairie de Montreuil**  
Hôtel de ville  
Place Jean-Jaurès  
93105 Montreuil Cedex  
Standard : 01 48 70 60 00  
[www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)

PHOTOS DE COUVERTURE : VERONIQUE GUILLEN, A.C., D.R.

# PATRICE BESSAC, PORTE-PAROLE DES MONTEUILLOIS À L'ÉLYSÉE

Le maire de Montreuil, Patrice Bessac, a porté la voix des Montreuillois jusqu'à l'Élysée. L'enjeu de ce rendez-vous : demander que les sommes dues par l'État soient versées, faire des communes des acteurs de la reprise économique.



Le maire, Patrice Bessac, devant l'Élysée, le jeudi 12 mai dernier.



Nous n'abandonnerons pas notre dû ! » Tel est l'état d'esprit du maire de la ville, Patrice Bessac, quand il s'agit de plaider la cause des Montreuillois. Cette ténacité l'a d'ailleurs porté jusqu'à l'Élysée. Après avoir adressé, en mars dernier, une lettre au président de la République sur la situation budgétaire extrême de la commune, il a été reçu à Paris, le 12 mai, rue du Faubourg-Saint-Honoré. L'enjeu : exiger que les sommes dues aux Montreuillois soient versées. Entre 2014 et 2017, la politique de baisse des dotations de l'État atteint un manque à gagner de 25,5 millions d'euros. Pourtant, en face, les besoins des habi-

tants restent entiers. Si toutes les communes de France subissent de plein fouet ces choix nationaux, à Montreuil l'urgence est déclarée.

### Montreuil doit rapidement construire deux écoles

Confrontée à un « baby boom », la ville doit rapidement construire deux nouvelles écoles, pour un budget de 45 millions d'euros qui au passage dynamiseront l'économie. À quoi s'ajoute le coût de la réforme des rythmes scolaires qui allongera chaque année de 1,5 million d'euros les dépenses communales. « J'ai demandé un soutien

exceptionnel sur ces questions. Cela a été le cas à Marseille, alors pourquoi pas à Montreuil ? », explique le maire. Autre sujet : la rénovation des quartiers populaires, comme celui de La Noue, a été au cœur des discussions. « J'ai plaidé pour un relèvement des taux des subventions de l'Anru [agence nationale pour la rénovation urbaine] », détaille le maire. Pour Michelle Tual, habitante de la Croix-de-Chavaux qui a signé la pétition lancée par la municipalité en septembre dernier contre la baisse des dotations de l'État, ce rendez-vous à l'Élysée est « un bon point » pour Montreuil. « Le maire a pu expliquer ce qui

l'empêche d'entreprendre des projets », analyse-t-elle. Même réaction pour Jacqueline Rémi, elle aussi signataire de la pétition. « J'espère maintenant que François Hollande va écouter », insiste cette habitante de La Boissière.

### LE PRÉSIDENT FACE AUX MAIRES, LE 2 JUIN

Les réponses pourraient ne pas tarder. Concernant Montreuil, Patrice Bessac espère du nouveau « dans les prochains mois » sur le scolaire et la rénovation urbaine. Avec les autres élus de France, il attend aussi les déclarations de François Hollande, le 2 juin prochain, en clôture du congrès annuel des maires de France. ■ Elsa Pradier

### Des ateliers PLU dans les quartiers

Pour débattre de la révision du plan local d'urbanisme (PLU) et donner leur avis sur le futur visage de leur ville, les Montreuillois sont invités à participer à des ateliers qui seront organisés dans tous les quartiers.

• Bas-Montreuil – République / Étienne-Marcel – Chanzy / Bobillot  
Samedi 21 mai, 10 h 30, antenne de vie quartier République, 59, rue Barbès.

• Bel-Air – Grands-Pêchers / Murs-à-pêches – Paul-Signac  
Mercredi 25 mai, 19 h, centre social du Grand-Air, Espace 40, 40, rue du Bel-Air.

• Ramenas – Léo-Lagrange / Branly – Boissière  
Vendredi 3 juin, 19 h, école élémentaire Fabien, 162, boulevard Aristide-Briand.

• Solidarité – Carnot / Centre-ville / Jean-Moulin – Beaumonts  
Mardi 14 juin, 19 h, salle Franklin, 60, rue Franklin.

• Ruffins – Théophile-Sueur / Montreuil – Le Morillon  
Jeudi 23 juin, 19 h, école primaire Daniel-Renoult, 4, rue Daniel-Renoult.

• La Noue – Clos-Français / Villiers – Barbusse  
Jeudi 30 juin, 19 h, école élémentaire Joliot-Curie II, 14, rue Irène et Frédéric-Joliot-Curie.



## Anne-Marie Boyer, « l'âme » de La Noue, s'en est allée...

« Âme du quartier » La Noue-Clos-Français, Anne-Marie Boyer est décédée le 29 avril, plongeant des centaines de personnes – toutes générations confondues – dans le désarroi et le chagrin, mais aussi animées par le devoir de souvenir et de reconnaissance. Émouvant aux larmes et ô combien fédérateur, un hommage rassemblant une foule immense lui a été rendu le 12 mai (ire page). Aux milliers d'habitants de son quartier ainsi qu'à tous les acteurs engagés pour l'avenir de Montreuil et de ses habitants,

cette « belle personne » laisse le souvenir admiratif et respectueux d'une femme qui, toute sa vie, n'a eu de cesse de venir en aide à tous ceux qui en avaient le plus besoin, s'engageant dans tous les projets, ouvrant à toute personne de bonne volonté les portes de son quartier.

**UNE BÉNÉVOLE HORS PAIR**  
Institutrice dans les années soixante-dix, puis directrice de l'école maternelle Joliot-Curie, militante syndicale, elle est également conseillère municipale de la majorité de 1989 à

1995. Sans un instant de répit, Anne-Marie Boyer finit de gagner les cœurs – parents et enfants – à travers les activités de soutien scolaire et les sorties culturelles de l'association Les Amis de l'école qu'elle a créée il y a vingt-sept ans. Le 12 mai, elle est décrite comme une « bényvole hors pair », à la générosité et la pugnacité sans bornes. Pour Jacques, son plus vieux « pote », elle est « cette extraordinaire nana que le destin a mise sur mon chemin en 1973 ». Nous reviendrons sur cette douloureuse disparition. ■

## COOPÉRATION. La Ville soutient les associations dans leurs projets de solidarité internationale

Qui peut croire que notre pays ou notre continent pourrait vivre tranquille entouré d'un océan de misère ? La coopération, aussi modeste soit-elle, peut permettre d'améliorer le sort de nos semblables.

Votre association a-t-elle des projets de coopération ou de solidarité internationale ? Des aides sont possibles. Des critères d'attribution de subventions ont été définis par le conseil municipal. Les aides sont destinées à des acteurs montreuillois de la solidarité mondiale. Il peut s'agir d'un travail projeté dans un autre pays, d'initiatives envisagées à Montreuil, de propositions d'associations de migrants... « L'objectif de ces actions est de mieux partager la diversité et la richesse des cultures », souligne Claude Reznik, adjoint au maire chargé de la coopération internationale.

Ces projets débouchent aussi sur l'échange de savoir-faire, la promotion d'opérations co-élaborées : au-delà de la collecte de fonds, l'intervention concrète sur ce qui peut changer la vie



Les associations agissent concrètement, comme ici, dans le domaine de l'énergie, à Beit Sira, en Palestine.

dans un village, un quartier ; des stratégies de co-développement pérennes.

Un appel à projets a été lancé. Les associations candidates bénéficieront d'éventuels financements mais aussi d'une aide du service municipal Coopération décentralisée pour constituer les dossiers et effectuer les démarches. Les associations peuvent en outre se rapprocher du Collectif des acteurs de la solidarité internationale de Montreuil (CASIM) – il se réunit chaque premier

vendredi du mois à la Maison des associations.

Une commission d'attribution des subventions se réunira chaque mois jusqu'en octobre (clôture du dépôt des dossiers le 10 octobre) et de premiers financements interviendront en juillet. Le budget annuel disponible est de 20 000 euros. « Le dispositif mis en place assure la transparence de l'attribution des aides ; toutes les associations se retrouvent sur un pied d'égalité », souligne Claude Reznik. ■ Michel Pernet

### Cottbus-Montreuil, échange d'expériences

Événement, les 19 et 20 avril. La première fois depuis 2007 qu'un maire de Montreuil se rendait à Cottbus (dans l'est de l'Allemagne), jumelée avec notre ville depuis 1959.

À cette occasion, un séminaire était organisé sur la thématique « friches urbaines et intégration sociale ».

Cottbus et Montreuil, deux villes de taille équivalente de 100 000 habitants, se sont engagées depuis 2006 dans des relations de coopération qui met notamment l'accent sur celle technique. Les deux villes font face notamment à la dévitalisation industrielle. « Nos villes misent sur les technologies nouvelles ; Cottbus joue aussi la carte du tourisme, avec un lac immense qui va être créé dans les anciennes mines de lignite », note Claude Reznik.

### Voyage en Touraine de la Fnaca

Le comité Fnaca Montreuil organise du 26 au 22 octobre un séjour d'une semaine en Touraine, au prix de 745 €. Renseignements au 06 16 44 68 10.

### Festival de La Maison ouverte



La Maison ouverte organise son festival, samedi 4 juin, de 14 h à 23 h, 17, rue Hoche. De 14 h à 19 h : marché des artisans, animations pour enfants, intermédies musicaux ; bar à partir de 19 h, soirée cabaret, repas africain.

Réservations au 06 52 61 93 76.

Entrée libre.

### Débats sur l'Algérie

L'association Taferka organise deux conférences-débats : la première, samedi 28 mai à 15 h avec l'écrivain Hacène Hirèche, et la seconde, samedi 4 juin à 15 h avec l'écrivain Marc Bénét. Ces deux événements auront lieu au siège de l'association, 49 bis, avenue de la Résistance. Entrée libre. Renseignements au 01 48 57 73 24 ou 06 23 01 53 62.

### Enquête sur vos conditions de vie

L'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee) réalise jusqu'au 30 juin une étude sur les ressources et les conditions de vie des ménages. Des enquêteurs, munis d'une carte officielle, peuvent ainsi passer à votre domicile. Leurs questions pourront porter sur votre logement, vos formations, votre emploi, votre santé...

### Le concours balcons fleuris de l'OPHM

Cette année, six locataires-jardiniers, rattachés aux six agences de proximité OPHM, qui auront le mieux fleuri leur balcon, terrasse ou jardin, se verront récompensés par des chèques cadeau d'une valeur de 150 €.

Inscrivez-vous au plus tard le 4 juin auprès de votre gardien, de votre agence OPHM, en appelant le 01 49 20 36 36 ou en envoyant un mail à communication@ophmontreuillois.fr

## VOTRE SANTÉ. Inquiétant regroupement des hôpitaux

Dès le 1<sup>er</sup> juillet, le centre hospitalier intercommunal (CHI) André-Grégoire de Montreuil devra rassembler ses forces avec les hôpitaux de Montfermeil, Aulnay-sous-Bois et Ville-Évrard à Neuilly-sur-Mame, au sein d'un groupement hospitalier de territoire (GHT). Les services techniques et administratifs seront les premiers touchés par cette mutualisation. Puis, d'ici 2017, un « projet médical partagé » sera élaboré afin de préciser l'offre de soins entre les quatre sites. Mais ces évolutions, prévues par une loi votée en



Le comité de défense du CHI André-Grégoire est vigilant.

janvier 2016, ne vont pas sans poser question. Et face à l'austérité des politiques publiques, ces mises en commun qui, au premier abord, sont saluées, ne doivent pas servir de prétexte à

de nouvelles économies sur le dos des services publics, souligne le comité de défense de l'hôpital intercommunal. Il a tenu une réunion publique le 13 mai dernier. « La coopération

hospitalière ne doit pas servir de prétexte à la casse de l'hôpital de proximité », a répété Évelyne Vander Heym, présidente du comité.

Cette position est partagée par le maire Patrice Bessac. En tant que président du comité de surveillance de l'hôpital, il a fait voter à l'unanimité par cette instance, en décembre 2015, un vœu demandant la mise en place d'un diagnostic en amont du projet médical partagé. Ce bilan porterait en particulier sur les besoins du territoire et sur la situation des hôpitaux concernés par le groupement. ■

## Feux d'artifice à la Fête de la ville

À l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire du Front populaire, la fête de Montreuil aura cette année comme thématique principale ce grand événement de 1936. Plus de cinquante associations ouvriront les festivités à partir de 16 heures le samedi 18 juin, au parc Montreau. La programmation artistique commencera

à partir de 19 heures autour de trois espaces : « rêve général » avec, en toile de fond, le Front pop ; bal du monde ; et guinguette avec des chansons françaises.

Des spectacles d'arts de la rue feront le lien entre ces trois espaces. La fête se conclura avec un feu d'artifice vers 23 h 45. En ces temps diffi-

ciles pour le budget de la ville ( lire page ), la municipalité a tenu à maintenir ce moment de convivialité au parc Montreau. Certes, il a fallu faire des économies. Le coût sera de 100 000 € pour 2016 contre 205 000 € en 2015. Les économies ont été faites sans remettre en cause la qualité de la fête. ■



# BYE-BYE NOUNOUS, BONJOUR LES ASSMATS. ELLES SONT 340 AU SERVICE DES PETITS...

340, c'est le nombre d'assistantes maternelles qui œuvrent à Montreuil. Un métier passionnant mais ô combien délicat et important pour leurs protégés et leurs parents. Une profession qu'elles exercent conformément aux règles fixées par la PMI. Nous avons suivi Nabyla Ait Ouakli et Houria Mehenni.

Comme près de 70 % des assistantes maternelles\*, Nabyla et Houria se sont lancées dans le métier d'« assmat » pour travailler à domicile et auprès d'enfants. « J'ai voulu tenter cette aventure pour m'épanouir et ça a été une révélation ! », s'enthousiasme Nabyla, qui accueille Léonie, 2 ans, et Adèle, 10 mois, aux côtés de son fils Wassim, 1 an. Houria, elle, a décidé de remettre son expérience d'assmat au service des parents après avoir renoué un temps avec son job initial : commerçante. « Au début, je me posais un tas de questions, mais j'ai appris beaucoup lors de la formation de la PMI [Protection maternelle infantile] », explique Nabyla. De naturels très curieux, Nabyla et Houria ont complété leur parcours par d'autres formations autour de l'éveil, de la nutrition, de la relaxation..., notamment avec l'institut de formation Planète Enfance. Le prochain objectif de Nabyla est d'ailleurs de continuer de se former en passant une VAE (validation des acquis



VERONIQUE GUILLEN

Avec l'accès aux bibliothèques, ludothèques et relais petite enfance qui leur proposent des structures dédiées, les assistantes maternelles comme Houria (ici, à droite) ont la possibilité d'enrichir l'accueil des enfants dont elles ont la responsabilité.

de l'expérience), « pas pour postuler en crèche mais pour faire valoir mon métier auprès de mes employeurs et de mon entourage, même si mon mari m'a toujours soutenue ». Nabyla et Houria savent aussi qu'elles peuvent compter sur la PMI pour le soutien psychologique ou pédagogique. Ses équipes dispensent en effet des conseils sur l'aménagement de l'espace de vie, de jeux, la sécurité du logement..., au même titre que

celles des Relais petite enfance de la ville. « J'ai découvert que je pouvais aussi m'appuyer sur ses professionnels pour échanger sur mes pratiques ou trouver un appui dans l'exercice de ma profession », précise Nabyla.

**UNE VIE BIEN ÉQUILIBRÉE**  
Pour éveiller les tout-petits, Nabyla et Houria ne manquent ni d'idées ni d'imagination : peinture, chant, danse, sorties aux bibliothèques,

ludothèques... « Mais, parfois, on prévoit beaucoup d'activités et on ne fait rien de ce qu'on a prévu, car ce sont les enfants qui décident. » Houria avoue avoir un secret pour que tout se passe bien : pas de stress. Pourtant, ses journées, comme celles de Nabyla, sont très rythmées. Elles commencent dès 6 h 30, histoire « de prendre son temps pour se pomponner avant l'arrivée de Mila et de Samy. Et quand ils arrivent à 8 h 30, tout est en place ». Nabyla accueille Adèle et Léonie par « un temps calme, car elles ne sont en général pas très réveillées. Puis c'est la sieste pour les deux plus petits, Adèle et Wassim ». L'occasion pour Léonie d'avoir un moment privilégié avec Nabyla et de jouer à la pâte à modeler, de colorier... Une fois les bambins réveillés, Nabyla les emmène en balade afin d'ouvrir grand leur appétit. Nabyla, quant à elle, ne passera à table qu'une fois les petits nourris, changés et couchés, vers 13 heures. À leur réveil, les activités s'enchaînent en intérieur ou en extérieur. Ensuite arrive l'heure du goûter, fait maison le mercredi et en partie par Léonie. Déjà 18 heures, le temps des adieux, mais la journée n'est pas terminée. « Le soir avant de partir, je commence à ranger

avec les enfants, toujours au même endroit pour qu'ils aient leur repère », indique Houria. Puis il faut nettoyer, préparer les repas du lendemain avant de filer à la Maison pop, deux fois par semaine pour Nabyla, ou d'aller faire un peu de sport pour Houria... ■ Anne Locqueneaux

\* Selon une étude menée en 2014 par le Réseau devenir d'enfance.

## EN CHIFFRES

# 340

C'est le nombre à Montreuil d'assistantes maternelles agréées par la Protection maternelle et infantile (93).

# 906

C'est le nombre de places d'accueil à Montreuil que ces professionnelles de la petite enfance indépendantes et agréées par le conseil général proposent à leur domicile.

(chiffres au 31 décembre 2015)

## Ce qu'ils en disent...



Vanessa Lahiani, directrice, Relais petite enfance sur le toit (RPE) Le RPE est un lieu d'accueil, de soutien

pour les assmats. Ce lieu ressource et de soutien pour ce métier permet aussi de tisser des liens et d'être moins isolées. Des temps d'échanges ou des soirées débat leur permettent de s'interroger sur leurs pratiques professionnelles et d'en découvrir de nouvelles. L'équipe les accompagne autour des questions liées au statut, à la convention collective. Elle les informe sur le droit à la formation et essaye de répondre aux questions spécifiques en lien avec ce mode d'accueil.



Quentin Bragard, papa d'Adèle Au départ, c'est dur de se dire que l'on va faire appel à une seule

personne pour accueillir son enfant. Surtout quand c'est son premier. Mais ça, c'était avant ! Aujourd'hui, on se dit que ce mode d'accueil est le meilleur pour notre fille. Elle se retrouve dans un cadre familial, comme dans un foyer, un cocon. Wassim et Léonie sont comme une nouvelle fratrie pour elle. Les autres enfants, Adèle les rencontre au RPE. Et comme entre gens intelligents, on se comprend, on a trouvé un compromis pour les horaires d'accueil et avec les parents de Léonie, qui sont aussi des amis.



Laure Briend-Meurs, responsable adjointe à la circonscription PMI de Montreuil La PMI a

évidemment un rôle de contrôle des conditions d'accueil des enfants et des familles, mais ses missions ne s'arrêtent pas là : elle mène une action d'aide à la professionnalisation (formations obligatoires, journées d'échange) et propose aux assistant(e)s maternel(le)s un accompagnement et un soutien pluriprofessionnel. Un projet de convention petite enfance et parentalité avec la Ville et la CAF est en cours pour mener de nouvelles actions au niveau local et ainsi renforcer la professionnalisation.

# Montreuil, bonus pour les



GILLES DELBOS

Castor & Pollux, une des jeunes entreprises innovantes de Montreuil, spécialiste de la communication digitale, est installée avenue Pasteur.

Montreuil se forge la solide réputation d'une ville où il est positif d'installer son entreprise, sa start-up, son incubateur... L'économie sociale et solidaire, elle aussi, y prospère et se multiplie, tout comme l'économie à la pointe des nouvelles technologies. Autant d'atouts pour l'emploi...

Montreuil abrite-t-elle des entreprises innovantes, à fort potentiel de développement ? Sait-elle en attirer de nouvelles et toujours plus nombreuses ? La réponse est oui. Des indices ? Spring Technologies, tout d'abord. Éditeur de logiciels pour une utilisation optimale des machines à commande numérique, PME d'une centaine de salariés ingénieurs installée depuis trente ans à Montreuil et qui vient de remporter les Trophées de l'innovation 2016 dans la catégorie « outil numérique ». Forts de trente ans d'expérience et après cinq ans de travail, Didier Battier, le PDG, et son équipe de recherche et développement décrochent ce trophée pour une avancée technologique majeure qui révolutionne le monde de la commande numérique dans l'industrie ! « Je suis heureux de partager ce succès avec les Montreuillois », confie Gilles Battier. « Cette ville, c'est une part de l'entreprise. Quelque 10 % de nos salariés ont fini par s'y installer et 10 % y habitaient déjà. Nous prouvons qu'il est possible d'innover, d'être numéro un mondial dans l'Est parisien. » Belle fidélité quand on sait que ses plus gros clients (aéronautique et automobile) se situent à l'opposé de la couronne parisienne. Au rayon des industriels innovants et épatants, il y a bien sûr Guard Industrie. PME fondée en 1989, spécialisée notamment dans le développement de produits de nettoyage et de protection (anti-tags, par exemple) des matériaux de

construction. Guard Industrie n'a rien de moins que remporté le marché de la protection des 284 colonnes de la place Saint-Pierre, de Notre-Dame, de la fondation Louis-Vuitton, de l'aéroport de Hanoï, de la place Tiananmen, du parc olympique de Pékin...

**«L'ADN de Montreuil, c'est de créer l'économie de demain avec un fort contenu de valeurs sociales»**

Montreuil est aussi le siège de nombreuses et nouvelles entreprises qui innover dans tous les domaines, particulièrement dans la révolution des technologies numériques. Ainsi, la pionnière et talentueuse Lemon Way, fondée en 2007 par le Montreuillois Sébastien Buret. Reconnue première entreprise française de la finance numérique, elle est spécialisée dans les services et solutions de paiement sur Internet. En 2014, elle remporte le prix Fintech à Londres et figure aujourd'hui dans le top 100 des entreprises les plus innovantes à l'échelle européenne. Montreuil est par ailleurs une terre d'accueil reconnue pour les start-up. « Sur la trentaine d'entreprises que nous accueillons, plus d'un quart développe des technologies très innovantes. Je pense, par exemple, à Minuit Une, dont la pyramide à faisceaux laser destinée à illuminer les salles de spectacle est unique au monde », explique

Grégory Guimiot, responsable de la pépinière d'entreprises Atrium, basée avenue de la Résistance. « Fin 2015, avec l'installation de l'incubateur Le Comptoir, nous nous situons dans une vraie dynamique d'attractivité. Montreuil, avec tous les atouts d'une grande ville aux portes de Paris, devient le choix évident. »

Demier indice ? L'arrivée en juin 2015 de l'entreprise de communication digitale Castor & Pollux fondée en 2013 – 100 % de croissance par an, 3 millions de chiffre d'affaires – devenue propriétaire de 700 mètres carrés avenue Pasteur. « L'ADN de Montreuil – créer l'économie de demain avec un sens très fort des valeurs sociales – nous correspond. On peut dire que nous sommes très heureux ici », confie Stéphane Clousier, cofondateur. ■

## Créer, installer son entreprise à Montreuil ?

**Atrium** : pépinière d'entreprises d'Est Ensemble. 104, avenue de la Résistance. Tél. 01 83 74 56 46. [www.pepiniere-atrrium.fr](http://www.pepiniere-atrrium.fr)  
**Planet Adam** : accompagnement gratuit des créateurs d'entreprises issus des quartiers prioritaires. 17, place du Général-de-Gaulle. Tél. 09 84 06 29 52. [www.planetadam.org/reseaux/planet-adam-montreuil/](http://www.planetadam.org/reseaux/planet-adam-montreuil/)

# emplois de demain

## Le Fab Lab ICI Montreuil et l'école Simplon.co préparent à l'avenir sans exclure... Explication.

ICI Montreuil et Simplon.co aident concrètement les personnes, y compris les non-diplômées, à faire leur place sur le marché du travail en apprenant un métier d'avenir.

À Montreuil, les entreprises phares de l'entreprendre et de l'apprendre autrement sur fond de valeurs solidaires et de partage des compétences, le Fab Lab ICI Montreuil et l'école Simplon.co, font partie des 171 formations labellisées en avril par l'État, « Grande École du numérique » (GEN). Financement à la clé. Ces formations vont permettre aux personnes les plus en difficulté sur le marché du travail, parce que sorties du système scolaire sans diplôme ni qualification, d'apprendre un métier d'avenir. À Simplon.co, école qui, depuis Montreuil, a essayé dans plusieurs villes et totalise à elle seule 36 formations « GEN », ce sera apprentissage du codage, développement de sites web et d'applications numériques. Recrutement de 24 candidats, dès juin pour septembre, en allant s'informer puis s'inscrire sur le site de l'école. L'usine collaborative et solidaire ICI Montreuil, lauréate 2016 du prix Made in France social au Forum Impact2, à la mairie de Paris, présente la seule formation « Entrepreneur maker »\* de cette première promotion « GEN ». Les recrues – en priorité des jeunes filles



Nicolas Bard, cofondateur du Fab Lab ICI Montreuil, lauréat du prix Made in France social 2016.

et garçons « décrocheurs » du système scolaire – se formeront aux procédés de fabrication numérique, au prototypage, aux règles de l'entrepreneuriat...

### UN SEUL CRITÈRE DE CHOIX :

#### LA MOTIVATION DES CANDIDATS

« C'est une formation accélérée de six mois. Pour nous, le premier critère sera donc la motivation des candidats à faire de leur passion un métier », explique Nicolas Bard, cofondateur en 2012 d'ICI Montreuil.

Les modalités pratiques de recrutement de ces « makers » en herbe ne sont pas encore toutes arrêtées. Une étape

certaine, cependant : 40 candidats suivront, en juin prochain, des modules de 3 heures d'initiation au terme desquels 20 apprenants rejoindront ICI Montreuil, ses 1 700 mètres carrés d'ateliers, son responsable de formation et les 165 résidents du lieu, détenteurs de plus de 60 savoir-faire artisanaux, artistiques et technologiques. ■

\* Partenaires : fondation Énergies croisées, EQIOM, association Fab & Co, ville de Montreuil.

### À SAVOIR

Simplon.co, 55, rue de Vincennes. Site : simplon.co  
ICI Montreuil, 135, boulevard Chanzy.  
Site : icimontreuil.com

### EN CHIFFRES

# 15

C'est le nombre d'entreprises montreuilloises, entre 2008 et 2015, qui ont été lauréates de PM'UP, dispositif régional d'accompagnement des entreprises à fort potentiel et intégrant une démarche de RSE (responsabilité sociétale des entreprises). C'est le plus grand nombre d'entreprises soutenues à l'échelle d'Est Ensemble.

# + 8,5 %

C'est la progression en cinq ans du nombre d'emplois dans le secteur informatique à Montreuil, contre + 3 % sur Est Ensemble.

# + 22,7 %

C'est la progression à Montreuil du nombre d'établissements employeurs dans la programmation informatique, contre 9 % sur Est Ensemble et la Seine-Saint-Denis.

## Djénéba Keita, adjointe au maire : « Nous faisons feu de tout bois pour l'emploi »

### Comment l'attractivité économique de Montreuil s'explique-t-elle ?

**Djénéba Keita :** Avec ses quelque 8 000 entreprises, Montreuil bénéficie historiquement d'un tissu d'entreprises industrielles et artisanales, en majorité des PME et TPE. La ville est bien desservie par les transports en commun et devrait l'être encore plus avec les projets en cours. La présence de nombreuses entreprises de la banque, de l'assurance, de la protection sociale, de l'architecture, de l'image... attire de nombreuses start-up dans des secteurs très variés, particulièrement la nouvelle économie mais aussi l'économie sociale et solidaire. La réputation de cet écosystème propre à Montreuil grandit et participe à en faire une ville attractive pour l'économie innovante et collaborative, basée sur l'ancrage territorial.

### Que peut la municipalité pour dynamiser l'emploi dans la ville, alors que cela ne relève pas de sa compétence ?

**D.K. :** Nous battre pour les Montreuillois, car la concurrence est vive. Nous faisons feu de tout bois pour que les entreprises créent de l'emploi dans notre ville. Nous avons, par



Djénéba Keita, adjointe au maire, déléguée à l'économie et à l'emploi.

exemple, créé le Club des entreprises pour avoir des partenariats sur la création d'emploi et favoriser l'emploi local. Autre exemple : nous soutenons des structures locales qui s'occupent de l'emploi comme la régie de quartier, la mission locale, Rues et cités, La Collecterie, Cinévie... Nous avons des rencontres fréquentes avec Pôle emploi, nous avons organisé le Forum de l'emploi. La ville de Montreuil met en œuvre les clauses sociales dans les marchés publics. Enfin, nous avons mis en place avec l'association Aurora des permanences emplois dans les quartiers, au plus près de nos populations. À tout cela, il faut ajouter les jobs d'été, les Matins de l'emploi, les forums emplois métiers avec Est Ensemble, les journées « stage dating » pour offrir des stages aux étudiants, les stages de troisième avec le Club Face, la journée emploi pour des jeunes diplômés avec Mozaik RH...

L'emploi et souvent l'absence d'emploi pèsent très fort dans la vie des Montreuillois. Cette bataille sera la marque de fabrique de notre mandat.

## Pas de marché public sans emploi pour Montreuil

La municipalité demande aux entreprises qui répondent aux appels d'offre de la ville pour les marchés publics de s'engager sur les clauses d'insertion. Ainsi, avec le début des travaux du programme de rénovation urbaine et sociale de La Noue, 1 200 heures relatives à cette clause sociale ont été comptabilisées.

Ces contrats relevant d'une clause d'insertion ont représenté un total de 50 482 heures de travail en 2015, et 122 personnes en ont bénéficié, dont 22 allocataires de RSA, 2 travailleurs en situation de handicap et également 22 jeunes diplômés.

Sur ce volume d'emplois, il y a eu 5 embauches en CDI. « C'est une bataille pour gagner chaque emploi qu'il est nécessaire de mener », nous soulignera l'adjointe au maire.

## HANDICAPS. DVD en audiodescription, 1 000 audiolivres... Montreuil pense la société pour chacun

La bibliothèque Robert-Desnos inaugure, le 28 mai, son espace Lire autrement et sa bibliothèque numérique, avant de les présenter à la manifestation festive « Tous pas pareils, Tous égaux », le 4 juin. Objectif : accès de tous à la lecture.

Romans, philosophie, théâtre, humour ou conférences, le fonds accessible des bibliothèques de Montreuil se diversifie et s'enrichit. Plus de 1 000 livres en gros caractères, plus de 1 000 audiolivres, un large choix de DVD en audiodescription, mais aussi loupes et lunettes en prêt : les bibliothèques de la ville facilitent la vue des personnes déficientes visuelles. En leur consacrant un espace dédié, elles franchissent une étape supplémentaire dans leur volonté de se rendre accessibles. Elles viennent aussi de faire l'acquisition de 200 livres-CD fiction et documentaires au format DAISY\*. Grâce à leur navigation aisée, ces livres



VERONIQUE GUILLEN

Écouter ou lire les œuvres : la bibliothèque enrichit son offre.

audio peuvent aussi bénéficier à d'autres publics empêchés comme les personnes dyslexiques ou dans l'incapacité de tenir un livre. Pour les lire, les bibliothèques ont investi dans quatre lecteurs Victor empruntables, dont un à utiliser à la bibliothèque Robert-Desnos. Parallèlement, les bibliothèques rejoignent la biblio-connection. Ce dispositif de médiation littéraire développé par l'École du livre de jeunesse permet d'accompagner les publics

éloignés de la lecture, à partir de contenus adaptés dans différents formats : langue des signes française, audio et audiodescription.

### VEILLER À L'ÉGALITÉ D'ACCÈS POUR TOUS

Ces initiatives, comme la manifestation « Tous pas pareils, tous égaux », animée par des associations, structures médico-sociales et services municipaux, entrent « dans le projet de société que nous

voulons définir, celui du vivre-ensemble, en veillant à l'égalité d'accès au droit pour tous », indique Danièle Creachcadec, conseillère déléguée au handicap. « Elles s'inscrivent dans la volonté de tout pour tous. Car nous voulons aller plus loin que l'accessibilité des bâtiments et continuer d'œuvrer à l'accessibilité culturelle pour l'épanouissement de chacun. » ■  
\* Digital Accessible Information System, développé par l'association Valentin-Haüy.

### À SAVOIR

Samedi 28 mai à 14 h, bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle: ateliers basse vision, de sensibilisation au handicap, et projection tout public de films en audiodescription à 16 h. Samedi 4 juin, salle des fêtes, de 14 h à 18 h, Tous pas pareils, Tous égaux. Table ronde à 14 h : Comment parler du handicap aux enfants ? Animations et concert des Djazelles en clôture. Mais aussi projections suivies de débats au Méliès : Une vie normale (21 mai à 19 h) sur le passage à l'âge adulte d'un jeune trisomique. Brigitte, ou le chien qui aboyait à ma place, sur une artiste autiste (26 mai à 20 h 30). Tél. 01 48 70 64 29, missionhandicap@montreuil.fr

## Montreuil commémore l'abolition de l'esclavage

Pour commémorer la fin de ce commerce inhumain, Montreuil s'associe au festival du film documentaire de Seine-Saint-Denis, « Les révoltés de l'Histoire », porté par l'association Protea. Le festival est fondé sur un espace d'échanges puisque toutes les projections au cinéma Le Méliès sont prolongées d'un débat et d'un moment de partage avec un historien. Cette forme interactive est à destination des scolaires les 23 et 24 mai, puis des habitants les 27 et 28 mai. Cet événement est l'occasion de participer à un mouvement de réappropriation de l'histoire de la traite, de l'esclavage et de son abolition, mais surtout de rompre avec cet inique oubli. Vendredi 27 mai, à partir de 19 h, place Jean-Jaurès : restauration, danse, autres surprises... ; à 20 h, au Méliès : Les Fantômes de l'Amistad, suivi d'un débat avec l'historien Paul Schor. Samedi 28 mai, à 20 h, au Méliès : Citoyen, bois d'ébène, de Franck Salin, suivi d'un débat avec l'historien Frédéric Régent.

**Je suis bien dans mon assiette !**

**Pris d'un argent local - Tarif en vigueur au 30/07/2015**

**Votre commande au 01 70 611 960**

Chaque jour, Appétits & Associés vous propose un large choix de menus classiques ou de régimes. Un repas frais, savoureux et équilibré est livré à domicile à 15,10€\* soit 10,30€ après déduction fiscale.

[www.appetits-associes.fr](http://www.appetits-associes.fr)

APPÉTITS & ASSOCIÉS

Les spécialistes des repas de qualité livrés à domicile

**Restaurant LA PRAIRIE**

Ouvert du lundi au samedi autour d'un jardin intérieur

**SPECIAL Fête des Mères**

**OUVERTURE EXCEPTIONNELLE LE DIMANCHE 29 MAI 2016 POUR LA FÊTE DES MÈRES**

Réservation au **01 48 57 77 27**  
20, rue du Capitaine Dreyfus - 93100 Montreuil

**VOUS ACCUEILLE AUTOUR D'UN JARDIN INTÉRIEUR MIDI ET SOIR JUSQU'À 22H**

**CITROËN** Entretien et réparation toutes marques

**GARAGE MOLIERE WILSON**

16, rue Molière - 93100 MONTREUIL  
Tél. : 01 42 87 16 22

Vente de voitures neuves et d'occasion

Réparateur agréé

**Vous accueille du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h00**

Climatisation, suspension, échappement, freins, pneumatiques

# LA VIE DANS NOS QUARTIERS

■ Bas-Montreuil  
République  
■ Étienne-Marcel  
Chanzy  
■ Bobillot

■ La Noue  
Clos-Français  
■ Villiers  
Barbusse

■ Solidarité  
Carnot  
■ Centre-ville  
■ Jean-Moulin  
Beaumonts

■ Ramenas  
Léo-Lagrange  
■ Branly  
Boissière

■ Bel-Air  
Grands-Pêcheurs  
■ Signac  
Murs-à-pêches

■ Ruffins  
Théophile-Sueur  
■ Montreau  
Le Morillon

## MON MONTREUIL À MOI. Jean-Luc Porraz : « Dans notre ville, il se passe quelque chose qui fait... qu'un lien existe »

Acteur et metteur en scène montreuillois, Jean-Luc Porraz cartonne jusqu'au 15 août sur la scène du Théâtre de la Renaissance, à Paris, dans la comédie de boulevard *Thé à la menthe ou t'es citron ?*

Jean-Luc Porraz se plaît à Montreuil, où « ça bouge énormément », même s'il passe sa vie sur les planches des plus grands théâtres et ne cesse de tourner pour le cinéma et la télévision. Il fait ses courses à la Croix-de-Chavaux, fréquente avec bonheur le nouveau cinéma Le Méliès « pour les grands écrans » et apprécie les vitrines de la rue des Lumières. « Je n'ai pas envie que Montreuil devienne le 21<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Pour préserver l'humanité qui caractérise cette ville, il faut que cela reste un territoire mixte. » Il sort de deux tournages, dont a i avec Dany Boon de Fred Cavayé, et Le e arie ra i e, de Valérie Lemercier. S'il affectionne le compagnonnage avec des auteurs contemporains, Jean-Luc Porraz participe aussi à des créations collectives comme la pièce r e a g i i e qui avait récolté cinq Molières et dont l'adaptation cinématographique avait été projetée dans les anciennes salles du Méliès. ■ F.C.

**JEAN-LUC PORRAZ**  
On ne compte plus les téléfilms, les séries, et même les films dans lesquels il a joué, sous la direction de Jean-Hugues Anglade, Jean Becker, Etienne Chatiliez, Antoine de Caunes et tant d'autres...



**NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL.** J'y suis attaché et j'y vais régulièrement. C'est une programmation curieuse et qui a envie de rencontrer tous les publics. 10, place Jean-Jaurès.



**LE PARC JEAN-MOULIN – LES GUILANDS.** Je m'y rends avec plaisir, je trouve son aménagement très réussi.

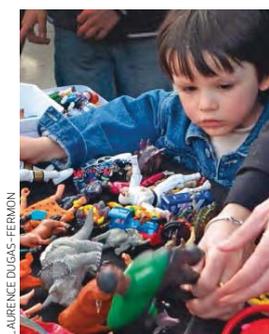
**LE STADE NAUTIQUE MAURICE-THOREZ.** J'y vais une ou deux fois par semaine depuis longtemps. C'est un privilège d'avoir une piscine olympique à côté de chez soi. (Le jour de notre rencontre, il avait son sac de piscine avec lui et partait pour une nouvelle séance aquatique...) Rue Édouard-Vaillant.



**LA GÉNÉRALE, ÉCOLE DU THÉÂTRE ET DE L'IMAGE.** Je donne des cours de théâtre pour les comédiens de deuxième année par périodes de deux mois. J'aime ce lieu et ce que Patrick Fierry en a fait, avec l'originalité de l'enseignement qui est dispensé en synergie entre théâtre, costumes et cinéma. 11, rue Rabelais.



**Braderie aux jouets**



L'association de parents d'élèves FCPE Danton organise une braderie aux jouets le 21 mai. Cette bourse aux jouets, vêtements, livres... concerne uniquement l'enfant et elle est réservée aux particuliers. (Les professionnels ne sont pas admis.) Les sommes récoltées servent à financer de nombreux projets de l'école Danton (achats de vélos, participation à des projets pédagogiques, classes transplantées...). Samedi 21 mai, de 8 h à 18 h, place du 8-Mai-1945 et dans le square Marcel-Cachin, fcpedanton@gmail.com

**Le Grand-Air de printemps vous attend**

Pour semer toujours plus dans le quartier, rendez-vous dans le jardin Cottbus pour une opération de fleurissement et d'embellissement des espaces publics. Samedi 21 mai, de 10 h à 17 h, rue Lenain-de-Tillemont (face à l'EHPAD des Beaux-Monts), tél. 01 82 30 87 81.

**Besoin d'outils ? Louez à la bricothèque !**

À la bricothèque de la Régie de quartiers, empruntez des outils de bricolage. Du petit outillage (boîte à outils) à l'outillage électrique (visseuse, perceuse...) en passant par les outils de manutention (tréteaux, diable, escabeau...). Bref, tout ce dont vous avez besoin pour réaliser vous-même les petits travaux du quotidien. Renseignements sur les tarifs et conditions au 16 ter, rue des Grands-Pêchers, tél. 01 82 30 87 81. Réservée aux particuliers.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [anne.locqueneaux@montreuil.fr](mailto:anne.locqueneaux@montreuil.fr)

**PERMANENCE DES ÉLUS :** page 29

**COMPOST :** 72, rue Lenain-de-Tillemont, le samedi de 11 h à 13 h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS :** 0 805 055 055



VERONIQUE GUILLEN

**À L’AFFICHE**

**Isabel Choquet**

Elle est une croqueuse de Lignes en ligne, le site de l'art discret du croquis de métro. Graphiste de profession, Isabel est artiste par passion, « même si les deux sont liés ». Dans ce projet pilote des ateliers d'artistes du Bel-Air, elle dit habiter « une ruche extraordinaire où chacun a mis son grain de sel ». Et c'est « un grain de poussière [...] qui propose de se laisser porter par une épopée picturale » qu'elle présente jusqu'au 30 mai. Une envolée de couleurs posée sur les murs de l'Espace 40.

**SOLIDARITÉ. Avec l'association Handicaps ensemble, rechercher et trouver des réponses pour chacun**

Cette nouvelle association s'est donné comme objectif de répondre collectivement aux besoins de chaque être confronté à un handicap. Les bonnes volontés sont les bienvenues.



VERONIQUE GUILLEN

« L'union fait la force » et elle donne un beau sens à la vie quand elle se fait pour servir une noble cause.

La marque du pluriel est importante dans l'intitulé de l'association », stipule Sylvia Gaynard qui vient d'être élue présidente de Handicaps ensemble. Partant du postulat qu'il existe des points communs entre les différents handicaps comme les problèmes de scolarisation, d'emploi ou encore de santé, « nous cherchons à nous adresser à toutes les formes de handicap et à tous les âges », précise-t-elle. Un positionnement un peu différent des autres associations généralement axées sur des handicaps spécifiques. L'idée de cette

nouvelle association consiste à trouver des solutions individuelles collectivement.

**LES RESPONSABILITÉS EN PARTAGE**

« On démarre et on recherche des bonnes volontés pour partager les responsabilités », enchaîne la présidente. « Il est

important que les membres de l'association se répartissent par groupes de travail et y prennent une part active. » À l'instar de la secrétaire de l'association, Danièle Dobosz, une ancienne enseignante et directrice d'une école d'arts plastiques, désireuse de poursuivre son investissement auprès des personnes

en situation de handicap. Outre le souhait de veiller à l'application concrète de la loi de 2005, l'association a le projet de créer une structure pluridisciplinaire accompagnant les personnes en situation de handicap dans l'accès aux soins, mais pas que. « Au sein de l'association, les familles vont pouvoir trouver des accompagnements dans les demandes d'aides auprès de la Maison départementale des personnes handicapées [MDPH]. Car cette mission est absolument indispensable ! » Bref, cette association a pour ambition de porter toute initiative, proposition, projet visant à réaliser la totale inclusion dans la ville des personnes vivant avec un handicap au sens le plus large. ■ Anne Locqueneaux

**À SAVOIR**

Ahésion: 10 € pour les particuliers comme pour les associations. Contact : [handicapsensemble@gmail.com](mailto:handicapsensemble@gmail.com)

**La belle boîte à couture de Zakia Chaabani**

Depuis qu'elle s'est installée dans la nouvelle galerie commerciale du Bel-Air, Zakia Chaabani a renoué avec le fil de la couture, son métier initial. Car la gérante de la boutique, qui propose aussi un service de laverie, a œuvré dans la haute couture et le prêt-à-porter de luxe avant de se lancer à Montreuil. Et comme couture et contact ne fonctionnent pas l'un sans l'autre, pas étonnant que Zakia « aime pouvoir échanger avec les habitants », comme pouvoir dépanner les utilisateurs

de ses machines à laver en cas de besoin. Elle estime aussi « être bien servie par les commerces voisins qui ont bien dynamisé le quartier. Leur ouverture tardive, jusqu'à 20 ou 21 heures, contribue encore à son animation ». ■ A.L.

**À SAVOIR**

45, rue Lenain-de-Tillemont, de 9 h à 20 h, 7j/7, tél. 06 52 58 96 19. Machines de 8 kg : 4 €, 18 kg : 9 €. Séchoir 10 minutes : 1 €. Repassage chemise : 2,50 €. Ourlet pantalon : 8 € (machine), 10 € (invisible).



VERONIQUE GUILLEN

Zakia Chaabani a renoué avec le fil de la couture au Bel-Air.

## INITIATIVE. Ces jeunes du Bel-Air sont les vedettes d'un documentaire qui mérite votre coup de pouce



Les membres de l'équipe du documentaire *La Pêche et l'olive* attendent votre soutien pour finaliser leur projet.

**Dernière ligne droite pour soutenir le documentaire *La Pêche et l'olive* de l'association Plexus. Un film sur l'aventure de neuf ados du Bel-Air en quête d'eux-mêmes, engagés dans un échange avec de jeunes Palestiniens.**

Dans le cadre de la coopération avec Beit Sira, Nohobo, Mariam, Rami, Inas, Ryad... ont mis le cap sur cette ville de Palestine unie à Montreuil. L'occasion pour Lolita Bourdet et Abdelatif Belhaj de faire de

ce projet d'échange proposé par le centre social du Grand-Air une expérience initiatique qui interroge l'identité. Ces Montreuillois qui se connaissent depuis l'enfance ont en partage leurs racines multiples. « Pendant le voyage, on n'était plus d'origine marocaine, tunisienne, égyptienne... », comme on a l'habitude de se présenter. On était les Français », confie Cennet. Dans ce film, il ne s'agit donc pas d'avoir des réponses mais de se poser des questions. Un questionnement qui s'est également porté sur la façon dont on fait découvrir Paris,

la banlieue, son territoire. Lors du match retour, puisque les Montreuillois ont été tour à tour visiteurs et hôtes, Sirandou a ainsi emmené les Palestiniennes à Barbès. Elle a voulu « montrer que Paris ne se résume pas qu'aux Champs-Élysées et qu'il y existe une grande mixité », comme à Montreuil. Le postulat étant : qu'est-ce qu'on s'imagine de Paris, de Montreuil ou de la Palestine ? Qu'est-ce qu'on montre aussi, et comment, avec « une caméra braquée sur nous », rappelle Bilel. « Une caméra qui nous a permis de lâcher nos por-

tables en Palestine » et de « garder une trace de ce voyage incroyable », ajoute Aziza. En rendant compte des bouleversements de perception de ce groupe, « ce film ajoute une autre dimension à l'échange », expliquent les documentaristes. Pour Sirandou, ce documentaire montre « notre évolution puisqu'avec cette expérience on a appris sur nous. Et on a grandi, surtout ! » ■ A.L.

### À SAVOIR

Pour soutenir ce projet : <https://www.kickstarter.com/projects/50963681/la-peche-et-lolive>.

### Atomik Funk Fest aux Murs-à-pêches!

Le 28 mai, Montreuil accueillera entre ses murs-à-pêches la 1<sup>re</sup> édition de l'Atomik Funk Fest, réunissant les plus grands noms de la nouvelle scène funk européenne. Un projet imaginé par le label Happy Milf Records et l'association montreuilloise Lez'arts dans les murs.

À partir de 14 h, 69, rue Pierre-de-Montreuil, tarif : 5 €, bar et restauration rapide sur place. Préventes chez Beers & Records : 7 bis, rue de Vincennes. Plus d'infos : [adsamadeo@hotmail.com](mailto:adsamadeo@hotmail.com) et tél. 06 18 22 88 69.

**19,2 %**  
C'est le pourcentage de la population âgée de 15 à 29 ans dans le quartier Bel-Air - Grands-Pêchers. C'est 0,4 point de plus que la moyenne communale (18,8 %).

### Surfari Montreuil

Les enseignants d'EPS du collège Lenain-de-Tillemont lancent une campagne de financement pour un voyage scolaire de fin d'année pour emmener leurs élèves faire du surf à Hendaye. Un projet essentiel pour favoriser l'accès à des activités sportives extra-scolaires à ces jeunes, mais aussi de créer du lien social et une ouverture sociale, culturelle et sportive.

Pour les aider : <https://www.bulbintown.com/projects/surfer-come-jamais>

### Festival du pôle solidaire

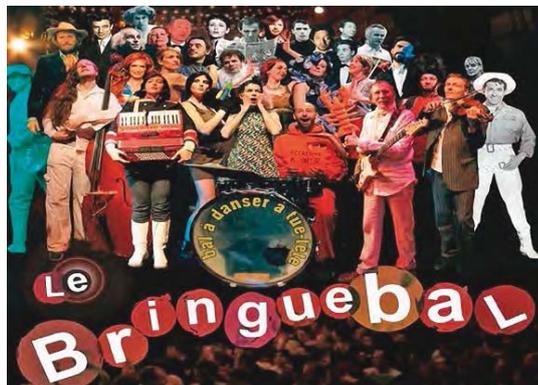
La Collecterie, l'Épicerie solidaire, le plateau technique restauration, E2S, La Lutherie urbaine, Le Sens de l'humus, S'passe 22 ouvrent leurs portes pour des découvertes de leurs structures, des expos, des ateliers de création, un coin enfant, un jardin pédagogique, une vente au profit de l'association Vaincre la mucoviscidose. Concerts gratuits à 18 h 30 avec défilé de mode, open mic, et les artistes Haska, Santa Teresa, Urbasonic, Pour X raison et Elephant.

Le 3 juin, dès 15 h, 18-30, rue Saint-Antoine, tél. 01 70 24 06 21 [festivaldupolesolidaire@gmail.com](mailto:festivaldupolesolidaire@gmail.com)

## Ascaride et un bal déguisé au Théâtre de Verdure

Avant l'ouverture du « festival », la marraine du Théâtre de la Girandole, Ariane Ascaride, donnera la pièce d'Angélica Liddell, avec Luciano Travaglino, *Et les poissons partirent combattre les hommes*.

Si le ton de la pièce d'Angélica Liddell est grave et d'une terrible actualité, puisqu'elle raconte le drame des clandestins qui traversent le détroit de Gibraltar, place à la légèreté le 22 mai. Car, « après l'année qu'on vient de passer, cette édition veut aussi mettre l'accent sur la musique, la danse et la joie d'être ensemble », annonce



Luciano Travaglino, également codirecteur de La Girandole. Et quoi de mieux pour exprimer ce plaisir partagé qu'un bon bal à danser à tue-tête, envoyé

par le Bringuebal. « Agité des giboules et du bocal, ce collectif de musiciens volubiles attend les spectateurs pour guincher. » Dans ce bal théâtralisé et

déguisé, le public vote pour les chansons, et les musiciens lui distribuent des cartes à jouer. La dame de cœur dansera ainsi avec son roi... Du punch, un joyeux bordel organisé attendu, comme pour le bal rituel du 5 juin sur la nouvelle scène du Théâtre de Verdure. ■ A.L.

### À SAVOIR

Théâtre de Verdure, 65, rue Pierre-de-Montreuil. Réservation au 01 48 57 53 17 [reservation@girandole.fr](mailto:reservation@girandole.fr), [www.girandole.fr](http://www.girandole.fr) Le 20 mai à 21 h : concert Charlie Richard & the Cash Dispensers. Le 21 mai à 21 h : *Et les poissons partirent combattre les hommes*. Le 22 mai à 17 h : Bringuebal. Le 5 juin à 17 h : bal rituel. Tarifs : 5 € ou 8 €. Chômeurs en fin de droits, allocataires du RSA : 2 €.

### Opération quartier propre à Étienne-Marcel – Chanzy

Pour dire « Stop ! » aux dépôts sauvages et aux incivilités qui défigurent notre paysage urbain, le conseil de quartier Étienne-Marcel – Chanzy prend les choses en main et organise un nettoyage citoyen le samedi 28 mai, de 10 h à 12 h. Le départ aura lieu devant le centre des impôts, rue Parmentier. Tous les habitants du quartier sont invités.

### Inauguration du jardin partagé du square Jean Le Bitoux

C'est l'association « Tant qu'on sème » qui a mis les mains dans la terre pour valoriser ce nouveau jardin partagé, rue Paul-Bert. À l'occasion de la Fête des jardins de Montreuil, le jardin Le Bitoux fait portes ouvertes toute la journée du 21 mai, de 14 h à la nuit. Troc vert, tournois de pétanque et de ping-pong, jeux pour les enfants, BBQ façon argentine, ciné-concert et un bœuf musical seront de la partie.

### Initiez-vous à l'aïkido



Michel Miri, 4<sup>e</sup> dan d'aïkido, vous propose de découvrir cet art martial non violent dans son propre dojo, le lundi et jeudi de 19 h à 20 h et de 20 h à 21 h, et le vendredi de 12 h 15 à 13 h 30. Les cours sont personnalisés et s'adaptent à l'évolution des élèves, et les premières séances sont gratuites.

Dojo Okyo, 2, place de la Fraternité.  
Tél. 06 81 27 94 92  
<http://cercleenergeia.com>

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [christine.chalier@montreuil.fr](mailto:christine.chalier@montreuil.fr)

**PERMANENCE DES ÉLUS :** page 29

**COMPOST :** Place de la République, le mercredi de 12 h à 13 h et le samedi de 11 h à 13 h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS** AU 0 805 055 055



GUILLES DELBOS

### COUP DE CHAPEAU

#### à Geeske Koning

Arrivée à Montreuil en 1998, en provenance des Pays-Bas, cette fouguese citoyenne s'est rapidement impliquée dans la vie du quartier en créant l'association Aveehc (Agir pour une Ville, son Environnement et l'Égalité des Habitants et des Citoyens). Aveehc stimule le vivre-ensemble en organisant dimanche 22 mai un vide-greniers dans la rue François-Arago, auquel participera le groupe Nina Blue. Un moment festif dont les bénéfices serviront à inviter des musiciens lors du repas de quartier, le 27 mai.

## RENDEZ-VOUS. Tout le Bas-Montreuil s'active : le prochain Carnaval de juin est déjà sur les rails

Le carnaval du Bas-Montreuil va connaître une nouvelle édition, ce 5 juin grâce aux habitants du quartier. Chaque année, il rassemble parents, enfants et animateurs autour d'une journée festive.



FRANCESCO GANTONI

Pour ce carnaval, on rivalise d'ingéniosité dans les déguisements

Carnavalo ! c'est désormais le nom du carnaval du Bas-Montreuil, audacieux mélange de « Carnaval » et de « Narvalo » qui signifie « fou » en parler montreuillois. Véritable institution populaire depuis le siècle dernier, il est aujourd'hui pérennisé chaque premier dimanche de juin grâce à l'association Sacamalices 93 qui se mobilise tous les ans depuis 2011 pour le faire revivre, « à la demande des enfants qui se souvenaient y avoir participé ». Il y a encore peu, les écoles du quartier ainsi que le collège

s'adonnaient à l'événement à travers la fabrication des costumes. Si, aujourd'hui, leur participation n'est plus de mise, l'actuel Carnavalo compte sur l'autogestion de ses participants. Des ateliers encadrés par Carine, animatrice et clown, seront organisés dans le square de la République. Les trois samedis précédant le carnaval ainsi que

le dimanche matin du jour J, parents et enfants sont invités à confectionner masques et déguisements sur le thème de la récup'.

#### DES INSTANTS MAGIQUES

« C'est un moment magique pour les petits », témoigne Sinead, une maman qui y participe chaque année. Deux

dragons qui crachent des confettis, des caddies recustomisés en chars, une fanfare et une batucada vous emmèneront à travers les rues du quartier. La fête commencera dès midi et se poursuivra jusqu'à 22 heures, émaillée de danses, d'un grand repas et de concerts.

« Nous sommes soutenus par les commerçants du quartier et par la municipalité à travers une petite aide financière et une aide logistique importante », explique Valérie Perraudin, l'une des animatrices de Sacamalices 93. « Cette activité festive crée du lien social, c'est une tradition populaire à garder dans le Bas-Montreuil parce que ce sont les enfants qui font vivre le quartier. » ■

#### À SAVOIR

Ateliers Carnavalo les samedis 21 mai, 28 mai et 4 juin, de 10h30 à 12h30, square de la République.  
Carnavalo 2016, le 5 juin, de 12 h à 22 h.

## Ainsi fait, fait, fait... le théâtre de marionnettes

Porté par le metteur en scène Olivier Cohen, le projet d'un théâtre de marionnettes va réenchanter les arts vivants à Montreuil. « Le théâtre de marionnettes possède un pouvoir évocateur incroyable. Toutes les formes, les images, les espaces sont possibles. L'imaginaire de la marionnette est infini. » Soutenu par le conseil de quartier Bas-Montreuil-République, le projet « élu » au titre du budget participatif a été chiffré à 25 000 €. Un emplacement doit

rapidement être désigné. Ancien marionnettiste professionnel, Olivier Cohen a imaginé une structure en dur, pourvue d'une partie transformable qui permettra l'utilisation de techniques mixtes : marionnettes à gaine, à tringle, à fil, à tige, des possibilités infinies en plus d'une transversalité avec musiciens et comédiens. Du bunraku, marionnettes japonaises traditionnelles, au théâtre d'ombres ou d'objets, adultes et enfants seront invités au voyage dès l'année prochaine. ■



D.R.

# 1H 30 DU MATIN, UN INCENDIE PRÉCIPITE 300 PERSONNES DANS LA RUE

Quand la fumée de l'incendie qui ravageait le parking a envahi les étages, un vent de panique a soufflé sur le groupe HLM situé au 32, rue de la République. Le sang-froid des habitants et des gardiens, et l'arrivée rapide des pompiers a évité le pire. Pas un seul blessé n'est à déplorer. Seulement des dégâts matériels : 50 voitures et une douzaine de deux-roues ont brûlé. Les agents des services municipaux et le maire se sont immédiatement mis au service des quelque 300 personnes évacuées...

Vers 1 heure 30 du matin, dans la nuit du 8 au 9 mai, des habitants du quartier République ont brusquement été tirés de leur sommeil par des explosions et une odeur de fumée. Hébétés, ils se sont retrouvés sur le trottoir, parfois à peine habillés. « J'ai entendu une détonation et j'ai senti que l'immeuble tremblait. J'ai cru à un attentat », raconte Zina. « Il y a eu une deuxième détonation. On a regardé par le balcon, tout le monde était dehors. On savait qu'on devait sortir dans le calme. » La jeune fille porte des vêtements enfilés à la hâte sous sa veste en laine et elle a les traits tirés. Comme ses parents, ses voisins, elle n'a pas dormi de la nuit.

## 129 pompiers face au brasier qui ravage le parking

C'est dans le parking souterrain d'immeubles d'habitation appartenant à l'office HLM du Val-de-Mame Valophis et situés à l'angle des rues République et Émile-Zola que l'incendie s'est déclaré. D'une ampleur considérable, le feu a endommagé 52 véhicules. Présents en nombre dès 2 heures du matin, les pompiers ont lutté pendant six heures contre ce qui est certainement le plus important incendie survenu ces dernières années à Montreuil. La police devra déterminer s'il s'agit d'un incendie criminel. Les pompiers ont quant à eux identifié deux départs de feu distincts.

Dominique Attia, adjointe au



AC



AC



AC



AC



DR

- 1 – La fatigue marque les visages des locataires qui ont dû fuir les appartements, parfois envahis par la fumée. Le maire fera mettre à leur disposition l'école Voltaire puis le centre Lounès-Matoub.
- 2, 3 – Les équipes de pompiers se succèdent, au total 129 sapeurs sont engagés.
- 4 – Un PC avec un plan des immeubles a pris position rue Robespierre.
- 5 – Réunion pour cibler les urgences et les priorités et se reconforter avec les collations livrées par la mairie...

maire, est arrivée peu après sur les lieux. « Il a fallu rapidement mettre les gens à l'abri », raconte-t-elle. « Nous avons ouvert l'école maternelle Voltaire, réchauffé les enfants avec des couvertures de survie. Certains étaient pieds nus. » Le maire Patrice Bessac est venu soutenir et apporter aide aux sinistrés. Il s'est félicité que l'incendie n'ait fait aucune victime grâce à la rapidité de l'intervention des pompiers et au sang-froid des habitants. Rapatriés au centre social Lounès-Matoub, les locataires, épuisés, étaient régulièrement tenus informés par le gérant et les élus. Si, dès 14 heures, le

bâtiment était sécurisé et que les habitants ont pu réintégrer leurs logements, six familles ont dû être relogées. « Deux conseillères sociales vont continuer à assurer un accompagnement extrêmement vigilant de la population la plus touchée, notamment en matière de démarches administratives », précise Dominique Attia. Des familles ont été relogées ou sont en voie de l'être. Au total, 129 pompiers sont intervenus, engageant de nombreux véhicules. Rappelons que pour la seule année 2015, les pompiers de la ville ont effectué 18 013 interventions.

■ Christine Chalier



FRANCESCOGATTONI

## Le capitaine Louis-Marie Rémy, commandant d'unité des pompiers de Montreuil

« Nous avons été confrontés à un sinistre de grande ampleur qui a entraîné de longues heures de lutte. C'était un feu très complexe qui générerait d'intenses chaleurs. Dans le parking, nous avons eu la sensation d'entrer dans un four avec une température très élevée, ce qui a demandé une intervention complexe et beaucoup de robustesse de la part des pompiers. Dix engins-pompe et 129 pompiers des casernes limitrophes ont été sollicités. C'est une grande satisfaction que d'avoir pu contenir le sinistre au seul parc de stationnement, alors que l'intensité du feu nous a laissé craindre sa propagation aux habitations. J'ai grandement apprécié la présence du maire et de son équipe. C'est important pour mes pompiers. Ils voient que leur travail est pris en considération. »

# Aux tables, Montreuillois !

## La liste des repas de quartiers.

Cette année, les repas de quartier auront lieu le 27 mai dans tout Montreuil. Dans les 14 quartiers de la ville, 91 repas sont recensés ainsi que vous pouvez les voir sur cette carte. Ce sera un grand moment de fête entre voisins, un banquet géant de bien vivre-ensemble propre à Montreuil. Tous à table !

Nous attendons vos photos en format jpg et haute définition. Merci de les transmettre à : [lemontreuillois@montreuil.fr](mailto:lemontreuillois@montreuil.fr) en précisant le lieu et le nombre de participants.

■ EN JAUNE

SECTEUR RAMENAS – LÉO-LAGRANGE / BRANLY-BOISSIÈRE

- 1 Face au 18, rue Saint-Victor
- 2 Terrain de jeux de pétanque, angle rue des Roches et Édouard-Branly
- 3 Derrière la cité des Néfliers, suite piste des rouleurs
- 4 Devant portail du 24, rue de la Renardière

■ EN MAUVE

SECTEUR LA NOUE – CLOS FRANÇAIS / VILLIERS-BARBUSSE

- 1 Allée Eugénie-Cotton
- 2 Du 22 au 34, rue du Docteur-Calmette
- 3 Du 22 au 46, rue de la Pointe
- 4 Croisement rue Hoche – rue Alexis-Pesnon
- 5 71 et 74, rue Alexis-Lepère
- 6 65-76, rue des Chantereines
- 7 42, rue des Gravières
- 8 23, rue Buffon
- 9 8, rue du Midi
- 10 51, rue du Moulin-à-Vent
- 11 Dalle Jean-Pierre-Timbaud
- 12 Rue des Groseillers
- 13 Rue des Clos-Français
- 14 Place Berthie-Albrecht

■ EN ROSE

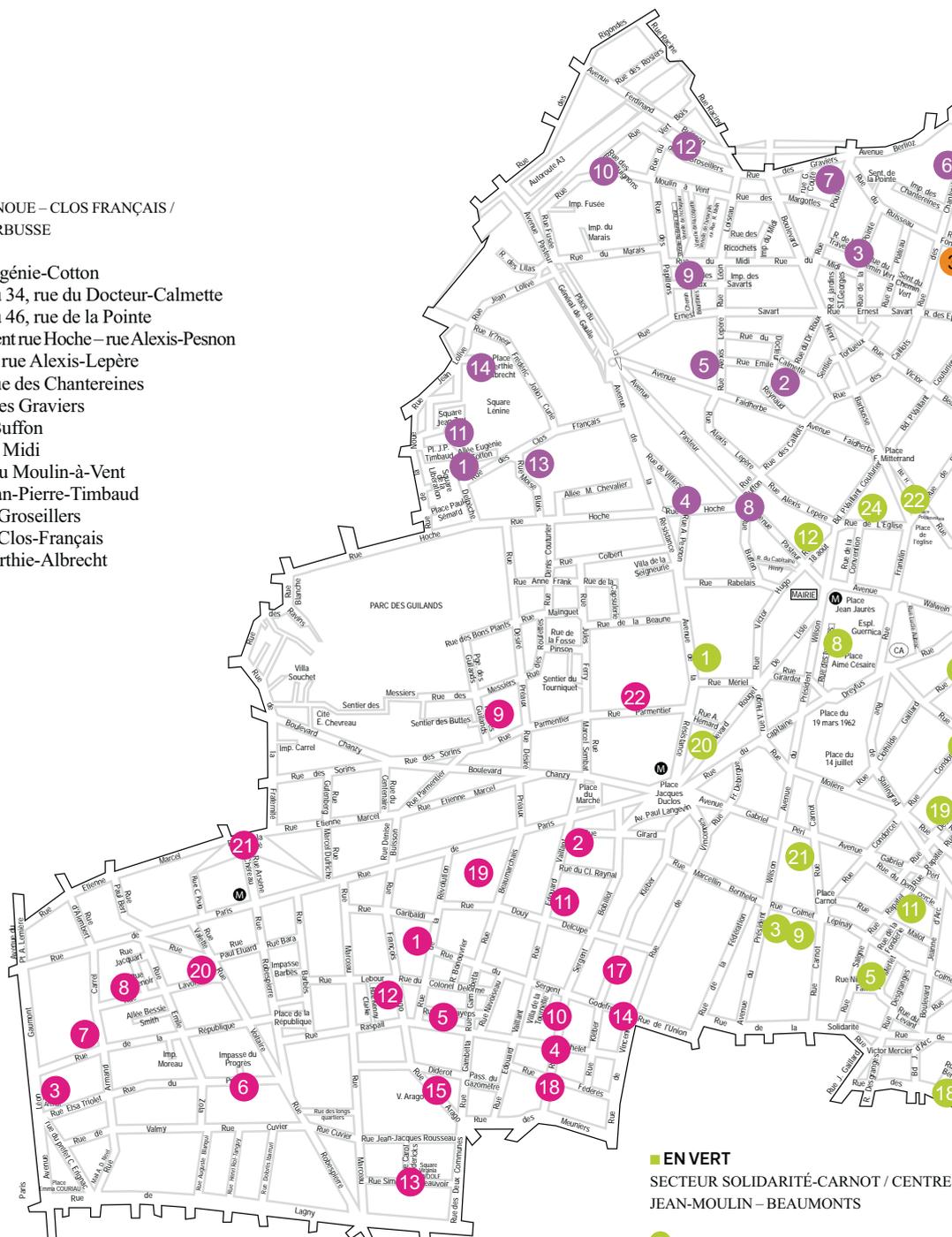
SECTEUR BAS-MONTREUIL / RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY / BOBILLOT

- 1 Mail du 26 au 30, rue de la Révolution (cour intérieure)
- 2 Face au théâtre de La Girandole (entre le 4 et le 8)
- 3 Dalle Hannah-Arendt
- 4 Du 25 au 45, rue Michelet
- 5 Du 10 au 30, rue des Hayeps
- 6 Entre le 10 et 20, impasse du Progrès de la République
- 7 Rue Richard-Lenoir
- 8 Rue des Guilands
- 9 Villa de la Tourelle
- 10 Cité des Comeillers
- 11 Rue Lebour
- 12 Rue Carole-Fredericks (impasse)
- 14 Rue du Sergent-Godefroy (entre Vincennes et Kléber – face restaurant Le Jardin de Montreuil)
- 15 Rue François-Arago
- 17 Rue Kléber
- 18 Rue des Fédérés
- 19 Cour de la cité Beaumarchais
- 20 Rue Lavoisier
- 21 Place de la Fraternité
- 22 30, rue Parmentier

■ EN VERT

SECTEUR SOLIDARITÉ-CARNOT / CENTRE-JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

- 1 Jardin devant le groupe scolaire Stéphane-Hessel et Zéfirottes
- 2 Rue Charles-Infroit
- 3 Cité Mandela
- 4 Cité Jean-Moulin
- 5 Rue Merlet



- 5 Entre le 17 et le 23, rue Gabriel
- 6 Face aux numéros 1, 3 et 5, rue des Saules-Clouets
- 7 Rue Renardière
- 8 Square Delescluze

- 9 Jardin partagé Ramenas Voit Vert
- 10 Rue Simone-Signoret
- 11 Rue Delecluze
- 12 Place Jules-Verne

■ ENBLEU

SECTEUR RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR /  
MONTREAU – LE MORILLON

- 1 Place du marché des Ruffins, boulevard Théophile-Sueur
- 2 Dans la cité, entre le 19 et le 29, rue des Ruffins
- 3 Angle des rues Eugène-Pottier et Jean-Baptiste-Clément
- 4 Rue Yves-Farge (entre le 6 et le 16), dans la prairie
- 5 Dans l'allée menant au centre de loisirs Paul-Lafargue
- 6 Rue Juliette-Dodu
- 7 En face du 68, rue Camélinat
- 8 Du 7 au 15, rue des Ruines
- 9 5, rue Daniel-Renoult, côté parking
- 10 Entre le 60 et le 72, rue Nungesser

■ ENBRUN

SECTEUR SIGNAC – MURS-À-PÊCHES /  
BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – RENAN

- 1 Dans la cité face à la régie de quartier
- 2 À l'intérieur de la résidence, dans la cour, derrière le bâtiment D
- 3 Face au 6, rue de la Fontaine-des-Hanots
- 4 Entre le 9 et le 14, rue Léontine-Préaux
- 5 5, rue Dombasle
- 6 Face au 46, rue des Hanots
- 7 Face au 9, rue Dombasle
- 8 Devant la maison de retraite, rue de Cottbus
- 9 Rue de la Mare-à-l'Âne
- 10 Square Marcel-Cachin
- 11 Entre le 27 et le 31, rue Danton
- 12 Rue Dombasle

- 6 Rue Molière
- 7 Rue de Vitry
- 8 Place Aimé-Césaire
- 9 Cité Mandela
- 10 Rue des Quatre-Ruelles
- 11 54, rue Rapatel
- 12 Rue du 18-Août
- 13 Rue Condorcet
- 14 Rue Gaston-Lauriau
- 16 Rue Francisco-Ferrer

- 17 Rue Rapatel
- 18 Angle rue du Berger/ Bataille
- 19 Entre le 69, rue Désiré-Chevalier et le croisement de la rue Molière
- 20 Cour intérieure, 58, boul. Rouget-de-Lisle
- 21 Rue Carnot
- 22 Place Anna-Politikovskaïa
- 23 26, avenue Jean-Moulin
- 24 Rue de l'Église

**Gulliver à La Noue**



Après le Théâtre Berthelot à la mi-mai, rendez-vous à La Noue pour découvrir *Les Voyages de Gulliver*, par la Cie Les Anthropologues. Gulliver y raconte les quatre voyages surréalistes de son arrière-arrière-grand-père...! Théâtre de La Noue, 12, place Berthie-Albrecht. Tout public, dès 5 ans. Vendredi 20 mai, 20 h. Samedi 21 mai, 16 h. Dimanche 22 mai, 11 h et 16 h. Réservation conseillée au 01 48 70 00 55 ou en écrivant à [theatredelanoue@gmail.com](mailto:theatredelanoue@gmail.com)

**La riche idée des « Mardis du quartier »**

Pour chasser les moments atones ou faire de nouvelles connaissances, rien de mieux qu'un détour chaque mardi après-midi par la maison de quartier Gérard-Rinçon, cœur battant de Villiers-Barbusse. Gratuits, « Les Mardis du quartier » accueillent tous et toutes pour des moments d'échanges et, même, quelques escapades. Les mardis, de 14 h à 18 h. 30, rue Ernest-Savart.

**Du jardinage collectif à La Noue**

Présentation aux habitants du projet de jardinage collectif à La Noue, le samedi 4 juin, de 11h à 14 h, angle des rues Clos-Français et Delpêche.

**Montreuil express**

Le 21 mai, vous apercevrez des jeunes courant par équipe à travers nos quartiers. Encouragez-les ! Ils font partie des sept équipes de jeunes – dont celle de La Noue – Clos-Français – en lice pour remporter « Montreuil express », un beau rallye organisé par le Service municipal de la jeunesse.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [muriel.bastien@montreuil.fr](mailto:muriel.bastien@montreuil.fr)

**PERMANENCE DES ÉLUS :** page 29

**COMPOST :** 46, rue des Clos-Français, le samedi de 11 h à 13 h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS AU 0 805 055 055**



VERONIQUE GUILLEN

**COUP DE CHAPEAU**

à **Isabelle Mambour**  
Réputée pour sa disponibilité de tous les instants quand son métier lui en laisse le temps. Sa gentillesse et sa volubilité n'ont guère d'égal que son agilité au piano. Chef de chœur de la chorale de quartier de Villiers-Barbusse – Les Oies sauvages – depuis sa création en 1999, elle est pianiste accompagnatrice au conservatoire à rayonnement régional d'Aubervilliers. Femme engagée, cette Parisienne débarquée à Montreuil il y a vingt ans avait tout pour se plaire par ici. Et elle s'y plaît !

**ON Y VA! Villiers – Barbusse et La Noue Clos-Français en fête les 21 et 28 mai**

Entre ces deux dates, il n'y aura qu'une avenue à traverser – celle du Général-de-Gaule – pour passer d'une fête à l'autre, pour chiner, danser, s'amuser, se souvenir.

Deux quartiers voisins organisent leur fête à une semaine d'intervalle. Occasions rapprochées pour se retrouver, se mêler ou encore se réchauffer, en souvenir d'Anne-Marie Boyer, disparue le 29 avril dernier (1<sup>er</sup> page). De chaque côté, un grand vide-greniers, bien sûr. Le 21 mai, celui de La Noue – Clos-Français se déroule – chantier du Prus oblige – aux abords de l'école Joliot-Curie. De la restauration associative, aussi. À La Noue – Clos-Français, présence des associations du quartier dont l'organisatrice du vide-greniers, ADN. Des animations



JUSTINE RAY

Des enfants à la fête, des scènes accueillant les talents de nos quartiers et un vrai bal pour tous... sont au programme.

et des jeux pour les enfants dont l'indispensable stand de maquillage. Scène musicale avec les Eagle Four, Zaama Nooma, Driss Farrio, Tahtaha, et les jeunes talents du quartier. Les Ouvriers de joie s'invitent pour un petit bal ainsi que les Festinanti pour de la commedia dell'arte.

**POUR LES GOURMETS, 100 KILOS DE RATATOUILLE !**

Le 28 mai en matinée autour du vide-greniers, à Villiers-Barbusse, la fanfare Vent de panique et du théâtre de rue avec deux facétieux gardiens de l'espace public joués par les acteurs de la compagnie Les Anthropologues. Comme

toujours, de la restauration ambulante ainsi que, dans le square Barbara où, grâce aux cordons bleus du comité des fêtes, se profile entre autres réjouissances, une ratatouille de 100 kilos de légumes ! L'après-midi, scène musicale avec Zaama Nooma, Les Oies sauvages, Les Mauvaises Herbes, Stl Trio, Horndogz. Beaucoup d'animations tel qu'un atelier d'origami par la compagnie Kaguya et, plus spécialement pour les enfants et ceux qui en ont gardé l'âme... la présence des saltimbanques du cirque Aliboro. Bonheur des papilles garanti : Salut les Co-pains chauffera le four à pain. Que deviennent les inventus ? La Collecterie récupère vêtements, vaisselle, jouets, matériel informatique, meubles, bouchons en plastique. Bouq'Lib' récupère les livres. ■

**Un nouvel espace jeux pour les enfants de La Noue**

C'est un premier coin de La Noue qui ne ressemble plus à un chantier, et pour cause, les travaux y sont achevés pour le plus grand bonheur des enfants ! Première réalisation de l'aménagement des espaces publics du plan de rénovation urbaine et sociale (Prus) de ce quartier, l'aire de jeux des « Buttes » a été inaugurée le 21 avril, en présence de nombre d'élus. « Devenue propriétaire des espaces publics, la Ville avait fait déposer les anciens jeux,

trop usés et surtout dangereux. Pour les enfants du quartier, il importait que de nouveaux jeux arrivent rapidement. Cette installation a donc été programmée en priorité », explique Claire Ollivier, chef de projet à la direction de l'urbanisme. Coût pour la Ville : 100 000 euros (dont 23 % de subventions de la Région et 20 % de l'Anru). Résultat : plots à sauter, plateaux sur ressorts, chaîne de billots, balançoire nacelle et méli-mélo de rondins... De quoi bien s'amuser ! ■



GILLES DELBOS

100 000 euros ont été investis pour toutes les installations.

Pour les enfants

## MUSIQUE

## Cabadzi

**CONCERT RAP HIP-HOP SLAM**  
Un groupe unique pour un concert unique tout en nuances et en acoustique, fait de beatbox, de cuivres, d'instruments à cordes et de sons électro-rock sur un flow alliant poésie et révolte.

Vendredi 20 mai  
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. 20 h 30. Tél. 01 42 87 08 68. Tarif 12 €, 10 €, 6 €.  
www.maisonpop.fr

## Charlie Richard &amp; The Cash Dispensers

**CONCERT ROCK**  
Notre belle de noir vêtue met sa voix chaude et grave au service de l'univers du rocker Johnny Cash. Elle reprend les titres de ce personnage libre, rebelle et humain. En première partie, Bone Shakers.

Vendredi 20 mai  
La Girandole, Théâtre de Verdure, 65, rue Pierre-de-Montreuil. 21 h. Tarif 5 €. Tél. 01 48 57 53 17.  
reservation@girandole.fr

## Apéros musicaux

**POP, JAZZ, GROOVE, FOLK**  
Le 20, Isabelle Hadj, avec ses tubes de la chanson française



PHILIPPE LOLE

Au Bric-à-brac, musiques en vrac ! Dimanche 29 mai, rues Marcelin-Berthelot et de la Fédération.

## Baroque en mai

**WEEK-END EN MUSIQUE**  
Le 21, « Les suites de Bach dansées » et Barokmodern, un voyage dans la musique française des XVIII<sup>e</sup>, XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles. Le 22, en fin de journée, une imitation des bruits du quotidien dans la musique baroque (avec restitution de masterclass à 15 h).

Les 21 et 22 mai  
Auditorium du conservatoire de Montreuil, 13, avenue de la Résistance. Tél. 01 83 74 57 90.  
Le 21, 16 h 30, 20 h 30. Le 22, 17 h.

folk-blues avec Julien Marc à la guitare.

Les 22, 28 et 29 mai  
Le Bidule, 31, rue du Capitaine-Dreyfus. À partir de 18 h 30. Tél. 01 48 97 91 04. Gratuit. Majoration de 0,50 € par consommation.

## Plateau musical

**JAZZ, POP, FOLK, ROCK**  
Le festival Rares Talents concocte une soirée jazzy, le 25, avec Nelson Veras et Stéphane Galland. Un guitariste et un batteur inventifs, fascinants, qui magnifient des

son week-end de clôture, propose un concert avec Sekouba Bambino, Ibrahim Keita et Nankama, des artistes de renom.  
Samedi 28 mai  
Salle des fêtes, mairie de Montreuil, place Jean-Jaurès. 20 h 30. Tarif 18 €, 15 € et réservation@rarestalents.com

## Bric-à-brac

**MUSIQUES EN VRAC**  
Troc ou vente de livres, disques, CD ou vinyles, objets d'art... et tremplin musical pour faire connaître votre groupe, rencontrer d'autres mélomanes. Journée de clôture du festival.

Dimanche 29 mai  
Rue Marcelin-Berthelot et rue de la Fédération. À partir de 7 h. À 11 h, des contes africains pour enfants par Jackie Lambourdière. De 12 h à 18 h, tremplin musical. Inscription impérative: comitedesfetesolidarite@gmail.com

## Faya Tess, Djeskain et Nyboma Gasandji

**CONCERT BAL**  
Une sortie musicale aux couleurs du Congo initiée par l'association Rares Talents, le Théâtre

## Les Voyages de Gulliver

**THÉÂTRE ET MARIONNETTES**  
Les Anthropologues adaptent pour la salle leur spectacle de rue et invitent à se plonger dans le monde surréaliste de Jonathan Swift. Une découverte de personnages extraordinaires et de mondes lointains.  
Les 20, 21 et 22 mai  
Théâtre de La Noue, 12, place Berthelot-Albrecht. Le 20 à 20 h. Le 21 à 16 h. Le 22 à 11 h et 16 h. Tél. 01 48 70 00 55. Entrée libre. theatredealanoue@gmail.com

## Vortex

**SPECTACLE**  
« Un corps à corps fantastique avec l'air et la matière, une confrontation inédite avec la matière qui raconte une quête intérieure et parle de notre vulnérabilité, à viv sous notre carapace. » Phia et la compagnie Non Nova propose un spectacle « sans un mot qui parle à notre épiderme ».  
Les 20, 21, 27, 28 mai et 3, 4 juin  
Nouveau Théâtre de Montreuil,

moqueries existentielles. » Une parade de situations absurdes. Pour rire, sans même se rendre compte de... la bêtise humaine. En collaboration avec le festival 1.9.3. Soleil.  
Les 26, 27 et 28 mai  
Les Roches, 19, rue Antoinette. Les 26 et 27, 9 h 30 et 11 h. Le 28, 11 h et 15 h. Tél. 01 71 86 28 80. Entrée 6 €, 4 €, maisondesamateurs@montreuil.fr

## La vieille qui lançait les couteaux

**THÉÂTRE FORAIN**  
L'Usine à rêves convie à une fête foraine sous les étoiles avec ce spectacle de Martin Petitguyot, fasciné par le monde gitan. Une « vieille » qui se saisit de sa dernière représentation pour égrainer sa vie de transhumance.  
Les 27 et 28 mai  
Jardin des Roches. Entrée par le 86, rue Émile-Beaufils. 21 h 30. Tél. 01 71 86 28 80. Entrée 6 €, 4 €. Réservation maisondesamateurs@montreuil.fr

# Sortir à Montreuil... MontreuilScope

« La culture partout et pour tous »

repris en bossa. Le 27, Antoine Tatich Corse'n jazz, un jazz fusion d'influence corse. Le 3 juin, Karatoke Live pour vous faire chanter.

Les 20, 27 mai et 3 juin  
La Table d'Émile, 7, rue Émile-Zola. De 19 h à 21 h. Entrée libre.

## Musiques improvisées

**PERFORMANCES SONORES, ELECTROACOUSTIQUES**  
Le 20, C-C, Areva, Blimey!, Benoît Toqué. Le 21, Orchestra of Sphères ; Le Renard ; Blenno Die Wurstbrücke. Le 22, Seth Kim-Cohen. Le 25, Alan Licht & Tetuzi Akiyama ; Ignaz Schick. Le 1<sup>er</sup>, Bey.Ler.Bey Trio. Le 2, Tony Buck ; Magda Mayas & David Brown ; Clara de Asis.  
Les 20, 21, 22, 25 mai et 1<sup>er</sup>, 2 juin  
Les Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir. Le 20, 20 h. Tarif entre 5 € et 10 €. Le 21, 20 h 30. Tarif unique sur place 8 €. Le 22, 14 h. Entrée libre. Les 25 et 2, 21 h. Tarif 12 €, 10 €. Le 1<sup>er</sup> juin, 21 h. Tarif unique 10 €. Tél. 01 42 87 25 91.

## Zicamontreuil

**CONCERT**  
Aka Bed et Manuel Bienvenue ont répondu à l'invitation de Fabio Viscogliosi, artiste, écrivain, musicien en résidence. Une carte blanche qui réunit trois orfèvres de la pop française. Ils joueront chacun un set en solo, et un inédit à trois les réunira pour clôturer cette rencontre.

Samedi 21 mai  
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 16 h. Entrée libre.  
www.bibliotheque-montreuil.fr

Entrée offerte dans la limite des places disponibles.  
www.conservatoire-montreuil

## Bringuebal

**BAL D'OUVERTURE**  
Un collectif de musiciens réunis pour assurer une ambiance festive en fin de week-end avec chants et danses à souhait.

Dimanche 22 mai  
La Girandole, Théâtre de Verdure, 65, rue Pierre-de-Montreuil. À partir de 17 h. Tarif 8 €. Tél. 01 48 57 53 17.  
reservation@girandole.fr

## Octor à vents Initium

**MUSICALES**  
Ouverture du programme avec un r de Beethoven, des airs d'opéra avec i a i et Le e e igar de Mozart, ri a e i de Puccini, qui s'achève sur les i e r i e de Grieg.

Dimanche 22 mai  
Église Saint-Pierre-Saint-Paul, 2, rue de Romainville. 17 h. Entrée 12 €. 7 € pour les Montreuillois et travaillant à Montreuil, 5 € pour les moins de 26 ans et adhérents. Gratuit jusqu'à 14 ans inclus. Pour les abonnements, à partir de trois concerts, vous bénéficiez du tarif de 5 € par concert pour les Montreuillois. Bilets en vente à l'entrée de l'église le jour du concert à partir de 16 h 15. Tél. 01 83 74 57 90.

## Apéro'zique

**CONCERT**  
Le 22, Axel Deval et ses chansons à texte. Le 28, Samy Daussat, soliste accompagné de Stéphane Cochet au clavier pour « Tribute to Serge Gainsbourg », un hommage au grand Serge. Le 29, Dominique Artero Duo, un style

thèmes célèbres. Le 26, le trio Capsula originaire d'Argentine et le duo explosif Narco Terror. Le 3 juin, concert rap, RnB, hip-hop avec JP Manova, Rekeson et Cenza.

Les 25, 26 mai et 3 juin  
La Pêche, 16, rue Pépin. 20 h 30. Tarif 10 €, 8 € et 6 €. Tél. 01 71 86 29 00. www.lapeche.cafe.com

## L'Orchestra Fratelli Sereroro

**REPAS DE QUARTIER MUSICAL**  
Un repas de quartier animé par un orchestre bastringue, rital, démodé. Ou comment joindre l'utile à l'agréable !

Vendredi 27 mai  
Au 4, rue Edouard-Vaillant. Face au théâtre La Girandole. À partir de 20 h. Entrée libre.

## La Grande Parade Météque

**ÉVÈNEMENT POPULAIRE**  
Un événement populaire, festif pour « valoriser, transmettre et partager auprès d'un large public, les bienfaits de l'immigration et de la diversité ». Il réunit citoyens, associations, artistes, et mobilise les énergies créatrices des territoires pour une parade commune.

Samedi 28 mai  
À 15 h : départ du défilé, parc Lucie-Aubrac aux Lilas. À 18 h : arrivée au parc de la Sapinière à Romainville où sont prévus stands, débats, expositions... De 21 h à minuit : deux concerts pour dôturer une journée fédératrice, haute en humanité et en fraternité.

## Sekouba Bambino, Ibrahim Keita et Nankama

**CONCERT**  
Le festival Rares Talents, pour

Berthelot et le comité des fêtes Solidarité-Camot. Découvrez les rythmes et mélodies entêtantes signées Nyboma, grande figure de la rumba congolaise, et Faya Tess, « la sirène d'eau douce ».

Dimanche 29 mai  
Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. À partir de 19 h. Tél. 01 71 89 26 70. Tarif 12 €, 8 €. resa.berthelot@montreuil.fr

## THÉÂTRE

## La criée publique des Paroles d'en haut

**THÉÂTRE DE RUE**  
Cris d'amour, de rage, d'espoir, de colère émanant des habitants des quartiers du Morillon, des Ruffins sont restitués par la compagnie Aorte sous forme d'une crie sur les places publiques. Ou l'alchimie d'une expression libérée... libre.

Vendredi 20 mai  
Place Le Morillon. 18 h. En partenariat avec le centre social Espéranto, la bibliothèque Daniel-Renoit et l'antenne de quartier. Entrée libre.

## Fuck America

**THÉÂTRE**  
D'après le roman d'Edgar Hilsenrath, avec adaptation de Vincent Jaspard. « Le théâtre est ici un écho formidable à cette écriture décapante et burlesque. » Ou encore : « Il y a tout dans ce formidable spectacle. » Tout est dit !

Les 20 et 21 mai  
Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Le 20, 20 h 30. Le 21, 17 h et 20 h 30. Tél. 01 71 89 26 70. Entrée 12 €, 8 €, 5 €. Gratuit pour les chômeurs montreuillois en fin de droits et allocataires du RSA. resa.berthelot@montreuil.fr

salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. 20 h. Tél. 01 48 70 48 90. Tarif 8 € pour les moins de 12 ans ; 13 € pour les Montreuillois ; 11 € pour les étudiants, moins de 30 ans, demandeurs d'emploi, personnes porteuses de handicap, personnes au RSA, Pass tous publics 3 places 30 € ; 6 places 48 € (places suivantes 8 €). www.nouveauteatre-montreuil.com

## L'Après-midi d'un foehn



**THÉÂTRE**  
La compagnie Non Nova invite à « un ballet chorégraphique aérien, léger et gracieux ». Des marionnettes volantes animées par des courants d'air s'envolent et nous emmènent dans un monde féérique. Direction artistique Phia Ménard.

Les 21, 25, 28 mai et 1<sup>er</sup>, 4 juin  
Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. 15 h. Tél. 01 48 70 48 90. Tarif 8 € pour les moins de 12 ans ; 13 € pour les Montreuillois ; 11 € pour les étudiants, moins de 30 ans, demandeurs d'emploi, personnes porteuses de handicap, personnes au RSA, Pass tous publics 3 places 30 € ; 6 places 48 € (places suivantes 8 €). www.nouveauteatre-montreuil.com

## Choses

**MARIONNETTES**  
« Un paradis infernal où le grand non-sens de la vie paraît comme une harmonie délicieuse de

## Carte blanche

**SCÈNE OUVERTE DE CLOWNS**  
Des clowns venus de tous les horizons avec leurs numéros, sketches et créations en cours... en maîtres de la scène ! Par le Théâtre du Faune.

Samedi 28 mai  
Comme Vous Emoi, 5, rue de la Révolution. 20 h 30. Tél. 09 50 77 67 89. Entrée libre. coordination@commevousemoi.org

## Amathéâtre Festival

**THÉÂTRE**  
Pour sa cinquième édition, rendez-vous est donné aux talents amateurs et aux spectateurs pour partager des moments forts autour de leurs nouvelles créations. En partenariat avec l'association « les Amis de Berthelot ». Soirée d'ouverture avec des pièces courtes. Par la troupe des Amis du Théâtre Berthelot.

Mardi 31 mai  
Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. 20 h 30. Tél. 01 71 89 26 70. Entrée libre sur réservation. resa.berthelot@montreuil.fr

## Sur la mer Mé-Mé-Méditerranée

**LECTURE**  
Un texte écrit et mis en voix par des élèves de seconde du lycée Jean-Jaurès. Dans le cadre de l'enseignement d'exploration langues et cultures de la Méditerranée.

## Et La Cantatrice chauve

**THÉÂTRE**  
Par le club théâtre du collège Jean-Jaurès.  
Mercredi 1<sup>er</sup> juin  
Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. 19 h. Tél. 01 71 89 26 70. Entrée libre sur réservation. resa.berthelot@montreuil.fr

**Trajectoires**

SPECTACLE MUSICAL

Une fable contée par les instruments qui célèbrent la nature. Avec le festival 1.9.3. Soleil. Dans le cadre d'une journée professionnelle sur l'enfant, l'art et la nature.

Jeudi 2 juin

Parc départemental Jean-Moulin - Les Gullands. 9h 15, 10h 30.

Et

**Sococoon**

INSTALLATION ARTISTIQUE

Dédiée au tout-petits. Un espace poétique de découverte sensorielle.

Les 2 et 3 juin

Parc départemental Jean-Moulin - Les Gullands. Le 2 à 9h 30, 10h 30, 17h 30 et 18h 30. Le 3 à 9h 30, 10h 30, 11h 30 et 15h 30

**Rendez vos contes**

SCÈNES OUVERTES

Écoutez et ressortez emplis de la magie des histoires. Un moment de partage, convivial. Tous les premiers jeudis du mois.

Jeudi 2 juin

Le Jardin d'Alice, 19, rue Garibaldi. De 19h à 22h. Entrée libre.

**Dans ma rue**

THÉÂTRE

Par les Accents têtus et la troupe des Amis du Théâtre Berthelot.

Jeudi 2 juin

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. 19h 30. Tél. 017189 26 70. Entrée libre sur réservation. resa.berthelot@montreuil.fr

**Quelqu'un va venir**

THÉÂTRE

Par l'Atelier du théâtre du monde.

Jeudi 2 juin

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. 21h. Tél. 017189 26 70. Entrée libre sur réservation. resa.berthelot@montreuil.fr

**Roméo et Juliette**

THÉÂTRE

Par la compagnie Lucie Cube.

Vendredi 3 juin

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. 19h 30. Tél. 017189 26 70. Entrée libre sur réservation. resa.berthelot@montreuil.fr

**Yvonne, princesse de Bourgogne**

THÉÂTRE

Par le Petit Colossal.

Vendredi 3 juin

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. 21h. Tél. 017189 26 70. Entrée libre sur réservation. resa.berthelot@montreuil.fr

**Chantons ensemble !**

PERFORMANCE MUSICALE

La chorale chanson de la Maison populaire, dirigée par Anne-Laure Jain, et la chorale Cécéki, par Stéphanie Barbarou, proposent des chants issus de répertoires multiples.

Vendredi 3 juin

Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. 20h 30. Tél. 0142 87 08 68. Entrée libre. www.maisonpop.fr

**DANSE**

27<sup>ES</sup> RENCONTRES INTERNATIONALES CHORÉGRAPHIQUES EN SEINE-SAINT-DENIS

**Madri e figli, Padri e figli (Mères/Pères et enfants)**

SPECTACLE ITALIE

« La filiation et l'identité sont



Madri e figli, Padri e figli, spectacle dansé de Virgilio Sieni, à La Parole errante, les 21 et 22 mai.

au cœur de ce projet où la danse se veut anthropologique dans son traitement des relations familiales. » Pour Virgilio Sieni, homme de théâtre, danseur et chorégraphe italien, « Quels gestes rendent compte des relations qu'entretiennent les pères et les mères avec leurs enfants ? » Il conduit un projet exceptionnel avec des amateurs, habitants de Bagnolet, Montreuil et Romainville, qui aura à des représentations publiques.

Les 21 et 22 mai  
La Parole errante, Maison de l'arbre, 9, rue François-Debergue. Le 21 à 17 h. Le 22 à 15 h.

Spectacle gratuit sur réservation. Renseignements et réservation : tél. 0155 82 08 01 et reservations@rencontreschoregraphiques.com et www.rencontreschoregraphiques.com

**EXPOSITIONS**

**Les ateliers d'enfants s'exposent !**

ARTS VISUELS

Les ateliers d'arts visuels dédiés aux enfants s'exposent à travers des pièces, des créations, réalisées par les enfants des cours d'éveil aux arts plastiques et de dessin-peinture.

Jusqu'au 25 mai  
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Tél. 0142 87 08 68. Entrée libre. www.maisonpop.fr

**Mirages et miroirs**

EXPOSITION

Pétra Werlé, artiste montreuilloise, nous présente ses personnages en mie de pain. Une invitation à voir à travers ses sculptures le monde autrement. Tour à tour insolites, atypiques, décalés ou désarmants, mais jamais indifférents et toujours expressifs... ces personnages seraient-ils le reflet de la condition humaine ?

Jusqu'au 2 juillet  
Galerie Béatrice Soulié, 21, rue Guénégaud, 75006 Paris. Tél. 0143 54 57 01 et 06 63 64 22 81.

Du mardi au samedi de 14 h à 19 h. Vernissages jeudi 26 mai de 18 h à 21 h et jeudi 9 juin dans le cadre de Minimenta. www.galeriebeatricesoulie.com

**Fabio Viscogliosi**

EXPOSITION

Artiste protéiforme, écrivain, musicien, chanteur pop, à la production riche et diversifiée, Fabio Viscogliosi est aussi plasticien. Il nous propose de découvrir ses toiles et ses œuvres plastiques dans le cadre de sa résidence.

Jusqu'au 28 mai  
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

**Danse pour la vie**

EXPOSITION

Un reportage photo réalisé par la photographe Kandida Muhuri, à Fortaleza, au Brésil, et dans

le township de Gugulethu, en Afrique du Sud. Comment deux écoles utilisent la danse comme outil d'éducation, de réinsertion et de développement personnel auprès d'enfants et d'adolescents issus de milieux défavorisés. Le regard pertinent et incisif de la photographe rehausse la force de l'expression artistique comme arme de combat. Avec la fondation Danse pour la vie, qui soutient dans le monde des écoles de danse favorisant la réintégration des enfants en souffrance.

Du 31 mai au 11 juin  
Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. Vernissage le 31 mai à partir de 19 h. Tél. 017189 26 70. Entrée libre. www.kandidamuhuri.com

**Les ateliers photo s'exposent !**

EXPOSITION

Les participants des ateliers photo argentique noir et blanc et numérique, encadrés par Claire Soton, invitent à découvrir leurs tirages et images dans un montage « électrique » conçu en collectif.

Du 31 mai au 11 juin  
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Vernissage lundi 30 mai à partir de 18 h. Tél. 0142 87 08 68. Entrée libre. www.maisonpop.fr

**Comment bâtir un univers... 2/3**

PHOTOGRAPHIES

Les commissaires en résidence Marie Koch et Vladimir Demoule proposent, dans le deuxième volet « Relativités » de leur exposition, une sélection d'artistes contemporains de tous horizons : Pierre-Laurent Cassière, Maxime Damecour, Malachi Farrell. À travers leurs échanges, on découvre « un temps désarticulé et hors de ses gonds ».

Jusqu'au 2 juillet  
Centre d'art, Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Tél. 0142 87 08 68. Entrée libre. www.maisonpop.fr

**Social Food**

EXPOSITION

Manger et vivre ensemble ? La nourriture entre lien social et support de nouvelles communautés virtuelles ? Lina Tornare, commissaire de l'exposition, allie sa passion pour l'art contemporain et la cuisine. Quatre thématiques structurent cette réflexion à travers les œuvres d'une quinzaine d'artistes plasticiens, performeurs, photographes, peintres, designers.

Jusqu'au 30 juillet  
Centre d'art contemporain Le 116, 116, rue de Paris. Tél. 014163 66 60. Du mercredi au vendredi de 14 h à 18 h, et le samedi de 14 h à 19 h. Entrée libre. contact116@montreuil.fr

**Fiction sonore**

AUTOUR DE L'EXPOSITION...

Une balade sonore dans

Montreuil, conçue par Floriane Pochon et Alain Damasio pour un cycle d'expositions, à partir de fichiers à télécharger via le site de la Maison populaire. Une balade improbable.

Jusqu'en décembre

Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Tél. 0142 87 08 68. Entrée libre. www.maisonpop.fr

**Front populaire**

EXPOSITION

Dans le cadre des 80 ans du Front populaire, le musée de l'Histoire vivante propose de revenir sur cette période riche en événements qui a marqué des générations d'hommes et de femmes investis dans le combat pour la reconnaissance de leurs droits et de leur dignité, qui éprouvaient le sentiment « que l'avenir leur appartenait ». Riche en images, en documents parfois inédits, cette exposition interrogera le mythe pour en souligner l'ancre indélébile dans le temps et l'histoire.

Jusqu'au 31 décembre  
Musée de l'Histoire vivante, 31, boulevard Théophile-Sueur. Du mercredi au vendredi de 14 h à 17 h. Le week-end de 14 h à 17 h 30. Entrée 2 €. Tél. 0148 54 32 44. museehistoirevivante.com

**LECTURES ET RENCONTRES**

**Musique et cinéma**

CONFÉRENCE ÉPISEME 1

Un des plus grands compositeurs de l'histoire du 7<sup>e</sup> art : Bernard Herrmann, également chef d'orchestre. En 1940, il débute avec la musique du film *Le noir est le blanc* de Martin Scorsese, c'est encore lui. Jean-Pierre Cholleton, professeur de culture musicale, nous retrace le parcours de ce maître incontesté.

Jeudi 19 mai  
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 18h 30. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

**Les rendez-vous du samedi midi**

RENCONTRE

Fabio Viscogliosi, auteur en résidence dans les bibliothèques de Montreuil, vient à la rencontre des lecteurs.

Samedi 21 mai  
Bibliothèque Paul-Éluard, 10, rue Valette. 11h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

**Montreuil-sur-Livres**

RENCONTRE AUTOUR DU LIVRE

Une belle journée livresque faite d'animations autour d'ateliers, de lectures, de rencontres avec des auteurs, des éditeurs indépendants et des amoureux du livre. Proposée par la 5<sup>e</sup> édition de Montreuil-sur-Livres avec dix ateliers gratuits pour les enfants de 5 à 12 ans, animés par des illustrateurs montreuillois. Une

sélection de livres jeunesse à lire sur le thème « Peur et frissons » est mise en place par le Salon du livre pour la jeunesse, ainsi qu'un rallye lecture avec des Montreuillois-és célèbres et anonymes qui viendront lire quelques pages de leur livre préféré.

Samedi 21 mai

Place du marché, la halle, Croix-de-Chavaux. De 10 h à 19 h. Rallye lecture de 14 h à 18 h. Inscriptions aux ateliers début mai à la librairie Folies d'encre au 01 49 20 80 00. Programme détaillé sur www.montreuil-sur-livres.fr

**Parcours en famille**

VISITE, ATELIER, GÔTER, CINÉ

Un rendez-vous mensuel pour les enfants de 6 à 10 ans et leurs parents afin d'appréhender de façon ludique la création contemporaine. Une visite-atelier créée en lien direct avec les œuvres exposées dans le centre d'art suivie d'un échange convivial autour d'un goûter.

Samedi 21 mai  
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. De 14 h 30 à 16 h. Tél. 0142 87 08 68. Entrée libre sur réservation. www.maisonpop.fr

**Hip-hop**

ANIMATIONS JEUNESSE

Des animations sur le thème du hip-hop sont proposées tous les samedis du mois de mai.

Les 21 et 28 mai  
Bibliothèque Daniel-Renoult, 22, place Le Morillon. 15 h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

**La traversée du corps**

CAFÉ PHILLO

Les Montreuillois se retrouvent autour de la philosophe et auteure Elsa Ballenfat pour échanger sur son ouvrage *La raie et le requin*, paru aux éditions Hermann. Un essai qui montre « qu'une philosophie de la danse existe... ».

Dimanche 22 mai  
Chez Idjis, 2, place de la République (métro Robespierre). 10 h 45. Entrée libre.

**Autour de l'exposition**

RENCONTRE-DÉBAT

Avec Alain Damasio et Floriane Pochon, discussion autour de leurs derniers travaux et de la balade sonore *Peur et frissons*, fiction sonore conçue pour le cycle d'expositions dans le parc des Beaumonts.

Lundi 23 mai  
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. 17h. Tél. 0142 87 08 68. Entrée libre. Réservation conseillée. www.maisonpop.fr

**La luxure – Tout ça pour une pomme ?**

CONFÉRENCE SUR L'ART CONTEMPORAIN

« De tous les péchés capitaux serait-il donc le plus rare, le plus combattu et désormais le plus vaincu ? »



Mare perchée, balade sonore, à la Maison populaire, lundi 23 mai.

Vendredi 13 mai  
Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. 19 h. Tél. 017189 26 70. Entrée libre. resa.berthelot@montreuil.fr

**Parler français**

SÉANCES DE CONVERSATION Des séances de conversation ouvertes à tous dans une ambiance conviviale.

Mardi 24 mai  
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 18h 30. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

**La différence et le flamenco**

ANIMATIONS JEUNESSE

Des animations sur le thème de la différence sont proposées tous les mercredis du mois de mai, et du flamenco pour le mois de juin.

Les 25 mai et 1<sup>er</sup> juin  
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 15 h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

**Passages**

SOIRÉE ADO

La Soirée ados fête une année riche de rencontres, de débats, d'aventures collectives. Les jeunes montent sur scène et prennent la parole pour partager ce qu'ils ont vécu avec écrivains de théâtre, plasticiens, bédéistes... Olivier Culmann, photographe en résidence, porte son regard sur cette génération. Des photos mises en pages par les étudiants d'Eugénie-Cotton (section design).

Vendredi 27 mai  
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. De 17 h à 22 h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

**Pôle Lire autrement**

INAUGURATION

Un espace « Lire autrement » a été mis en place par les bibliothèques de Montreuil pour favoriser l'accès de tous aux services de lecture publique. Il est dédié aux personnes déficientes visuelles et empêchées de lire. Des services et des collections innovants pour une mise en accessibilité des bibliothèques.

Samedi 28 mai  
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. À partir de 14 h. Ateliers basse vision, de sensibilisation au handicap et projection tout public de films en audiodescription à 16 h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

**Rendez-vous**

PORTES OUVERTES

Pendant la semaine des portes ouvertes des ateliers de la Maison populaire, découvrez ses activités, riches et variées, pour tous.

Jusqu'au 28 mai  
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Tél. 0142 87 08 68 et www.maisonpop.fr

**COURS ATELIERS STAGES**

**Atelier de poterie**

ATELIER DE POTERIE Céramiste professionnelle, Fabienne Gilles vous initie à son talent à travers ses œuvres d'art que vous pourrez admirer.

Samedi 21 mai  
L'Atelier de poterie, 81, rue Condorcet. Stage pour adultes de 10 h à 12 h 30 et/ou de 14 h à 18 h. Tél. 06 14 76 93 31. Tarif 35 à 38 €, pour un minimum de 2h 30. http://fabienneilles.fr

## Autres corps, matière et mouvement

## STAGE

Animé par Carine Gualdaroni, ce stage aborde le corps à travers l'exercice de la matière, de la qualité du toucher aux différents rapports de manipulation.

Les 21 et 22 mai

Théâtre du Mouvement, 9, rue des Caillots. Le 21, de 14 h à 19 h. Le 22, de 10 h à 17 h. Tél. 01 48 10 04 47. Tarif 95 €. www.theatredumouvement.com

## Vers un nouvel état d'être...

## ATELIER DE QI GONG SIBÉRIEN

Une activité corporelle qui propose détente, assouplissement, travail énergétique, au cours d'un atelier ouvert à tous.

Dimanche 22 mai

Parc des Guillauds. De 10 h à 13 h. Rendez-vous à l'entrée, rue Désiré-Préaux. Tarif 25 €. Tél. 06 63 68 56 16.

## Les dimanches Feldenkrais

## ÊTRE ASSIS

## CONFORTABLEMENT

Une pratique intelligente, réparatrice et relaxante avec Brigitte Hebert.

Dimanche 22 mai

Centre Mendès-France, 59, rue de la Solidarité. De 10 h à 13 h. Tél. 06 81 41 27 32. Tarif 40 €. www.lamontagnedanslabrume.fr

## Modélisation et impression 3D

## ATELIER POP'LAB

Un atelier qui s'articule autour de deux pratiques. Associées, elles offrent un potentiel créatif et innovant. Encadré par Thomas Bellot, membre de l'association partenaire Co-dev. Les mardis jusqu'au 7 juin.

Les 24 et 31 mai

Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. De 17 h 30 à 20 h 30. Gratuit à partir de 15 ans, sur réservation: tél. 01 42 87 08 68 et www.maisonpop.fr

## Création de site internet html/css

## ATELIER

Créer son propre site internet avec html/css. Animé par Pinault Frédéric, cet atelier vous permettra de penser, organiser et réaliser votre site personnel ou professionnel sur un format défini collectivement. Prérequis recommandés: pratique régulière de l'informatique.

Les 25 mai et 1<sup>er</sup> juin

Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. De 19 h à 22 h. Tarif plein 157 €. Montreuillois, travaillant à Montreuil. Tarif réduit 131 €. Montreuillois, travaillant à Montreuil. Tél. 01 42 87 08 68 et www.maisonpop.fr

## Initiation aux chants traditionnels

## STAGE

Envie de s'initier à la transmission de chants traditionnels, russes, tsiganes, yiddish, géorgiens ? Bielka, « chanteuse du monde », vous ouvre son atelier... Aucune connaissance musicale n'est requise.

Les 28 et 29 mai

Atelier Coriandre, 86, rue Gaston-Lauriau. Le samedi de 14 h à 18 h, le dimanche de 11 h à 13 h et de 15 h à 19 h. Tél. 06 80 36 98 75. Tarif 90 € par stage et 35 € d'atelier à l'association. Bielka.org et atelier-coriandre.org

## À l'affiche du Méliès

CINÉMA PUBLIC GEORGES-MÉLIÈS. 12, PLACE JEAN-JAURÈS. TÉL. 01 83 74 58 20

48<sup>È</sup> QUINZAINE DES RÉALISATEURS DU FESTIVAL DE CANNES

## DEUX MONTREUILLOISES SONT À L'AFFICHE À CANNES...

Nous avons fait abstraction des noms pour ne retenir que les films », a déclaré Édouard Waitrop, délégué général de la Quinzaine des réalisateurs, où se dévoilent à Cannes, jusqu'au 22 mai, les 18 films sélectionnés cette année parmi les grands noms du cinéma mondial. Au palmarès de cette sélection, **Le e a a i e**, le dernier film de Solveig Anspach, décédée l'été dernier, cinéaste montreuillo-islandaise. Ce film posthume, « un petit bijou », selon Édouard Waitrop, nous conte l'histoire de Samir, grutier à Montreuil, qui tombe « raide dingue » d'Agathe, piquante jeune femme croisée dans

un bar. Quand il apprend qu'elle est maîtresse nageuse à la piscine municipale, Samir prend des cours de natation pour l'approcher, alors qu'il sait parfaitement nager... L'autre film sélectionné est un documentaire de 55 minutes du réalisateur Sébastien Lifshitz, **Le i e r e**, « un film qui a ému tous ceux qui l'ont vu », reconnaît Édouard Waitrop. Dans son précédent film **Le i i e**, le cinéaste avait déjà filmé Thérèse Clerc, montreuilloise militante, féministe emblématique, créatrice de la Maison des femmes de Montreuil et de la maison de retraite autogérée les Babayagas. **Le i e r e** est consacré aux derniers jours de la vie de cette Montreuilloise engagée, décédée en février dernier. ■

**SAVOIR PLUS :** Solveig Anspach, César du meilleur premier film en 2000 avec *Haut les cœurs !*, a également réalisé *Queen of Montreuil*, *Lulu femme nue*, *Back Soon*. La comédie *L'Effet aquatique* sera en sortie nationale le 29 juin.



*L'Effet aquatique*, le dernier film de Solveig Anspach, sortira le 29 juin.

## Tarifs du cinéma Le Méliès

Plein tarif : 6 €. Tarif réduit : 5 €. - 26 ans : 4 €. Dernière séance du mardi : 3,50 €.

## LE PROGRAMME DU 18 AU 31 MAI

## DU 18 AU 24 MAI

**JULIETA (VO)**, de P. Almodovar: Mer.: 14h, 16h 15, 18h 15, 20h 15. Jeu.: 18h 30, 20h 45. Ven.: 12h, 16h 30, 18h 45, 20h 45. Sam.: 14h, 17h 15, 19h 15, 21h 15. Dim.: 12h, 14h, 19h, 21h. Lun.: 18h 30, 20h 45. Mar.: 18h 15, 20h 15.

**MA LOUTE**, de B. Dumont: Mer.: 16h 15, 20h 45. Jeu.: 14h, 18h. Ven.: 12h, 14h 30, 17h, 21h 15. Sam.: 16h 30, 21h. Dim.: 13h 30, 18h, 20h 30. Lun., mar.: 18h, 20h 30.

**CAFÉ SOCIETY (VO)**, de W. Allen: Mer.: 14h 15, 17h, 19h, 21h. Jeu.: 18h 15, 20h 15. Ven.: 12h 15, 14h 30, 16h 30, 18h 30, 20h 30. Sam.: 14h 15, 18h 30, 20h 45. Dim.: 12h 45, 14h 45, 16h 45, 18h 45, 20h 45. Lun.: 18h 15, 20h 15. Mar.: 18h 30, 20h 30.

**VENDEUR**, de S. Desclous: Mer.: 18h 15. Jeu.: 14h. Ven.: 12h, 19h. Sam.: 17h. Dim.: 14h 15, 21h 15. Lun.: 14h, 21h. Mar.: 18h 15.

**UN HOMME CHARMANT (VO)**, de A. Rotter: Mer.: 18h 45. Jeu.: 20h 15. Ven.: 14h 15. Sam.: 16h 30. Dim.: 13h 30. Lun.: 18h 30.

**MR. HOLMES (VO)**, de B. Condon: Jeu.: 18h. Ven.: 12h, 16h 15. Sam.: 14h 15. Dim.: 11h 15, 15h 30. Lun.: 20h 30. Mar.: 14h, 18h 30.

**RED AMNESIA (VO)**, de W. Xiaoshuai: Mer.: 20h 30. Jeu.: 18h 15. Ven.: 14h 15. Sam.: 16h 45. Dim.: 21h 15. Lun.: 20h 15. Mar.: 18h.

**DIEU, MA MÈRE ET MOI (VO)**, de F. Veiroj: Mer.: 16h 45. Jeu.: 14h, 20h 45. Ven.: 18h 45. Sam.: 21h 15. Dim.: 17h 30. Lun.: 14h. Mar.: 20h 45.

**MERCI PATRON!**, de F. Ruffin: Ven.: 19h 30. Mar.: 16h.

**BADEN BADEN**, de R. Lang: Jeu.: 18h 30. Ven.: 14h. Sam.: 19h. Dim.: 19h 15. Mar.: 14h.

## THÉO ET HUGO DANS LE MÊME

**BATEAU (Interdit - 16 ans)**, d'O. Ducastel et J. Martineau: Ven.: 21h. Sam.: 18h 30. Dim.: 21h. Mar.: 20h 45.

**LES AMANTS DE CARACAS (VO)**, de L. Vigas Castes: Mer.: 18h 30. Ven.: 16h 45. Sam. dim.: 19h 15.

**FUJI BANQUERO (J'ÉTAIS BANQUIER)**, d'E. et P. Grandperret: Mer.: 20h 30 + rencontre P. Grandperret. Ven.: 12h 15. Dim.: 13h 15. Lun.: 18h 15. Mar.: 14h.

**LE DOULOUS**, de J.-P. Meville: Jeu.: 20h 30 + écrans philo.

**UN VRAI FAUSSAIRE**, de J.-L. Léon: Ven.: 14h + CCAS.

**LES TEMPS MODERNES**, de C. Chaplin: Sam.: 16h 15 ciné ma différence.

**UNE VIE NORMALE**, d'E. Cuel et G. Breton: Sam.: 19h + rencontre réalisateurs.

**CARTE BLANCHE À SOUFIANE ADEL**: Dim.: 16h + rencontre.

**Rétro Kurosawa: RAN (VO)**, d'A. Kurosawa: Dim.: 17h 45.

**Rétro Kurosawa: LES BAS-FONDS (VO)**, d'A. Kurosawa: Ven.: 18h 30. Sam.: 20h 30. Lun.: 14h.

**JE LUTTE DONC JE SUIS**, de Y. Yolountas: Jeu.: 20h 45 + ATTAC.

**CAPTAIN AMERICA, CIVIL WAR (VO ou VF)**, d'A. et J. Russo: Mer.: 14h (VF). Ven.: 16h (VF), 21h (VO). Sam.: 14h (VF), 21h (VO). Dim.: 11h 15 (VF), 16h 15 (VO). Lun.: 18h (VO). Mar.: 20h 15 (VO).

**VOYAGES DE RÉVE, programme de cinq courts-métrages**: Mer.: 17h. Sam.: 16h. Dim.: 11h.

**HANA ET ALICE MÈNENT L'ENQUÊTE**, de S. Iwai: Sam.: 14h 30. Dim.: 11h 30.

**MIMI ET LISA**, de K. Kerekesova: Mer.: 15h 45. Dim.: 11h 30.

## BATMAN (VO ou VF)

**BATMAN (VO ou VF)**, de L. H. Martinson: Mer.: 14h 30 (VF). Ven.: 20h 30 (VO). Sam.: 14h 30 (VF). Dim.: 11h (VF), 15h 15 (VF).

## DU 25 AU 31 MAI

**UN MONSTRE À MILLE TÊTES**, de R. Pla: Mer.: 19h. Jeu.: 18h. Ven.: 14h 15, 21h. Sam.: 19h 15. Dim.: 19h 30. Lun.: 20h 15.

**MA LOUTE**, de B. Dumont: Mer.: 18h 15. Jeu.: 14h, 18h. Ven.: 12h, 21h. Sam.: 14h. Dim.: 15h 15, 20h 30. Lun.: 14h. Mar.: 14h, 20h 15.

**DIEU, MA MÈRE ET MOI (VO)**, de F. Veiroj: Mer.: 16h 30. Ven.: 16h 45. Sam.: 16h 30. Dim.: 11h 15. Mar.: 18h 15.

**MONEY MONSTER (VO)**, de J. Foster: Mer.: 17h, 21h. Jeu.: 21h 15. Ven.: 12h 15, 16h 15. Sam.: 17h 15, 21h. Dim.: 13h 15, 17h 30, 21h 15. Lun.: 18h 15. Mar.: 18h 30, 20h 45.

**TAKLUB (VO)**, de B. Mendoza: Mer.: 18h 45. Jeu.: 21h. Ven.: 14h. Dim.: 11h 30. Lun.: 20h 45.

**RED AMNESIA (VO)**, de W. Xiaoshuai: Mer.: 16h 15. Ven.: 16h. Sam.: 18h 45. Dim.: 13h 30, 20h 15. Mar.: 18h 15.

**JOHN FROM (VO)**, de J. Nicolau: Mer.: 14h 15, 20h 45. Jeu.: 18h 30. Ven.: 12h 18h 30. Sam.: 16h 45, 21h 15. Dim.: 18h. Lun.: 14h, 18h 30. Mar.: 20h 45.

**VENDEUR**, de S. Desclous: Jeu.: 14h. Ven.: 20h 30. Sam.: 14h 30. Dim.: 16h. Mar.: 14h.

**JULIETA (VO)**, de P. Almodovar: Mer.: 16h 30, 18h 30, 20h 30. Jeu.: 18h 30, 20h 45. Ven.: 12h, 14h 15, 16h 15, 20h 45. Sam.: 14h 30, 18h 45, 20h 45. Dim.: 11h, 13h, 14h 15, 21h 15. Lun.: 14h, 18h, 20h 15. Mar.: 14h, 20h 30.

**CAFÉ SOCIETY (VO)**, de W. Allen: Mer.: 18h 15. Jeu.: 18h 15, 20h 45.

## LA SÉLECTION DES NOUVEAUX FILMS



## MA LOUTE, de Bruno Dumont

Présenté en compétition au festival de Cannes, ce film réunit de grands noms, avec Fabrice Luchini, Juliette Binoche et Valéria Bruni-Tedeschi qui s'invitent dans une comédie hilarante. Après la série *P'tit Quinquin*, Bruno Dumont persévère dans le burlesque avec *Ma Loute*, qui programme un face-à-face tragicomique entre deux familles.

## ÉVÉNEMENTS

- Samedi 21 mai, à 19 h : *Une vie normale*, avec rencontre sur la trisomie 21.
- Jeudi 26 mai, à 20 h 30 : *Brigitte, ou le chien qui aboyait à ma place*, avec rencontre sur l'autisme.

## DOCUMENTAIRES ENGAGÉS

- Jeudi 19 mai, à 20 h 45 : *Je lutte donc je suis*, du Grec Yannis Yolountas, en sa présence.
- Jeudi 2 juin, à 20 h 30 : soirée RESF sur les migrants avec *La France qui se lève tôt et Les Messagers*.

## SOIRÉES COURTS-MÉTRAGES

- Dimanche 22 mai, à 16 h : restitution d'ateliers menés par Soufiane Adel, à Montreuil.
- Mercredi 25 mai, à 20 h 30 : l'aide au film court de Cinémas 93 fête ses 10 ans. Avec le réalisateur montreuillois des *Combattants*, Thomas Caillay.
- Lundi 30 mai : soirée dédiée à la maison de production montreuilloise Quilombo Films, avec, à 21 h, l'avant-première du court-métrage de la Montreuilloise Barbara Pellerin, *Mon père était boxeur*.

Ven.: 14h, 18h. Sam.: 14h 15, 18h. Dim.: 12h 15, 17h 15, 21h. Lun.: 18h 30, 20h 30. Mar.: 18h.

**THÉO ET HUGO DANS LE MÊME BATEAU (Interdit - 16 ans)**, d'O. Ducastel et J. Martineau: Jeu.: 14h. Ven.: 18h 15. Dim.: 19h 15. Mar.: 18h 30.

**ELLE (VO)**, de P. Verhoeven: Mer.: 14h, 20h 45. Jeu.: 18h, 20h 30. Ven.: 14h, 18h 15, 21h. Sam.: 14h 15, 18h 30, 21h. Dim.: 13h 15, 15h 45, 18h 15, 20h 45. Lun., mar.: 18h, 20h 30.

**MERCI PATRON!**, de F. Ruffin: Ven.: 16h 30. Sam.: 16h 45. Dim.: 11h 30.

**VOLTA À TERRA (VO)**, de J.P. Placido: Mer.: 14h. Ven.: 12h 15, 16h. Sam.: 16h 15. Dim.: 14h 15, 19h 15.

**MR. HOLMES (VO)**, de B. Condon: Ven.: 14h 30. Sam.: 18h 15. Dim.: 13h, 17h. Sam.: 16h. Dim.: 11h, 16h.

**HANA ET ALICE MÈNENT L'ENQUÊTE (VO ou VF)**, de S. Iwai: Ven.: 18h 15 (VO). Sam.: 14h (VF). Dim.: 11h 15 (VF), 15h 15 (VF).

**BATMAN (VO ou VF)**, de L. H. Martinson: Mer.: 14h 15 (VF). Sam.: 16h 30 (VF). Dim.: 15h (VF).

**BRIGITTE, OU LE CHIEN QUI ABOYAIT À MA PLACE**, de J.-F. Raynaud: Jeu.: 20h 30 + rencontre.

**DANS MA TÊTE UN ROND-POINT (VO)**, d'H. Ferhani: Ven.: 20h 30 +



Retrouvez tout le programme du cinéma Méliès en détail sur :

www.montreuil.fr/cinema

## MONTREUIL-SUR-LIVRES

## 21 MAI, LES ÉDITEURS VOUS INVITENT À LA FÊTE SOUS LA HALLE DU MARCHÉ CROIX-DE-CHAVAUX

Les éditeurs montreuillois et alentour se rassemblent sous la halle du marché de la Croix-de-Chavaux, samedi 21 mai, pour un grand rendez-vous festif et ludique.

Il est très rare de trouver un réseau professionnel local avec autant d'éditeurs indépendants dans une même ville, à part Paris, et nous sommes très heureux de partager notre travail et notre passion avec les autres habitants et d'échanger avec eux », résume Marianne Zuzula, des éditions La Ville brûle. Montreuil-sur-Livres présente ainsi les ouvrages des vingt maisons d'éditions montreuilloises et d'autres invités alentour, en BD, sciences humaines et sciences sociales, théâtre, géologie, littérature pour la jeunesse et pour adultes... Autour des stands des exposants, exposition, ateliers pour enfants, rallye littéraire, conte, malle à lire



Les livres pour enfants seront au cœur de cette nouvelle édition de Montreuil-sur-Livres, occasion de belles rencontres.

du Centre de promotion du livre de jeunesse... animeront l'espace de la halle du marché de la Croix-de-Chavaux, avec le concours d'Amnesty international, Bouq'Lib, la librairie Folies d'encre et La Collecterie. « On aime bien travailler avec des auteurs, graphistes et illustrateurs montreuillois qui, eux aussi, seront présents », précise Marianne Zuzula. Et vous

pourrez savourer les spécialités gourmandes montreuilloises : café, bière avec modération, sandwiches, jus Jubi et autres friandises. Et peut-être serez-vous les gagnants du « jeu de piste familial » en répondant au questionnaire disponible dès maintenant dans tous les lieux publics et sur place, dont les réponses se trouveront à Montreuil-sur-Livres... ■ F.C.

## AU PROGRAMME

Samedi 21 mai, de 10 h à 19 h :

- **Ateliers gratuits pour enfants :** pop-up, BD, peinture, dessin, collage... avec huit illustrateurs montreuillois pour la jeunesse. Inscription à la librairie Folies d'encre, 9, avenue de la Résistance.
- **Conte des Mille et une nuits à 16 h,** et malle à lire du CPLJ « peurs et frissons », toute la journée.
- **Jeu de piste familial :** vous pouvez vous procurer dès maintenant le questionnaire disponible dans les lieux publics et sur place, le 21 mai.
- **Rallye tout public de 14 h à 18 h :** dans un coin lecture aménagé par La Collecterie, chacun peut lire un extrait de son livre préféré pendant trois minutes. Plusieurs personnalités montreuilloises vont se prêter au jeu, dont le maire...
- **Exposition photo** de Marie Rameau sur les femmes résistantes, visite commentée à 15 h. La suite du programme sur [www.montreuil-sur-livres.fr](http://www.montreuil-sur-livres.fr)
- **Et à boire et à manger** avec la boulangerie La Conquête du pain, le café Capuch, les jus Jubi et la bière montreuilloise.

## Grande Parade métèque samedi 28 mai

Un collectif d'habitants de la Seine-Saint-Denis, constitué en l'association Un sur quatre, organise une fois par an une Grande Parade métèque réunissant citoyens, artistes, associations... autour des aspects positifs et enrichissants de l'immigration et de la diversité. Il s'agit d'un défilé festif et créatif entre Les Lilas et Romainville. Les Montreuillois peuvent se déguiser pour rejoindre le départ du défilé, à 15 h, au parc Lucie-Aubrac, aux Lilas, et le cortège se rendra au parc de La Sapinière, à Romainville (environ 3 km), où vous attend un village associatif avec forum, bal et concert. Détails sur [www.lagrandeparade.org](http://www.lagrandeparade.org)

## 1.9.3. Soleil au parc départemental Jean-Moulin - Les Guilands

Le festival pour les tout-petits 1.9.3. Soleil passe par Montreuil jeudi 2 et samedi 4 juin. Mais attention : le 2, journée professionnelle autour du thème « L'enfant, l'art et la nature : réunis par le jeu ? ». Samedi 4 juin, à partir de 10 h 15, parents et enfants sont les bienvenus à l'exposition sensorielle « À vous de jouer ! » Place aux ateliers sensoriels, au « Jardin à déguster » ou « Jouer avec rien et jouer de tout ? » ; 10 h 30, spectacle Sococoon ; 12 h 30, spectacle nique ; 15 h 30, spectacle Jardins, par-chemins ; 16 h 30, spectacle Sococoon. Renseignements, tél. 01 82 02 23 88 et [contact@193soleil.fr](mailto:contact@193soleil.fr)

## 300 comédiens amateurs au festival Amathéâtre

Cette année, la 5<sup>e</sup> édition du festival Amathéâtre accueille plus de 300 comédiens amateurs, 20 compagnies et, pendant toute la durée de l'événement, le foyer du théâtre expose les photographies « Danse pour la vie » de Kandida Muhuri. Autant de projets dans lesquels toute la passion des pratiquants sera mise en lumière, avec des pépites artistiques et, en soirée d'ouverture, le 31 mai à 20 h 30, des pièces courtes présentées par la troupe des Amis du Théâtre Berthelot. Par ordre d'entrée en scène, nous allons ovationner les élèves de seconde du lycée Jean-Jaurès ;



« Danse pour la vie », de Kandida Muhuri, au Théâtre Berthelot, du 31 mai au 11 juin.

le club théâtre du collège Jean-Jaurès ; l'association Les Accents têtus ; l'atelier

théâtre du Nonde ; la compagnie Lucie Cube ; le Petit Colossal ; la compagnie Tam et l'atelier théâtre en anglais ; la chorale des Beaumonts ; la chorale des Roches ; l'antenne jeunesse Diabolo ; l'atelier Koshka Luna ; l'atelier théâtre Habitat ; la compagnie Si c'est comme ça ; l'atelier Le Limon ; la compagnie Mimésis/Zip Zap Zop ; la compagnie Les Demoiselles de Clève et la compagnie L'Arc sec. Que le spectacle commence ! ■ F.C.

SAVOIR PLUS : Du 31 mai au 11 juin, Théâtre Berthelot. Tél. 01 71 89 26 70. Programmation détaillée sur [www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)

TÊTE DE L'ART



## BERNARD BLOCH

## De retour dans ses murs, il présente sa pièce « Fuck America »

Lauréat choisi par l'Institut français du ministère des Affaires étrangères pour résider deux mois à Jérusalem dans le cadre de « Médecis hors les murs », le comédien, auteur, adaptateur, traducteur et metteur en scène montreuillois Bernard Bloch est de retour dans sa ville pour trois ultimes représentations de sa pièce « Fuck America » au Théâtre Berthelot. Un spectacle drôle et percutant, que le fondateur du collectif d'artistes Cap Étoile a porté et incarné depuis 2013, à travers la France à guichet fermé, et qui a été salué par la critique pour « l'originalité d'une pièce forte en gueule et en couleur dont le verbe décapant, sous la plume d'Edgar Hilsenrath, fait penser à un croisement de Woody Allen et Bukovsky ». L'histoire décrit avec un humour corrosif le parcours d'un émigrant

juif venu d'Allemagne et arrivant dans les années quarante à New York pour y écrire un bouquin sur sa vie dans les ghettos qu'il a fuis après la guerre... Bernard Bloch a joué pour le théâtre, le cinéma, la télévision sous la direction de Ken Loach, Yves Boisset, Jacques Audiard, Antoine de Caunes... Il présente parallèlement La p a e, une comédie de Heiner Müller, jusqu'au 22 mai au Théâtre du Soleil. Mais, déjà, cet artiste engagé planche sur un texte inspiré de son récent séjour à Jérusalem, où il a multiplié des rencontres dans une ville qu'il a parcouru d'est en ouest. Point de départ de sa prochaine pièce ? ■ F.C. SAVOIR PLUS : Fuck America : vendredi 20 mai à 20 h 30 ; samedi 21 mai à 17 h et 20 h 30. Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Tél. 01 71 89 26 70. Entrée 8 €.

5<sup>E</sup> ÉDITION DU FESTIVAL RARES TALENTS

## « LA MUSIQUE, PASSERELLE DE FRATERNITÉ ENTRE LES PEUPLES »

Du 18 au 29 mai, le festival Rares Talents, créé par le bassiste Hilaire Penda, vous propose d'assister à une répétition publique gratuite, une masterclass, une rencontre professionnelle, un tremplin musical, un bric-à-brac culturel et une programmation internationale entre jeunes artistes et artistes renommés.

Quand les rythmes africains se propagent en France dans les années soixante-dix, portés par des artistes de haut niveau, les musiciens de jazz et de rock français s'emparent de ces rythmiques des « maîtres ». Et se tissent progressivement les « musiques du monde », une appellation qui indique un enrichissement musical. Le métissage prend les formes les plus ensoleillées en provenance d'autres continents. Parmi ces initiateurs, le bassiste montreuillo-cameounais Hilaire Penda ajoute son expérience londonienne des « warm up shows », où jeunes musiciens rencontrent sur scène des artistes accomplis

et traversent ensemble, le temps d'un concert, l'alliage de leurs cultures, de leurs pratiques et de leurs références artistiques. En créant à Montreuil le festival Rares Talents, Hilaire Penda démontre depuis cinq ans que la création musicale s'invente à l'infini en invitant de grandes peintures de la musique de différents pays et de jeunes talents en devenir.

## UNE « SUPERSTAR » GUINÉENNE

Hilaire Penda inscrit cette 5<sup>e</sup> édition dans le « Mois des cultures d'Afrique ». Parmi les soirées très attendues, le concert du 28 mai de la « superstar » guinéenne Sekouba Bambino avec, en première partie, Ibrahim Keita et Nankama, qui feront danser le public de la salle des fêtes de l'hôtel de ville ! Et la soirée de clôture du festival au Théâtre Berthelot, le 29 mai, avec Kongo Vintage, vous envoûtera grâce à Nyboma et Djeskain, deux grandes figures de la rumba congolaise ; Faya Tess, surnommée « la sirène d'eau douce », et l'impressionnante chanteuse Gasandji. Pour Hilaire Penda, « la graine partie



Samedi 28 mai, à 20 h 30, le Guinéen Sekouba Bambino sera à la salle des fêtes de l'hôtel de ville. Un spectacle à ne pas manquer.

d'Afrique s'est transformée partout en jazz, en rock, en danse, en chant... Nous allons voir et entendre toutes ces esthétiques, toutes les générations, tous les styles de musique, parce que la musique est comme une passerelle de fraternité entre les peuples », au-delà des maux...

## ■ F.C.

**SAVOIR PLUS :** Programmation détaillée et hors Montreuil sur [www.rarestalents.com](http://www.rarestalents.com). Ce festival est organisé en collaboration avec le comité des fêtes Solidarité-Carnot, l'antenne de quartier Gaston-Lauriau, le Théâtre Berthelot. Il est soutenu par la Ville.

## PROGRAMME

## Les Rares Talents à Montreuil

Le festival Rares Talents programme d'autres concerts à Paris, Pantin, Le Blanc-Mesnil, mais la majorité des événements a lieu à Montreuil.

● **Mardi 24 mai**, de 16 h 30 à 18 h 30, répétition publique et gratuite du duo de haute voltige Stéphane Galland et Nelson Veras, Café La Pêche, 16, rue Pépin. Tél. 01 71 86 29 00.

● **Mardi 24 mai**, rencontre professionnelle organisée avec le RIF et le collectif MDM à Comme vous Emoi, 5, rue de la Révolution. Entrée libre.

● **Mercredi 25 mai**, de 16 h à 18 h, masterclass avec Stéphane Galland, Café La Pêche, 16, rue Pépin.

● **Mercredi 25 mai**, à 20 h 30, duo Stéphane Galland et Nelson Veras, Café La Pêche, 16, rue Pépin. Tél. 01 71 86 29 00. Entrée 8 €, 10 €, 12 €.

● **Événement ! Samedi 28 mai**, à 20 h 30, la star guinéenne Sekouba Bambino, avec, en première partie, Ibrahim Keita et Nankama, salle des fêtes de l'hôtel de ville, place Jean-Jaurès. Entrée 15 € et 18 €.

● **Dimanche 29 mai : journée de clôture du festival :** bric-à-brac musical et culturel à partir de 7 h et scène ouverte toute la journée rue Marcelin-Berthelot et alentour.

Kongo vintage en concert à 18 h : la musique congolaise des années 60 et 70 sur laquelle danser ! Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Tél. 01 71 86 26 70. Entrée 8 € et 12 €.

## Forum des cultures d'Afrique

● **Les 25 et 26 mai :** en présence de

nombreuses personnalités d'Île-de-France du monde des arts, de la culture,

des sciences, de l'éducation... Tables

rondes et état des lieux de l'excellence

dans toutes les disciplines artistiques

des cultures « afro-descendantes »

de l'Afrique. Édition d'un « livre blanc »

en préambule au projet de création

d'un « Centre des cultures d'Afrique ».

## Les « Eugénie-Cotton » au cœur d'un voyage photographique

De décembre à mars, le photographe Olivier Culmann s'est intéressé aux ados qui participent aux projets de la bibliothèque. Résultat : des milliers d'images et des centaines de séries mises en maquette par les élèves du lycée Eugénie-Cotton. À découvrir le 27 mai lors de la soirée « Passages », du nom de l'ouvrage retraçant le travail du photographe montreuillois.

Après avoir sillonné la planète de 1993 à 1999 pour ausculter le monde scolaire avec Mat Jacob, Olivier Culmann revient un peu aux sources en se penchant sur les ados de sa ville. Le photographe dit aussi renouer avec une autre proposition, née d'une résidence dans la banlieue d'Amiens : la série. « Ce principe de série m'intéresse, car il me permet de jouer sur la multiplicité d'images pour une même situation », confie l'artiste. Sortie de la série ou du cadre, une image peut raconter tout et son contraire. « Si on isole une photo, on parle, certes, du réel mais seulement d'une partie. C'est le côté subjectif de la photographie que j'ai toujours revendiqué. J'apprécie, dans chaque travail photographique, la particularité et la subjectivité du regard



Pour une même situation – un cours dans un collège, par exemple –, les images peuvent être multiples. Le photographe montre ici que, de fait, le regard que l'on porte sur une photo est subjectif car elle raconte seulement une partie du réel.

qui est derrière », indique celui qui se questionne en permanence sur l'image.

## « CE QUE J'AI ENTENDU SE VOIT À L'IMAGE »

Olivier Culmann dit avoir voulu porter un regard d'observateur sur le quotidien, rejetant le spectaculaire et l'exceptionnel. D'ailleurs, « très vite, les élèves m'ont oublié. Ils ont compris que je ne faisais pas statut d'autorité. Certains

ont même continué de tricher pendant les contrôles, malgré mon objectif. C'est ça qui était marrant. Je n'avais pas besoin de jouer avec ce qui était en train de se passer. J'étais, certes, présent dans un cadre d'images mais j'entendais, et ce que j'ai entendu se voit à l'image. » Le photographe s'est aussi penché sur les connotations, voire sur les caricatures autour des ados, des jeunes, de la banlieue... Des clichés que

les jeunes cultivent eux-mêmes dans leurs tenues, expressions ou gestuelles. « J'ai cherché à appliquer à mon tour ce jeu de l'image, du stéréotype, avec lequel les ados jouent eux-mêmes. » Comme une mise en abyme, comme des clichés de clichés. C'est le résultat de ce travail d'observation, fruit d'une résidence du photographe à la bibliothèque, qui a été mis en maquette par neuf étudiants du lycée Eugénie-Cotton. Son autre objectif est de montrer au public que tout est subjectif, puisqu'à partir d'un même corpus peut aussi naître une pluralité de livres différents selon la sélection, le choix des images ou de maquette. Si, « à partir d'un travail de départ identique, aucun résultat final n'est le même et les possibilités de livres infinies », les découvertes lors de la soirée Passages seront elles aussi multiples. Elles dévoileront les projets ados de toute une année à la bibliothèque. Au programme du son, de l'image, du débat, de la musique et la fête à gogo ! ■ Anne Locqueneaux

**SAVOIR PLUS :** Soirée Passages, le 27 mai à partir de 17 h 30, à la bibliothèque Robert-Desnos. Olivier Culmann dédicacera son livre de photos réalisé en partenariat avec les étudiants du lycée Eugénie-Cotton en compagnie du graphiste Yoan De Roeck. Il sera offert avant d'être en vente à la librairie Folies d'encre.

**Dimanche festif à La Terrasse le 22 mai**



JEAN-LUC TABUTEAU

La Terrasse vous invite pour sa fête annuelle, le dimanche 22 mai. Au programme : nature, visite et peinture des ruches, musique... La compagnie « Les Griottes voyageuses », présentera un petit spectacle. Retrouvez aussi l'orchestre Musiksak du conservatoire et « Chansons mailleuses » de Régis Darthez.

**Le centre de quartier des Ramenas ouvre ses portes**

Samedi 21 mai, rendez-vous au 149, rue Saint-Denis pour découvrir le centre de quartier qui ouvre ses portes au public. Après avoir déambulé dans les allées du vide-greniers organisé dans le cadre du Printemps des Ramenas, les habitants pourront découvrir les différentes activités proposées par les associations.

**Branly-Boissière en fête le 29 mai**



JEAN-LUC TABUTEAU

Solidarité, partage et environnement, tels seront les thèmes au cœur de la fête de quartier annuelle organisée sur la plaine de jeux Jules-Verne, de 13 h 30 à 18 h. Au programme, de nombreuses animations proposées par les associations du quartier : contes, boîtes à histoires, théâtre, activités manuelles, artistiques, sportives, jeux surdimensionnés...

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [elsa.pradier@montreuil.fr](mailto:elsa.pradier@montreuil.fr)

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : 0 805 055 055



GUILLES DELINOS

**COUP DE CHAPEAU**

à Frédéric Marion  
Membre du collectif d'animation du conseil de quartier Branly-Boissière depuis dix ans, Frédéric Marion est incollable sur la question des transports. Il a ainsi porté, avec succès, un budget participatif visant à faire passer en zone 30 l'avenue du Président-Salvador-Allende. Il souhaite à présent que la mise en œuvre du projet se fasse avec les habitants et envisage une réunion publique sur le sujet. Cet ancien scout a posé ses valises à Montreuil en 1983 et pilote depuis 2013 l'association AMUTC.

**ENGAGEMENT. Quand les Femmes de La Boissière réhabilitent elles-mêmes la cour de leur HLM**

Installée dans la cité de Chateaudun depuis dix ans, l'association les Femmes de La Boissière renoue les liens entre habitants de l'immeuble grâce à leur nouvelle porte d'entrée.

Un vrai changement. » Alice, formatrice et coordinatrice des Femmes de La Boissière, l'assure. La nouvelle porte d'accès au local de l'association, installée depuis sept mois, a modifié l'ambiance. Arrivée en 1996 dans la cité de Chateaudun, la structure qui propose des cours d'alphabétisation a d'abord partagé son espace avec le centre de loisirs et le soutien scolaire. Mais, à partir de 2010, cette cohabitation cesse. En cause : l'intensification des nuisances qui règnent dans le couloir d'entrée. Les Femmes de La



GUILLES DELINOS

Un jardinier de la municipalité est venu partager son savoir-faire avec les femmes de La Boissière.

Boissière se retrouvent alors seules locataires et investissent dans des rénovations. Cette réhabilitation est soutenue par la municipalité qui, en 2015, finance la construction d'une nouvelle porte d'entrée donnant directement sur la cour de l'immeuble. Elle sera d'ailleurs inaugurée le 27 mai

prochain. Pour l'association, c'est une nouvelle époque.

**« Nous voulons fleurir, faire des jardinières avec les locataires »**

Désormais, la trentaine de personnes qui participent tous les matins aux cours n'ont plus

besoin de passer par le couloir étrié de l'immeuble, parfois squatté. « Avec cette nouvelle porte, l'association prend une autre dimension. Le lieu est plus accessible et plus fréquenté », explique Alice. Désormais, le local peut accueillir tous les mardis et jeudis après-midi, un café social pour les retraités migrants. Au-delà, les Femmes de La Boissière souhaitent aussi s'appuyer sur cet aménagement pour insuffler de la convivialité dans la cour de l'un des plus vieux HLM de Montreuil. L'idée : renouer le dialogue avec les habitants au travers d'activités d'embellissement des lieux. « Nous voulons fleurir la rampe d'accès, construire des jardinières avec les locataires... », détaille Alice. Un temps fort de ce « chantier » s'est déroulé le 12 mai avec la venue d'un jardinier de la Ville et la fixation des premiers pots.

■ Elsa Pradier

**Ils sont fiers d'entendre « la langue de la maison »**

Maman, ne parle pas arabe dans la rue. Ici on parle français ! » Cette réflexion, Malika n'est pas la seule à l'avoir entendue de ses enfants. Cette femme a pourtant fait de sa langue maternelle, l'arabe marocain, une force pour resserrer les liens sociaux dans son quartier. Et ceci avec le soutien de DULALA (D'Une Langue À L'Autre). L'association intervient depuis 2015 à La Boissière pour développer l'éveil aux langues avec un outil bien particulier : la boîte à histoires.

L'idée consiste à raconter, face à un public, une histoire dans une langue étrangère (kabyle, soninké, mandarin...) et de l'animer avec des objets. « Cette pratique remet en balance les compétences de chacun. Pour les enfants, c'est une fierté de voir la langue de la maison mise ainsi en avant », explique Elsa, salariée de l'association. DULALA a formé un réseau d'habitants qui intervient à présent aux quatre coins de La Boissière. Le festival « Boîte à histoires » est même organisé du 29 mai au 4 juin. ■ E.P.



D.R.



## QUI EST-ELLE ? QUE FAIT-ELLE ?

### Fatoumata Kanté, la protectrice

Vous les avez sûrement croisés, le matin en déposant votre enfant à l'école, ou en vous rendant au boulot. Les agents de traversée assurent la sécurité des piétons aux abords des établissements scolaires. Et ceci quatre fois par jour. Postés au départ et à l'arrivée des passages piétons, ils orientent enfants et adultes quarante minutes avant que la cloche ne sonne. Fatoumata Kanté assure cette mission depuis octobre 2015, boulevard Aristide-Briand, devant les portes de l'école Fabien. Recrutée par l'association Ladamifa, dans le cadre d'un marché public passé avec la Ville, cette Montreuilloise de 43 ans a été formée pour intervenir sur la voix publique. Avec son gilet jaune, sa pancarte stop et son large sourire, elle est devenue un repère sécurisant pour les petits et les grands.

VERONIQUE GUILLEN

## SUCCÈS COMMERCIAL ! Dernières opportunités

TERRASSES  
JARDINS  
PARKINGS

LE  
M

172-174  
rue Etienne Marcel

N'attendez pas qu'il soit tard  
et réservez vite l'un de nos derniers  
appartements disponibles

ESPACE DE VENTE :  
49 rue Etienne Marcel  
93 230 Montreuil

Une belle résidence pour HABITER ou INVESTIR

- ▶ Plus que quelques 3 et 4 pièces disponibles !
- ▶ De grands jardins privatifs et des terrasses spacieuses
- ▶ À deux pas du métro Robespierre (ligne 9)
- ▶ Des prestations de qualité



MINERGIE-P®

DÉMARRAGE  
DES TRAVAUX !



0 800 716 000  
(PRIX D'UN APPEL LOCAL DEPUIS UN POSTE FIXE)

www.coffim.fr

COFFIM

**Vide-greniers des Beaumonts le 28 mai**

Rendez-vous au vide-greniers des Beaumonts, samedi 28 mai, de 8 h à 18 h, rue des Charmes et rue des Tilleuls. Et entre les stands de jouets, livres, vêtements, vaisselle, meubles... à tout petits prix, vous serez les bienvenus à la buvette ou pour déguster quelques mets sur les stands de restauration. Au programme, animations et bonne humeur. Informations : <http://assoc.beaumonts.free.fr>

**Atelier d'écriture avec le poète haïtien Lyonel Trouillot**

Le romancier et poète engagé haïtien Lyonel Trouillot vient de publier *Kannjawou* chez Actes Sud, dénonçant la violence exercée par les uns sur les autres. Il dévoilera une proposition d'écriture aux participants de la soirée du lundi 23 mai aux Accents têtus. Cette soirée est ouverte à tous. Sur réservation : Marianne Vermersch, 06 60 60 96 60. Lundi 23 mai à 20 h. [www.lesaccentstetus.com](http://www.lesaccentstetus.com)

**Les 25 ans de la crèche Bambino**



La crèche associative parentale Bambino fête ses 25 ans, samedi 12 juin, de 11 h à 18 h. Voisins, amis, parents, enfants... vous serez accueillis dans cette maison avec jardin qui voit courir les tout-petits depuis son ouverture, en 1991, à l'initiative d'intermittents du spectacle qui, avec leurs horaires aléatoires, avaient tenté une solution appropriée. Aujourd'hui, dix-huit enfants de milieux différents accomplissent leurs premiers pas là, au 88, avenue du Président-Wilson.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [francoise.christmann@montreuil.fr](mailto:francoise.christmann@montreuil.fr)

**PERMANENCE DES ÉLUS :** page 29  
**COMPOST :** 4, avenue Pasteur, le samedi de 11 h à 13 h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS AU 0 805 055 055**



**COUP DE CHAPEAU**  
à **Evelyne Génicot**  
« J'ai créé l'association Vivons notre quartier en 2011 avec des habitants du quartier. Nous proposons de l'aide aux devoirs, des cours d'alphabétisation, des sorties avec les enfants, le vide-greniers dont l'argent permettra d'emmener des familles en week-end au Mont-Saint-Michel, en octobre. Je travaille la nuit, mais cela me fait plaisir d'aider les autres dans la journée. Je trouve qu'il faut donner quand et comme on peut. Il y a du potentiel, de la diversité, je reçois beaucoup. Cette association, sincèrement, c'est ma deuxième famille. »

**ENSEMBLE. Le 28 mai, venez écouter les chorales montreuilloises. Elles connaissent la chanson !**

**Samedi 28 mai, les chorales de Montreuil se rassemblent rue du Capitaine-Dreyfus de 14 h 30 à 19 heures, à l'initiative des associations La Voix des gens et Chamboul'tout. Alors, si on chantait ensemble ?**



Le bonheur et le plaisir partagé de chanter en chœur...

Et si l'on citait le Prix Nobel de littérature de 1969, Samuel Beckett, écrivain, poète et dramaturge ? « Quand on est dans la merde jusqu'au cou, il ne reste plus qu'à chanter. » Une citation rapportée par Marjolaine Ott, musicienne, Marie Estève, chef de chœur et chanteuse, et Isabelle Metz, choriste : trois des organisatrices montreuilloises du festival de chorales Montreuil-sous-Voix. Depuis l'Antiquité, il est démontré que le chant adoucit. Et les scientifiques s'accordent aujourd'hui sur ses bienfaits pour améliorer son

bien-être physique et mental, sa respiration, son sommeil, sa musculation des abdominaux, du dos et des zygomatiques.

**UN ÉVÈNEMENT MUSICAL**  
Le chant se propagerait à travers le squelette et les vibrations détendraient toutes les parties du corps. À tout âge ! Et c'est à l'unisson que

Marjolaine Ott, Marie Estève et Isabelle Metz entonnent leur objectif de faire de Montreuil-sous-Voix un événement « festif et joyeux offert aux passants – même s'ils sont un peu fatigués après leur soirée des repas de quartiers. Et en cette veille de la fête des Mères, nous allons égayer la rue, ce qui n'est pas pour

déplaire aux commerçants de l'association Cœur de ville qui nous apporte leur soutien financier ». On appréciera la diversité proposée par les chorales entre chanson pop, chants du monde, chanson française, musiques de films, chants de lutte italiens... et les enfants seront de la partie ! Sans compter que vous pourrez vous-même participer au chant final. Pour ces organisatrices, « la chorale, ça donne la pêche, ça met du baume au cœur, c'est collectif, c'est un enrichissement relationnel, une découverte culturelle. Cela exige une implication, un investissement individuel. Mais c'est une heureuse occasion de partage ». ■

**À SAVOIR**  
Plus de 4 000 choristes et plus de 150 chorales lors du prochain festival Voix sur berges, sur le canal Saint-Martin, samedi 25 juin.

**La cité de l'Espoir sera elle aussi en fête le 21 mai !**

La cité de l'Espoir se met en fête samedi 21 mai à partir de 15 heures, avec des ateliers sur l'environnement, la danse, le théâtre, des jeux, le compostage et des plantations au jardin partagé avec l'association Les Jardins de l'Espoir, des ateliers sur les vêtements avec l'association Oazart pour son projet Histoires de mode. Cette journée bénéficiera aussi du concours de l'Ass' du rock avec des démonstrations survoltées; les jeux de scène des comédiens de « On

a marché sur les planches » ; Les Fourmis vertes prêtes à vous livrer quelques secrets de réduction de vos déchets ; les Bouchons d'amour auxquels vous pouvez apporter vos bouchons en plastique ; Rendez-vous des bout'choux qui vous feront goûter des gâteaux ; Didier Sodegas pour du street-tennis sur le terrain multisport ; le service municipal Enfance dont les amateurs proposeront des jeux autour du tri et le service Jeunesse pour le grand jeu « Montreuil express ». ■



### Soirée des ados à la bibliothèque

Vendredi 27 mai, la bibliothèque du quartier accueille des groupes de jeunes du quartier qui présenteront leurs activités avant une soirée festive et musicale (classes du collège Politzer, Narvalo ciné). Renseignements au 0148 54 77 17.

### Le sureau, vedette du Jardin des couleurs

Samedi 21 mai, le Jardin des couleurs, 39, rue Maurice-Bouchor, sera ouvert de 14 h 30 à 18 h. Pour fêter la floraison du sureau et découvrir ses multiples usages : sirop, beignets... Gratuit, inscription pour les ateliers : tél. 06 74 67 76 40 ou contact@ateliersdelanature.org



### Louis Brion nous a quittés

Louis Brion, un homme de bien, avait consacré sa vie aux gens du voyage, plus encore à la solidarité et au bien-vivre ensemble. Infatigable militant de sa cause, président de l'Association des gens du voyage de France qu'il avait créée, ce Montreuillois de toujours œuvrait pour favoriser le dialogue et l'échange autour de la culture des gens du voyage. Il était aussi l'homme de la solidarité face à la précarité ou aux difficultés administratives auxquelles on est souvent confronté. Charpentier-couvreur de métier, il était l'une des figures attachantes du quartier, l'un de ceux qui font la richesse et le rayonnement de Montreuil.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : elsa.pradier@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : 0 805 055 055



VERONIQUE GUILLEN

### COUP DE CHAPEAU

à Dominique Brunzin

« Petite, je voyais des poiriers et des aubépines à ma fenêtre. » Le quartier a bien changé. Sa vie professionnelle l'a conduite à l'antenne de quartier, où elle faisait un peu tout, rendre service en somme. « Là, on n'a plus vraiment d'horaires », sourit-elle. « Tu nous manques », entend-elle souvent, « ça fait chaud au cœur. » Aujourd'hui, elle se consacre à sa famille, à ses petits-enfants. « L'an prochain, ils seront à l'école, je vais m'impliquer dans une association. Le contact, c'est ce que j'aime. »

## INITIATIVE. Les jeunes veulent faire acte de solidarité, la municipalité les encourage et les soutient

Avec les antennes jeunesse du Morillon et de La Noue, de jeunes Montreuillois ont décidé de découvrir comment la solidarité peut s'exprimer au quotidien.

Ce sont des jeunes qui en ont eu l'idée. Lors de sorties à Paris organisées par le Service municipal de la jeunesse, ils ont eu l'occasion de croiser des personnes vivant dans la rue. Et la question a surgi : « Que pourrait-on faire pour les aider ces personnes? »

### LE PROJET « SOLIDAIRES »

Pour répondre à cette demande, le service Jeunesse a monté un projet, « Solidaires ». Il concerne les antennes jeunesse des quartiers du Morillon et de La Noue. « Nous étions partis sur l'idée d'une collecte et d'une distribution », explique Méziane Idiri, l'un des coordinateurs du projet, « nous nous sommes vite



JUSTINE RAY

aperçus qu'il fallait aller au-delà, ne pas brûler les étapes et travailler avec des associations qui ont acquis des compétences dans ce domaine. »

Les jeunes des deux quartiers ont ainsi rencontré les animateurs de l'Épicerie solidaire, des Restos du cœur... Ils ont participé à une maraude pour

partager l'expérience d'une distribution de nourriture ; avec la protection civile, ils ont appris les gestes des premiers secours, avec l'association sevranaise Don Heures, ils ont découvert que la solidarité et le don, cela peut être aussi donner de son temps. Dernière expérience qui pourrait donner lieu à des

initiatives au Morillon.

Un large champ de la diversité des manifestations de solidarité a ainsi pu être balayé : « Ça montre que tout cela ne s'improvise pas, qu'il y a de la rigueur et aussi que des possibilités existent. »

### TOURNOI DE FOOT PRÉVU POUR LE MOIS DE JUILLET

Une école de la vie qui va se poursuivre. Parmi les initiatives qui vont avoir lieu, celle de l'organisation en juillet d'un tournoi de foot solidaire : les joueurs apporteront des objets (une paire de gants, de chaussettes, un ballon...) qui seront ensuite redistribués. L'objectif, c'est également l'organisation d'un voyage à destination humanitaire en France et, pourquoi pas, à l'étranger... Le projet solidaire et les jeunes qui y participent ont encore du grain à moudre. ■ Michel Pernet

## FOOT. Tournoi des quartiers, stade Romain-Rolland

Les quartiers de Montreuil ont rendez-vous au Morillon pour des rencontres de football : ce sera le samedi 28 mai, pour participer au tournoi du Souvenir qu'organise l'association Montreuil Souvenir 93. Ces rencontres se dérouleront au stade Romain-Rolland, parc Montreau, de 9 heures à 19 heures. Elles mettront aux prises douze équipes représentant chacune douze différents quartiers de la ville. Cette année sera celle de la 31<sup>e</sup> édition du tournoi. L'an dernier, c'est l'équipe de

Jean-Moulin qui l'avait emporté. Une formation habituée au succès, puisque c'était la troisième année qu'elle montait sur la première marche du podium. Une trilogie synonyme de gain du trophée : l'équipe l'a conservé et c'est un nouveau challenge qui sera cette année en jeu. Le foot ne sera pas seul au rendez-vous de la journée du 28 mai. Au programme, animations musicales, structures gonflables pour les enfants, barbecue, sandwiches, crêpes, barbabapa... ■ M.P. Renseignements au 06 83 14 59 66.



JEAN-LUC TABUTEAU

# 116 PARTICIPANTS AU PREMIER OPEN QUATRE RAQUETTES

Montreuil a accueilli le premier open de racketlon en Île-de-France. Compétition réunissant quatre sports de raquette, cette discipline possède déjà de nombreux adeptes à Montreuil.

L'événement n'est pas passé inaperçu : le centre sportif Arthur-Ashe a accueilli le premier open international de racketlon en Île-de-France, les 23 et 24 avril derniers, à un mois du tournoi de Roland-Garros. Soixante-huit sportifs en simple le samedi et 48 en double le lendemain ont participé à ce tournoi consacré à quatre sports de raquette. Ouvert à tous, il accueillait tous les niveaux, ce qui a suscité l'intérêt et participé à la grande convivialité qui a régné au cours du week-end. Quelques Montreuillois ont intégré le haut du tableau grâce à Estelle Alves, présidente du Squash Club de Montreuil, qui a atteint la huitième place du simple dames, et Murat Vancin qui a terminé 11<sup>e</sup> du tableau B et 6<sup>e</sup> en double mixte avec Justine Talamas. De la raquette la plus petite à la plus grande, le racketlon combine tennis de table, badminton, squash et tennis. Deux



Le racketlon combine tennis de table, badminton, squash et tennis.

joueurs s'affrontent au cours d'une manche en 21 points dans chaque sport.

## UNE RÉELLE POLYVALENCE

Le vainqueur totalise le plus de points sur l'ensemble des quatre manches. Le public, quant à lui, est libre de suivre un match sur la totalité des quatre manches ou de jeter son dévolu sur un seul sport. Cette jeune discipline requiert une réelle polyvalence, comme l'explique Estelle Alves. « Chaque participant a plus ou moins un sport de pratique, mais souvent les sportifs sont

polyvalents sur deux, voire trois sports. D'un sport à l'autre, un joueur possède une vraie facilité de prise de raquette. Il peut par contre manquer de technique et le déplacement n'est pas le même. » D'après Estelle Alves, le racketlon peut devenir une réelle promotion pour les autres sports de raquette que le tennis. « J'ai côtoyé des tennismen qui m'ont dit vouloir se consacrer au squash, qui est un sport plus méconnu et inversement. C'est une bonne surprise. » Dépendant directement de la fédération internationale, le racketlon

est en train de se structurer en France. « C'est un événement qui véhicule une belle ambiance, une belle énergie, et qui colle bien à l'orientation de la structure », selon le responsable du centre Arthur-Ashe, Maxime Lebaube. « Tous nos partenaires se sont impliqués, du Squash Club, de la section tennis de table de l'ESDM au restaurant Le Central qui a joué le jeu en ouvrant tout le week-end. » Un beau succès pour une première, qui ne demande qu'à recommencer l'année prochaine. ■ Christine Chalier

## Trail, 2 Montreuillois dans le Morvan

Deux Montreuillois, Christophe et Lucie, participeront les 21 et 22 mai prochains à l'Oxfam Trailwalker qui se déroulera dans le Morvan. Ce trail solidaire est initié par l'ONG internationale Oxfam qui lutte contre la pauvreté en s'appuyant sur le pouvoir citoyen, et a pour objectif de récolter des fonds. Chaque équipe doit collecter 1500 € pour participer. Le but est de parcourir 100 kilomètres en pleine nature en moins de 30 heures, par équipe de quatre, et sans se relayer.

## Karaté : la famille Azib poursuit son ascension



La jeune Anaïs Azib a décroché la 5<sup>e</sup> place en minimes lors des championnats de France de karaté à Paris. Peu de temps auparavant, elle s'était illustrée lors de l'Open international d'Orléans qui s'est déroulé en mars, en reportant la 3<sup>e</sup> place. Sa sœur Morgane s'était hissée jusqu'à la 5<sup>e</sup> place de la catégorie minimes tandis que leur frère Rayan arrivait 3<sup>e</sup> chez les benjamins.

## Squash : venez comme vous jouez !

Comme tous les premiers vendredis du mois, le Squash Club de Montreuil organise son tournoi le vendredi 3 juin, de 20 h 20 à 23 h. Ce sera un moment de convivialité et l'opportunité de rencontrer des partenaires de jeu. Le tournoi est ouvert à tous, gratuit pour les adhérents et ne coûte que 5 € pour les autres. Les places sont limitées aux 24 premiers inscrits. Rendez-vous au centre sportif Arthur-Ashe, 156, rue de la Nouvelle-France.

Pour vous inscrire, envoyez vos nom, prénom, coordonnées, niveau ou classement à [yousouf1971@me.com](mailto:yousouf1971@me.com)

## COMPÉTITIONS. Les exploits des étudiants de Montreuil lors de la Coupe de France des IUT à Reims

Pas de bons sportifs sans de bons neurones. Retour sur la belle prestation réalisée par 60 étudiants de l'IUT de Montreuil qui ont participé à la Coupe de France 2016 des IUT à Reims.

C'est dans une joyeuse ambiance que les soixante étudiants de l'IUT de Montreuil, sélectionnés pour la Coupe de France des IUT, se sont rendus à Reims il y a quelques semaines. Ils participaient à trois des six épreuves sportives proposées par cet événement incontournable du calendrier universitaire : football, basket-ball et handball. Même s'ils n'ont fini que vingt-deuxièmes sur trente-trois équipes, les Montreuillois se sont distingués en finissant premiers d'Île-de-France en foot-



La photo de la belle équipe de foot qui s'est classée en tête de l'Île-de-France.

ball masculin dès les quarts de finale. « Beaucoup d'étudiants de l'IUT mettent une croix sur le sport à cause d'emplois du temps « trop chargés » ne leur

permettant plus d'allier études et pratique sportive », constate Aurélie Lulundakio, du bureau des étudiants (BDE) de l'IUT de Montreuil. C'est pourquoi

le BDE milite pour que les étudiants bénéficient au plus vite de deux heures par semaine consacrées à la pratique sportive. ■ C.C.

# DERRIÈRE LES MURS À PÊCHES, ON TROUVE DES JARDINS EXTRAORDINAIRES

Trésor du patrimoine montreuillois et même national, les murs à pêches sont aujourd'hui des terrains d'observation, de pédagogie et d'agrément. Ces lieux pleins de charme se lovent dans des jardins où se cultivent les « tétos de Vénus », la « grosse mignonne » et bien d'autres merveilles...

Témoins d'un glorieux passé horticole, les murs à pêches de Montreuil survivent grâce à l'entêtement de quelques citoyens qui y font pousser leurs rêves. Ce dédale de murs blancs qui, autrefois, soutenaient les pêchers des rois embrasse aujourd'hui de nombreux jardins aux multiples facettes. Le jardin familial de Patrick et Geneviève, où tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme et volupté, a été entièrement dessiné et aménagé par le couple qui renoue avec des techniques anciennes, en ressuscitant la culture en espalier. Patrick et Geneviève cultivent 60 variétés de fruits de 25 formes différentes dont les célèbres tétos de Vénus, la grosse mignonne ou la noire de Montreuil. L'association Lez'arts dans les murs invite à l'aventure en privilégiant la végétation folle qui fait la magie du lieu. L'association accueille



Patrick est l'une des belles mains vertes de cet espace privilégié.

VERONIQUE GUILLEN

bénévoles et enfants du quartier pour des séances de jardinage et un dépaysement assuré. « On mesure très vite l'impact des mains dans la terre sur les enfants », selon Arnaud, bénévole à l'association. La disponibilité de Philippe, ancien élève du lycée horticole, permet à toutes les bonnes volontés de s'exprimer. Le jardin vient ainsi de se doter d'une butte en permaculture grâce à une habitante qui cherchait un bout de terrain. Quant au jardin de la Lune, il vous fera voyager dans le temps. D'inspiration médiévale, il se compose de parterres carrés entourés de branchages tressés, les plessis. Fruits, fleurs, légumes mais aussi plantes médicinales y sont cultivés dans l'esprit de l'époque : garance, saponière, chervis ou plantes magiques comme la mandragore ou la jusquiame. L'invitation au voyage se fait dès les beaux jours. ■ Christine Chalier

## ● Balcons et terrasses

Les protections d'hiver doivent être retirées. Grattez en surface pots et jardinières et améliorez-les avec un peu de compost. Finissez les tailles sur les bougainvillées et les hibiscus. Pincez les extrémités de pousses des fuchsias et des géraniums-lierres pour les forcer à se ramifier et à produire plus de fleurs. Pour cela, pincez les extrémités des tiges dès l'apparition de nouvelles pousses avec le pouce et l'index. Arrosez convenablement et faites un apport en engrais organique pour encourager la floraison.

## ● Au jardin

Au potager, il faut butter pommes de terre et haricots verts. Il s'agit de ramener au pied de la plante un peu de terre de la périphérie afin que sa base soit recouverte d'une butte protectrice. C'est le moment de planter tomates, cornichons, courges, courgettes, citrouilles ou melons... Tandis qu'au verger vous pouvez passer le premier tiers des troncs d'arbres à la chaux pour les protéger des invasions de parasites et d'insectes et soulager les arbres trop chargés de fruits en les éclaircissant.

## EN VEDETTE



DR

### Le pois de senteur

Cette plante aux couleurs variées et au parfum suave fleurit de mai à septembre. Herbacée aux fleurs papilionacées, elle peut atteindre deux mètres de hauteur et habille grillages, murs et palissades.

## ● En intérieur

Vous pouvez maintenant sortir vos plantes pour leur faire profiter du soleil, à condition qu'il ne soit pas direct et qu'elles soient à l'abri du vent. Terminez vos repotages en ajoutant du terreau. N'hésitez pas à pincer entre le pouce et l'index l'extrémité des tiges de vos plantes afin qu'elles s'étoffent de plusieurs ramifications. Commencez les boutures dans l'eau pour embellir votre intérieur avec le coléus, la misère ou le papyrus en prélevant un morceau d'environ 15 centimètres à l'extrémité de la tige.

## Les permanences des élus

### BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY / BOBILLOT

Antenne vie de quartier République 59, rue Barbès. Tél. 01 41 72 77 90.

### BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE

Centre social Lounés-Matoub 4-6, rue de la République.

### Dominique Attia

samedi 2 juillet de 10 h à 12 h, centre social Lounés-Matoub. Tél. 01 48 70 64 01.

### Bassirou Barry

samedi 4 juin de 10 h à 12 h, maison de quartier. Tél. 01 48 70 64 77.

### BAS-MONTREUIL – ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY

Centre de quartier Jean-Lurçat 5, place du Marché.

### Olivier Stern

1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendredis du mois de 10 h à 12 h en mairie, sur rendez-vous au 01 48 70 63 63.

### Catherine Pilon

sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

### BAS-MONTREUIL – BOBILLOT

Véronique Bourdais : samedi 28 mai, centre social Lounés-Matoub, sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

### Dorothee Villemaux

2<sup>e</sup> mercredi du mois de 19 h à 20 h 30, 25-31, rue Edouard-Vaillant (salle OPHM), sans rendez-vous.

### LA NOUVE – CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS-BARBUSSE

Antenne vie de quartier 51, rue des Clos-Français. Tél. 01 56 93 30 45.

### LA NOUVE – CLOS-FRANÇAIS

Maison de quartier Annie-Fratellini 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.

### Capucine Larzillière

sur rendez-vous au 01 48 70 64 51, maison de quartier.

### Hallima Menhoudj

3<sup>e</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, maison de quartier. Tél. 01 48 70 67 78.

### VILLIERS – BARBUSSE

Maison de quartier Gérard-Rinçon 3, rue Ernest-Savart.

### Stephan Beltran

sur rendez-vous au 01 48 70 60 00.

### Gilles Robel

sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

### SOLIDARITÉ – CARNOT / CENTRE-VILLE / JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Antenne vie de quartier Gaston-Lauriau 35, rue Gaston-Lauriau. Tél. 01 41 72 18 41.

### SOLIDARITÉ – CARNOT

Centre de quartier Mendès-France 59, rue de la Solidarité.

### Mireille Alphonse

sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

### Philippe Lamarche

sur rendez-vous au 01 48 70 64 01.

### CENTRE-VILLE

Anne-Marie Heugas : sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

### Djénéba Keita

le mardi et le mercredi en mairie, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

### JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Maison de quartier 35, rue Gaston-Lauriau.

### Nabil Rabhi

sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

### Belaïde Bedredine

tous les quinze jours de 14 h à 18 h, 35, rue Gaston-Lauriau, sur rendez-vous au 01 48 70 63 96.

### RAMENAS – LÉO-LAGRANGE / BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Edouard-Branly. Tél. 01 56 63 00 50.

### RAMENAS – LÉO-LAGRANGE

Centre de quartier des Ramenas 149, rue Saint-Denis.

### Rachid Zrioui

2<sup>e</sup> mercredi du mois de 18 h à 19 h 30, centre de quartier des Ramenas, sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

### Michelle Bonneau

2<sup>e</sup> samedi du mois

de 15 h à 17 h, sur rendez-vous au 01 48 70 63 96.

### BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Edouard-Branly.

### Claude Reznik

3<sup>e</sup> samedi du mois de 14 h 30 à 16 h 30, antenne Jules-Verne, sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

### Laurent Abrahams

1<sup>er</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

### BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – RENAN / SIGNALAC – MURS-À-PÊCHES

Antenne vie de quartier Marcel-Cachin 2, rue Claude-Bernard. Tél. 01 71 89 26 55.

### BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – RENAN

Antenne de quartier 2, rue Claude-Bernard.

### Muriel Casalspro

4<sup>e</sup> jeudi du mois à partir de 18 h 30, sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

### Rose-Anne Lhermet

sur rendez-vous au 01 48 70 66 01.

### SIGNALAC – MURS-À-PÊCHES

Centre de quartier Marcel-Cachin 2, rue Claude-Bernard.

### Claire Compain

3<sup>e</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

Riva Gherchanoc : 1<sup>er</sup> dimanche du mois de 10 h 30 à 12 h 30, maison de quartier Marcel-Cachin. Rendez-vous possible à domicile au 01 48 70 63 63.

### RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR / MONTREUIL – LE MORILLON

Antenne vie de quartier Blancs-Vilains Mairie annexe des Blancs-Vilains 77, rue des Blancs-Vilains. Tél. 01 48 70 60 80.

### Antenne vie de quartier Blancs-Vilains

Lundi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30 et du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Tél. 01 48 70 60 80.

### RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR

Maison de quartier : place du Marchés-Ruffins 141, bd Théophile-Sueur.

### Ibrahim Dufriche-Solih

3<sup>e</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

### Franck Boissier

deux vendredis par mois de 18 h 30 à 20 h 30, sur rendez-vous au 01 48 70 64 84.

### MONTREUIL – LE MORILLON

Mairie annexe 77, rue des Blancs-Vilains.

### Agathe Lescuré et Florian Vignerot

le vendredi de 18 h à 20 h, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

### Conseillers départementaux CANTON NORD

Frédéric Molossi, vice-président du conseil départemental, vendredi 27 mai de 15 h à 17 h, centre de quartier Marcel-Cachin, 2, rue Claude-Bernard, et vendredi 3 juin, de 15 h à 17 h, maison de quartier Annie-Fratellini, 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud. Avec ou sans rendez-vous au 06 50 03 99 96.

### CANTON SUD

Belaïde Bedredine, conseiller départemental du canton Bas-Montreuil, 10, rue Victor-Hugo. Chaque jeudi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous au 06 83 42 63 83.

### Dominique Attia

conseillère départementale, le 1<sup>er</sup> lundi du mois, au centre social Espéranto, 14, allée Roland-Martin, de 17 h 30 à 18 h 45.

### Conseillers régionaux

Taylan Coskun, sur rendez-vous au 01 48 58 60 06.

### Manon Laporte

le samedi de 10 h à 13 h, 42, avenue du Président-Wilson.

### Permanence du député Razy Hamadi

le vendredi de 14 h à 19 h, 135, boulevard Chanzy, sur rendez-vous au 01 48 51 05 01.

# EN 1825, L'ANCÊTRE DES MATERNELLES S'OUVRE À MONTREUIL, RUE FRANKLIN

Appelées «salles d'asile» à l'époque, ces structures pour enfants seront à l'origine des écoles maternelles, où il s'agissait aussi de bien «éduquer» les enfants. Une histoire qui connaîtra des déboires, mais aboutira au fait que nous disposons aujourd'hui de 26 écoles maternelles publiques.

Dès la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, de nombreuses initiatives philanthropiques se développent pour offrir un gîte aux enfants abandonnés ou négligés, contribuer à leur éducation et «remédier à la misère des classes populaires». C'est ainsi que naissent les salles d'asile, dont le nom, aujourd'hui tombé en désuétude, désigne les locaux affectés à l'accueil des jeunes enfants d'âge préscolaire, qui sont à l'origine de nos écoles maternelles. Leur histoire témoigne d'une réelle volonté d'assistance et d'un intérêt pédagogique croissant porté au domaine de la petite enfance. Placées dès 1836 sous la tutelle de l'État mais financées par les municipalités, les salles d'asile se répandent grâce aux maîtresses fournies par les congrégations féminines. En 1881, 5 000 établissements, dirigés trois fois sur quatre par des religieuses, reçoivent 65 000 usagers, soit 20 % du public visé.

À Montreuil, le premier établissement de ce type est ouvert vers 1825 par la veuve d'un militaire, madame Bouchet, qui en prend l'initiative à titre personnel. Elle verse 500 francs pour la location d'un local dont elle assume seule les frais de fonctionnement. Le bâtiment, qui sert aussi d'école des filles, ne cesse pourtant de se dégrader, en dépit des donations qui lui sont affectées. En 1836, par exemple, le maire, Joseph Marie Lebour, reçoit «avec reconnaissance» un don de Jean-Étienne-Alexis Pesnon, propriétaire et conseiller municipal, pour la construction d'une maison d'asile dans la commune. Le projet trop coûteux n'aboutit pas et le conseil municipal doit y renoncer. Il lui faut trouver un local «assez vaste pour y contenir une quantité de cent enfants et, au-delà, un terrain assez spacieux pour la récréation desdits enfants». Lebour repère une maison à vendre au centre de la commune, qui possède deux entrées, l'une donnant sur la place publique, une autre sur la rue aux Ours (actuellement rue Franklin) «très convenable pour y établir la salle d'asile et la maison d'école des filles, ayant une vaste cour et un jardin». Mais cette propriété, vendue 14 000 francs, nécessite des travaux de reconstruction estimés à 10 000 francs, et la ville n'a aucune liquidité disponible. Elle sollicite le conseil



général du département. En vain. Six ans plus tard, en 1844, le nouveau maire, Michel de Rotrou, tente d'obtenir de manière plus «clientéliste» le soutien des cléricaux et des monarchistes, appelés à financer une institution destinée à «donner aux petits les premiers éléments d'une instruction morale et religieuse». Mais, une fois encore, la démarche échoue.

## DES LOCAUX TOUJOURS VISIBLES

Il faudra attendre une dizaine d'années pour que la situation se dénoue : en 1854, le même Jean-Étienne-Alexis Pesnon qui avait fait un don à la ville dix-huit ans plus tôt lui lègue une nouvelle fois un bâtiment «avec cour et jardin située rue aux Ours, 62, ainsi qu'une somme de 3 000 francs pour l'établissement et l'ameublement d'une salle d'asile dans cette maison». Dès lors, les obstacles financiers sont levés et le conseil municipal s'empresse de nommer une directrice «pour jouir d'une salle d'asile qui aura le caractère communal, dont la privation se fait depuis longtemps sentir».

Bien qu'elle soit postérieure à la création de l'asile montreuillois, cette image reflète bien ce que furent ces établissements à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle...

Les travaux d'aménagement traînent en longueur et ne sont finalement achevés que huit ans plus tard, en septembre 1862. Le fonctionnement régulier de la salle d'asile va contribuer à l'éducation de milliers de nos jeunes concitoyens : transformée plus tard en école maternelle, elle accueillera pendant près d'un siècle les enfants d'âge préscolaire. Aujourd'hui, bien que désaffectés, ces locaux sont encore parfaitement visibles : ce sont ceux de l'ancienne école maternelle de la rue Franklin, installés à côté de l'église et de la justice de paix. ■

**ERRATUM :** Dans *Le Montreuillois* n° 12, nous avons illustré par erreur le portrait de Charles V, roi de France, par un portrait de Charles V... roi d'Autriche et d'Espagne, dit Charles Quint, qui a vécu deux siècles plus tard ! Des dizaines de lecteurs nous ont rappelés à l'ordre.

## L'agenda des aînés

Renseignements, adhésions ou inscriptions auprès du service Personnes âgées, pôle animation retraités, CCAS. Informations et inscriptions : tel. 01 48 70 68 66.

### ■ PÔLE ACTIVITÉS SENIORS DU CCAS Séjours de vacances

Le pôle animation retraités organise comme chaque année des séjours de vacances pour les seniors. N'hésitez pas : contactez-nous ! Préinscriptions ouvertes jusqu'au 3 juin pour : Mittelwihr, en Alsace, du 18 au 25 juin, et Roquebrune-sur-Argens (Var), du 25 juin au 2 juillet ; à partir du 6 juin pour : Biarritz, du 19 au 26 septembre. Inscription et rendez-vous au 01 48 70 61 66.

### Cinéma Le Méliès

**Vendredi 20 mai à 14 h :** *Un vrai faussaire*, de Jean-Luc Leon, avec Guy Ribes.

### Vendredi 3 juin à 14 h :

*Ma Louie*, de Bruno Dumont, avec Fabrice Lucchini, Juliette Binoche. Tarif : 4 €. Inscription auprès du CCAS.

### Ça danse à Carnot

**Dimanche 22 mai :** de 14 h 30 à 18 h 30, concert et bal musette avec Dan Tibéro et Laure Préchac.

### Musée de la Vie romantique

**Jedi 9 juin :** rendez-vous à 13 h 15 devant l'hôtel de ville pour une visite de ce musée installé à Pigalle, dans la maison du peintre Ary Scheffer. Inscription auprès du CCAS. Participation : 7 € ou 10 €.

### Musée de l'Immigration

**Jedi 16 juin :** à 13 h 30 devant l'hôtel de ville. L'exposition permanente « Repères » présente deux siècles d'histoire de l'immigration. Inscription auprès du CCAS. Participation : 7 € ou 10 €.

### Ateliers aux Archives municipales

**Mercredis 1<sup>er</sup> juin, 15 juin, 6 juillet :** plongez au cœur de l'histoire de Montreuil en apprenant à classer les documents d'archives de la Seconde Guerre mondiale. Inscription auprès du CCAS.

### Bibliothèque Robert-Desnos

**Samedi 28 mai :** à 14 h,

inauguration du pôle « Lire autrement » à destination des publics aveugles ou malvoyants.

**Les instants de convivialité** de 14 h 30 à 16 h 30, organisés par le pôle vie sociale, loisirs, activités seniors.  
**Mardi 7 juin :** centre de quartier Jean-Lurçat.  
**Jedi 9 juin :** centre de quartier Marcel-Cachin.  
**Mardi 14 juin :** centre de quartier des Ramenas.

■ **PAR LES BÉNÉVOLES DE NOS QUARTIERS Repas entre amis**  
**Lundi 30 mai :** centre de quartier Daniel-Renault.

### Loto

**Lundi 6 juin :** centre de quartier Daniel-Renault.  
**Mercredi 15 juin :** résidence des Blancs-Villains.

### Centre de quartier Jean-Lurçat

**Chaque troisième jedi du mois :** après-midi crêpes. Participation 2 € (remis aux Restos du cœur).  
**Chaque dernier mardi du mois :** repas entre amis. Participation 12 € (dont 2 € reversés aux Restos du cœur).  
**Loto uniquement le deuxième vendredi du mois.** Goûter offert. Participation 6 € et lots pour tous les participants. Inscription obligatoire auprès de Félix au 06 89 39 39 12.

**MENUS DES RESTAURANTS SCOLAIRES**

Quinzaine du lundi 23 mai au vendredi 3 juin

**MENU MATERNELLE**

	LUN 23/05	MAR 24/05	MER 25/05	JEU 26/05	VEN 27/05	LUN 30/05	MAR 31/05	MER 01/06	JEU 02/06	VEN 03/06
<b>ENTRÉE</b>	Melon charentais	Farandole haricots rouges à l'emmental Vinaigrette moutarde	Salade verte bio Vinaigrette tomate		Bâtonnets de carottes Sauce cocktail	Salade coleslaw bio (carotte, chou blanc, oignon, mayonnaise)	ANIMATION DÉVELOPPEMENT DURABLE MENU VÉGÉTARIEN Salade de betteraves bio au bleu Vinaigrette au soja		Salade de tomates et dés de fromage de chèvre Vinaigrette moutarde	Taboulé
<b>PLAT</b>	Brochette de dinde LBR Pommes noisette Ketchup maison	Sauté de porc* façon fermière Emincé de dinde LBR façon fermière Carottes bio à la crème	Rôti de veau au jus Poêlée villageoise	Dés de volaille aux petits légumes sauce Mornay Coquillettes bio	Pavé de hoki sauce basquaise Purée de PDT bio, courgettes, olives et basilic et emmental râpé bio	Poisson meunière frais et quartier de citron Jardinière de légumes	Chili végétarien bio Riz	Pavé de colin au citron persille Epinards en branche et pommes de terre béchamel	Rôti de veau sauce aux hortillons Pennes bio	Bœuf en paprika* de la carotte Salade verte bio Vinaigrette moutarde
<b>PRODUIT LAITIÈRE</b>	Yaourt à la pulpe de fruits		Yaourt bio aromatisé à la fraise Cigarette russe	Tomme noire				Assiette de fromages Saint-paulin Cœur de nonette		Yaourt aromatisé
<b>DESSERT</b>		Fruit bio		Assiette de fruits printaniers (fraise, banane)	Cake au chocolat maison	Crème dessert au chocolat	Fruit bio	Fruit bio	Compote de pommes et cassis allégée en sucre	
<b>PAIN</b>	Pain spécial	Pain	Pain	Pain bio	Pain		Pain spécial		Pain	Pain bio

**MENU ÉLÉMENTAIRE à table**

	LUN 23/05	MAR 24/05	MER 25/05	JEU 26/05	VEN 27/05	LUN 30/05	MAR 31/05	MER 01/06	JEU 02/06	VEN 03/06
<b>ENTRÉE</b>	Melon charentais	Farandole haricots rouges à l'emmental Vinaigrette moutarde	Salade verte bio Vinaigrette tomate	Saucisson à l'ail* Pâte de mousse de canard	Bâtonnets de carottes sauce cocktail	Salade coleslaw bio (carotte, chou blanc, oignon, mayonnaise)	ANIMATION DÉVELOPPEMENT DURABLE MENU VÉGÉTARIEN Salade de betteraves bio Vinaigrette au soja	Pâte de campagne* et cornichon Pâte de mousse de canard	Salade de tomates Vinaigrette moutarde	Amuse-bouche : confiture de lait Taboulé
<b>PLAT</b>	Brochette de dinde LBR Pommes noisette Ketchup maison	Sauté de porc* façon fermière Emincé de dinde LBR façon fermière Carottes bio à la crème	Rôti de veau au jus Poêlée villageoise	Dés de volaille aux petits légumes sauce Mornay Coquillettes bio	Pavé de hoki sauce basquaise Purée de pomme de terre bio, courgettes, olives et basilic	Poisson meunière frais et quartier de citron Jardinière de légumes	Chili végétarien bio Riz	Pavé de colin au citron persille Epinards en branche et pommes de terre béchamel	Rôti de veau sauce aux hortillons Pennes bio	Bœuf en paprika* de la carotte Salade verte bio vinaigrette moutarde
<b>PRODUIT LAITIÈRE</b>	Petit cotentin	Yaourt nature	Pointe de brie bio	Tomme noire	Yaourt bio aromatisé à la fraise	Cœur de nonette	Coulommiers bio	Yaourt nature	Yaourt à la pulpe de fruits	Saint-paulin
<b>DESSERT</b>	Flan à la vanille	Fruit bio	Cocktail de fruits Cigarette russe	Assiette de fruits printaniers (fraise, banane)	Cake au chocolat maison	Crème dessert au chocolat	Fruit bio	Fruit bio	Compote de pommes et cassis allégée en sucre	Mousse au chocolat au lait
<b>PAIN</b>	Pain spécial	Pain	Pain	Pain bio	Pain		Pain spécial			Pain bio

**MENU ÉLÉMENTAIRE en self-service**

	LUN 23/05	MAR 24/05	MER 25/05	JEU 26/05	VEN 27/05	LUN 30/05	MAR 31/05	MER 01/06	JEU 02/06	VEN 03/06
<b>ENTRÉE</b>	Melon charentais	Farandole haricots rouges à l'emmental Salade de pâtes à la grecque Salade de lentilles Vinaigrette moutarde	Salade verte bio Vinaigrette tomate	Saucisson à l'ail* Salamini* et cornichon Pâte de mousse de canard	Bâtonnets de carottes sauce cocktail	Salade coleslaw bio (carotte, chou blanc, oignon, mayonnaise)	ANIMATION DÉVELOPPEMENT DURABLE MENU VÉGÉTARIEN Salade de betteraves bio au bleu Vinaigrette au soja	Pâte de campagne* Pâte de mousse de foie* et cornichon Pâte de mousse de canard	Salade de tomates Salade de pouce soja et carotte Concombres en rondelles Vinaigrette moutarde	Amuse-bouche : confiture de lait Taboulé Boulgour, tomate et poltron Salade de blé aux petits légumes
<b>PLAT</b>	Brochette de dinde LBR Pommes noisette Ketchup maison	Sauté de porc* façon fermière Emincé de dinde LBR façon fermière Carottes bio à la crème	Rôti de veau au jus Poêlée villageoise	Dés de volaille aux petits légumes sauce Mornay Coquillettes bio	Pavé de hoki sauce basquaise Purée de PDT bio, courgettes olives et basilic	Poisson meunière frais et quartier de citron Jardinière de légumes	Chili végétarien bio Riz	Pavé de colin au citron persille Epinards en branche et pommes de terre béchamel	Rôti de veau sauce aux hortillons Pennes bio	Bœuf en paprika* de la carotte Salade verte bio Vinaigrette moutarde
<b>PRODUIT LAITIÈRE</b>	Petit cotentin Six de Savoie Kiri	Yaourt nature Petit-suisse nature Fromage blanc nature	Pointe de brie bio	Tomme noire Edam Saint-paulin	Yaourt bio aromatisé à la fraise	Cœur de nonette Tomme grise Emmental	Coulommiers bio	Yaourt nature Fromage blanc nature Petit-suisse nature	Yaourt à la pulpe de fruits Fromage blanc aromatisé Yaourt aux fruits	Saint-paulin Cœur de nonette Fromage cœur cendré
<b>DESSERT</b>	Flan à la vanille Flan au chocolat Flan à la vanille nappé caramel		Cocktail de fruits Pêches au sirop Abricots au sirop Cigarette russe	Assiette de fruits printaniers (fraise, banane)	Cake au chocolat maison	Crème dessert au chocolat Crème dessert vanille Crème dessert au caramel	Fruit bio	Fruit bio	Compote de pommes et cassis Compote de pommes Compote de pêches (allégées en sucre)	Mousse au chocolat au lait Mousse au chocolat noir Mousse au café
<b>PAIN</b>	Pain spécial	Pain	Pain	Pain bio	Pain		Pain spécial			Pain bio

**LES GOÛTERS pour tous**

<b>GOÛTER</b>	Baguette Coulommiers Fruit	Pain aux raisins Compote de pommes Lait demi-crème	Baguette Nutella Fromage blanc nature Fruit	Gaufre poudrée Petit-suisse sucre Jus de pommes	Galette géante Yaourt à la pulpe de fruits	Gâteau fourré à la fraise Fromage blanc nature Fruit	Baguette Miel Compote de pêches allégée en sucre Briquette de lait chocolaté	Marbré au chocolat Yaourt aromatisé Jus de raisins (100% jus)	Pain au chocolat Fruit Briquette de lait fraise	Baguette Gelée de coing Yaourt à boire à la fraise Jus d'orange
---------------	----------------------------	--	---	---	--	--	--	---	---	---

Produit issu de l'agriculture biologique et / Découverte Tradition Nature LBR: Label Rouge AOC: Appellation d'origine contrôlée \*contient du porc ou du commerce équitable

**POUR JOINDRE LA MAIRIE**

**MAIRIE:** Hôtel de ville, place Jean-Jaurès 93105 Montreuil Cedex. Tél. 01 48 70 60 00.

**SITE INTERNET:** www.montreuil.fr

**MAIRIE ANNEXE DES BLANCS-VILAINS:**

77, rue des Blancs-Vilains, tél. 01 48 70 60 80.

**SESAM:** Signaler les problèmes dans l'espace public, tél. 01 48 70 66 66. E-mail: sesam@montreuil.fr

**Infos déchets**  
**0 805 055 055**  
10 gratuit depuis un poste fixe ou mobile

**DÉCHETTERIE:** 127, rue Pierre-de-Montreuil. Tél. 0805 055 055

**URGENCES**

**PHARMACIENS DE GARDE**

**La pharmacie Maarek,** 26, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.  
**La pharmacie Khaless,** 67, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, de 9h à 22h.

**MAISON MÉDICALE DE GARDE**

**Composer le 15** le samedi de 12h 30 à 20h, le dimanche et les jours fériés de 8h à 20h pour une consultation au centre municipal de santé Bobillot, 11, rue du Sergent-Bobillot. M<sup>o</sup> Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux-Rouget-de-Lisle.

**SOS SANTÉ 15**

**Le 15** vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence: un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

**ASSOCIATION AIDES**

Dépistage du VIH gratuit, le vendredi de 17h à 20h, 17, rue Gaston-Lauriau. Tél. 01 48 18 71 31.

**MALTRAITANCE**

**Tél. 3977** Maltraitance personnes âgées, personnes handicapées.

**PÉDIATRES DE GARDE**

**Samedi 21 et dimanche 22 mai:** Dr Amstutz (Le Raincy). Tél. 01 43 01 90 80.  
**Samedi 28 et dimanche 29 mai:** Dr Hakem (Montreuil). Tél. 01 75 47 15 03.

**URGENCES HOSPITALIÈRES**

**Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire,** 56, boulevard de La Boissière, tél. 01 49 20 30 76. Urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

**AIDE HANDICAP ÉCOLE**

Tél. 0810 55 55 00.

**Le Montreuillois**

**Journal d'Informations municipales.**  
Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil. Tél.: 01 48 70 64 47, e-mail: lemontreuillois@montreuil.fr  
**Directeur de la publication:** Patrice Bessac.  
**Directrice de la communication:** Martine Moëllic.  
**Rédacteur en chef:** Marc Deger.  
**Secrétariat de rédaction et maquette:** Françoise Benoiste.  
**Maquette:** Anastasia Rosinovsky.  
**Rédaction:** Fadette Abed, Muriel Bastien, Françoise Christmann, Anne Locqueneaux, Elsa Pradier.  
**Photos:** Gilles Delbos, Véronique Guillien.  
**Ont participé à ce numéro:** Christine Challer, Philippe Hivert, Michel Pernet, Justine Ray (photo).  
**Corrections:** Marie-Paule Montmorency.  
**Concepteur, conseiller éditorial:** André Ciccodicola.  
**Conception graphique:** Jean-Pierre Créach.  
**Secrétariat:** Nathalie Delzongle.  
**Imprimerie IPS Pacy,** imprimé sur papier recyclé.  
**Publicité:** Medias & publicité, tél.: 01 49 46 29 46, fax: 01 49 46 29 40, e-mail: groupe@groupemedias.com  
**Distributeur:** Isa Plus.  
**Tirage:** 53 000 ex.

**Aide & repas à domicile**  
Interventions 7 jours sur 7 et 12 mois sur 12.

**Nouveau**  
Menage tout public

**À la carte :**  
3 entrées,  
3 plats  
&  
3 garnitures...

Aide aux repas, courses, accompagnement extérieur, lever, coucher, aide à la toilette, stimulation...  
Ménage, repassage.  
Devis gratuit personnalisé avec prise en compte de vos aides éventuelles APA, PCH, CNAV... Chèques CESU, ADPA acceptés.  
Déduction fiscale : nous consulter...

Livraison Quotidienne\*  
Cuisine Traditionnelle, Formules Diététiques...  
Déjeuner à la carte : 13,60€  
Déjeuner Équilibre : 12,75€  
Prix hors déduction fiscale

\*Repas du week-end livrés le vendredi.

Contactez-nous au : 01 48 57 06 21

Et la vie devient plus simple...

**le Service au Quotidien** LSO  
102, avenue de la Résistance 93100 MONTREUIL - www.service-quotidien.fr

**SEMI MO**

**OU STATIONNER VOTRE VEHICULE ?**

**Parking CROIX DE CHAUX**  
3 rue Parmentier - 93100 MONTREUIL

Stationnement horaire et diverses formules d'abonnement trimestriel pour Voiture et Moto.  
Parking sous vidéosurveillance

Contactez-nous  
Parking Croix de Chaux  
3 rue Parmentier  
93100 MONTREUIL  
Tél : 01 48 51 53 50  
parc.croixdechaux@semimo.fr

**BRICORAMA** **MONTREUIL**  
Centre Commercial Croix de Chaux

**-25 %**  
de remise sur l'article de votre choix  
sur présentation de ce coupon à la caisse\*

**Valable jusqu'au 31 Mai 2016**

UNIQUEMENT BRICORAMA MONTREUIL  
Tél. : 01 48 59 03 77 • CENTRE COMMERCIAL CROIX DE CHAUX

\*Remise valable uniquement pour un seul passage en caisse et sur présentation de ce coupon à l'exception des produits en promotion, de l'électroportatif, du matériel de jardin, de l'électroménager, de la literie, des commandes en cours, des produits « tracts » et des produits basés premiers prix. Non cumulable avec les remises liées à la carte Mission, sous réserve de seuil de vente à perte. RC BOBIGNY B 333 325 825.

**AGENCE MAIRIE DE MONTREUIL**  
9 rue de l'Eglise  
93100 MONTREUIL  
Tél : 01 48 58 64 24  
infos93@ladresse.com

**L'ADRESSE**  
www.ladresse-montreuil.com

**AGENCE CROIX DE CHAUX**  
57 bd Rouget de l'Isle  
93100 MONTREUIL  
Tél : 01 48 35 4000  
montreuil@ladresse.com

**OUVERTURE NOUVELLE AGENCE**

<p><b>MONTREUIL</b> A vendre un studio à Montreuil, à deux pas du métro ! Secteur Bas Montreuil - Etienne Marcel - Chanzy Idéal investisseur. Nous vous proposons un studio de</p> <p><b>129 000 €</b> DPE : Non communiqué - Copropriété de 8 lots. Charges annuelles : 600 €</p>	<p><b>MONTREUIL</b> Montreuil 12 min à pied du métro mairie de Montreuil idéal investisseur ! dans petite copropriété ravalé récemment intérieur et extérieur appartement 2 pièces 35 m<sup>2</sup> à</p> <p><b>155 000 €</b> DPE : E - Copropriété de 14 lots. Charges annuelles : 2000 €</p>	<p><b>MONTREUIL</b> A vendre Montreuil à cinq minutes de la Mairie, du métro et de tous les commerces, un studio de 35 m<sup>2</sup>, composé d'une entrée, pièce principale, cuisine indépendante, salle de bains et toilettes.</p> <p><b>167 000 €</b> DPE : E - Copropriété de 0 lots. Charges annuelles : 1070 €</p>	<p><b>MONTREUIL</b> A vendre un deux pièces de 25 m<sup>2</sup> à Montreuil Situé rue de Paris, au métro Robespierre ou Croix de Chaux, à Montreuil. Dans une petite copropriété, nous vous</p> <p><b>160 000 €</b> DPE : Non communiqué - Copropriété de 12 lots. Charges annuelles : 1400 €</p>	<p><b>MONTREUIL</b> ETAT IMPECCABLE ET FORT POTENTIEL A LA REVENTE A vendre trois pièces en parfait état, au 9ème et dernier étage d'une résidence sécurisée.</p> <p><b>173 000 €</b> DPE : Non communiqué - Copropriété de NC lots. Charges annuelles : 5000 €</p>	<p><b>MONTREUIL</b> SECTEUR JOLIOT CURIE A 8-10 minutes à pied des métros Mairie de Montreuil et Croix de Chaux, nous vous proposons un très beau 3 pièces dans un état impeccable.</p> <p><b>220 000 €</b> DPE : Non communiqué - Copropriété de NC lots. Charges annuelles : 4000 €</p>
<p><b>MONTREUIL</b> A vendre une maison de 37m<sup>2</sup> avec une belle terrasse à Montreuil ! Située dans le secteur Boisserie, il s'agit d'une maison individuelle 1950, elle est composée d'un séjour avec une belle hauteur sous plafond, une</p> <p><b>229 000 €</b> DPE : G</p>	<p><b>MONTREUIL</b> MONTREUIL - FORT DE ROSNY Situé dans une résidence calme à Montreuil en limite de Rosny-sous-Bois, nous vous proposons un très beau trois pièces de</p> <p><b>238 000 €</b> DPE : Non communiqué - Copropriété de NC lots. Charges annuelles : 1800 €</p>	<p><b>MONTREUIL</b> Secteur Signac Murs à pêches. Idéal premier achat ! Situé à 15 minutes du métro mairie de Montreuil et au pied de toutes les commodités (Super U, Picard, marche, banques...)</p> <p><b>276 000 €</b> DPE : D - Copropriété de 69 lots. Charges annuelles : 1344 €</p>	<p><b>ROMAINVILLE</b> ROMAINVILLE/MONTREUIL - Nous vous proposons une maison élevée sur terre plain, composée de cinq pièces, un séjour, une cuisine ouverte, deux chambres, deux salles de bains, deux toilettes, une dépendance,</p> <p><b>295 000 €</b> DPE : G</p>	<p><b>MONTREUIL</b> 12' centre ville et métro, à proximité des commerces, nous vous proposons un appartement de cinq pièces composé d'une entrée, un séjour, 4 pièces, une salle de bains, une cuisine aménagée, un toilette, l'</p> <p><b>320 000 €</b> DPE : E - Copropriété de 0 lots. Charges annuelles : 1600 €</p>	<p><b>MONTREUIL</b> Proche du métro Mairie de Montreuil et de l'école Guy Moquet, dans un quartier recherché au calme, Résidence bien entretenue avec gardien et ascenseur. Appartement quatre pièces de 83 m<sup>2</sup></p> <p><b>329 000 €</b> DPE : E - Copropriété de 159 lots. Charges annuelles : 3000 €</p>
<p><b>MONTREUIL</b> A vendre une maison en copropriété de sol. Secteur Signac Mur à pêche. Située à quinze minutes à pied du métro Mairie de Montreuil. Proche de toutes les commodités.</p> <p><b>399 000 €</b> DPE : Non communiqué - Copropriété de 10 lots. Charges annuelles : 600 €</p>	<p><b>MONTREUIL</b> A vendre sur Montreuil, secteur Villiers-Barbouse, à dix minutes de la Mairie, dans un immeuble sous garantie décennale, un lumineux 4 pièces travestant.</p> <p><b>426 000 €</b> DPE : D - Copropriété de 53 lots. Charges annuelles : 2000 €</p>	<p><b>ROMAINVILLE</b> A vendre une maison en triplex, 5 pièces, 4 chambres, située à Romainville, avenue Bertoz, à 15 minutes à pied de la Mairie de Montreuil. Surface habitable 110 m<sup>2</sup>, proche</p> <p><b>425 000 €</b> DPE : Non communiqué - Copropriété de 10 lots. Charges annuelles : 600 €</p>	<p><b>MONTREUIL</b> A 700 M du métro mairie de Montreuil, 7 min à pied l'emplacement privilégié pour cette maison de plan pied édifiée sur 180 m<sup>2</sup> de terrain, de type deux pièces 53 m<sup>2</sup> comprenant : véranda avec accès terrasse, séjour, cuisine,</p> <p><b>473 000 €</b> DPE : E</p>	<p><b>MONTREUIL</b> EXCLUSIVE ! "Villier Barbouse" quartier recherché à 10 mn à pied du métro mairie de Montreuil, couloir de cœur assuré pour cette maison, idéal pour une famille !</p> <p><b>635 000 €</b> DPE : E</p>	<p><b>MONTREUIL</b> A vendre une maison de 230m<sup>2</sup> à Montreuil sur une parcelle de 509m<sup>2</sup>. Secteur Parc Montreuil. Maison à saisir. Nous vous proposons une maison familiale très agréable, composée de</p> <p><b>639 000 €</b> DPE : Non communiqué</p>